

EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

NUMERO
EXTRAORDINARIO

5 de Agosto 1936-1945



...Y la Virgen de Africa iba en nuestros corazones...

Antonio Atencia Bouzman

ALMACENISTA DE VINOS Y COLONIALES

DEPOSITARIO DE
LOS VINOS Y
CONAC ORBAJA



Plaza Abastos 26
Teléfono núm. 82

Jerez de la Frontera

ATLAS

Compañía Española de
Industria y Comercio

ABUELO

SASTRE



EXTENSO SURTIDO EN PAÑERIA

Falange Española, núm. 51
(Antigua local de la Mulua de Ceuta)

GASOLINA
PETROLEO
GAS-OIL

DE PROCEDENCIA Y PRODUCCION NACIONAL

La Metalúrgica

TELLERES MECANICOS

Reparaciones de motores mari-
nos. - Construcción de pulveriza-
dores e inyectores para motores
semidiesel.- Reparación de bom-
bas inyectoras para los mismos.
Soldadura autógena y eléctrica.

ISIDORO
Hernández
Carrasco

Jáudenes, 25
Teléfono 393
CEUTA

S. A. Abastecimiento de Aguas de Ceuta

18 de Julio, 4

“Ybarrola”

Depósito de aceite
combustible S. A.

CEUTA-TANGER-MADRID

JOSE CABRERA GOMEZ

DEPOSITARIO EXCLUSIVO
en Melilla Ceuta y Tetuán

PAPELES DE FUMAR

BAMBU
MARFIL
y CAMELLO

DE PAPELERAS REUNIDAS
S. A. DE ALCOY

C. F. P.

Central de Fabricantes de Papel
de España C. A. TOLOSA

Tintas para Imprenta y Litografía

S. A. E. Ch. Lorilleux & y C^o
BARCELONA

CEUTA

Calvo Sotelo, 54 y 56
Dirección telegráfica: CAPAPEL
Apartado de Correos, 55

TETUAN: CALVO SOTELO, núm. 22

OFRECIMIENTO Y JUSTIFICACION DE NUESTRO NUMERO EXTRAORDINARIO

UNA vez más, como siempre, como todos los años, siguiendo una costumbre tradicional ya en la génesis de este diario, EL FARO, dedica y abre su página de honor, con esta imagen bendita y venerada de la Virgen de Africa, Patrona de Ceuta y Señora del Estrecho, en cuyas aguas milenarias, tuvo lugar un día entre los días, el milagro maravilloso del paso de aquel Convoy heroico que hizo posible, en momentos críticos de angustia, la victoria rotunda de España.

PARA esta Virgen entrañable, tan arraigada en el corazón de nuestro pueblo, quisiéramos vestir hoy de luz y de oro, la gala de nuestra mejor prosa, ofreciéndole en este día solemne, tan suyo como nuestro, el homenaje de la pluma mejor. Por eso hemos elegido la oración del que acaso es el más fino y señorial de nuestros escritores de Africa: la prosa limpia, católica y mediterránea de Enrique Arques.

DE esa gran obra que constituye «La Epopeya de Africa», su más sentida aportación de escritor en Marruecos a la Cruzada española, escogemos a manera de pórtico, estas líneas bellísimas, para que figuren, prestigiándolo, en nuestro número extraordinario, dedicado a la exaltación de la Virgen de Africa y aniversario del paso del Convoy.

QUE ellas sean sobre las sienas de nuestra Excelsa Patrona la corona literaria que este Diario quisiera ver pronto hecha realidad de metal y centelleante pedrería, sobre las sienas divinas de la más popular y entrañable Virgen de Ceuta: Nuestra Señora de Africa.

Una corona para la Virgen de Africa

La idea de coronar a la Virgen de Africa, nacida en el fervor unánime de Ceuta, no debe quedar sólo en un bello pensamiento. Pide tan noble propósito, entusiasmo, constancia; generosidad. No nos detengamos en el umbral del camino. En este aniversario del Paso del Convoy, milagro sin par de nuestra Virgen Morena, prometamos por esta Paz de España y del mundo, bajo el signo de Nuestra Señora, trabajar para que la Virgen de Africa reciba pronto el homenaje nacional de la coronación que Ceuta pide para ella en nombre del sentimiento católico de la Patria que Ella nos ayudó a rescatar un día.



La Virgen de Africa

Morenita Virgen de Africa, romana, goda, bizantina o portuguesa, como diga y quiera la tradición. Virgencita morena, que no ha quitado nunca sus ojos de España, guiando los pasos de los conquistadores y descubridores por todos los caminos escondidos de la tierra y todos los rumbos nunca de antes navegados. Tu historia es tu milagro, tu milagro es nuestra suerte en la insigne epopeya de Africa. Tú nos llevaste siempre de la mano. Y por tus ojos vimos y tuvimos casi por nuestras a Túnez, Oran, Mazalquivir, Bugia, Argel, Mostagán, Tlemecen, Bizerta, Trípoli, La Goleta. La Maamora... Los pasos no cansados de España que seguían su sino de andar sin parar las sendas del mundo, por el gusto de dejar aquí también, como un camino de estrellas de Santiago, esa ruta imperial de castillos y piedras señoriales.

Virgencita capitana de los Ejércitos de la Victoria, no sueltes a España de tu mano. Ya hiciste el milagro de vencer, sin armas, a la escuadra en el paso más famoso del mar que señalan los siglos. Pero nos falta todavía en la empresa gloriosa de la Cruzada, tu milagro de toda la conquista de tu suelo bendito.

Que toda nuestra España sea tuya para siempre.

Esta paz y esta alegría nuestra, hacen que en una Europa atormentada, sea España uno de los poquísimos pueblos que aún pueden sonreír.

La gran conquista de nuestro Movimiento fué fundir lo nacional con lo social.

Como buen capitán hemos de mantener firme la ruta de la nave.



Puede alguno dudar que entre la etapa de las luchas políticas, huelgas, ruinas, miseria y atraso social y, esta otra de paz, de orden y de progreso, de casas baratas y de subsidios familiares, vayan a irse los españoles con aquello que les esclaviza?

Se equivocan los que desde el extranjero especulan contra el régimen español.

AL CAUDILLO DE ESPAÑA

reiteramos una vez más en este número extraordinario de EL FARO exaltación de las más legítimas glorias de Ceuta, nuestro fervoroso entusiasmo e inquebrantable adhesión renovada en este día. ¡VIVA FRANCO!



NTENDEMOS que para cumplir en su total sentido con toda la emotiva y completa significación de este día, el homenaje al Generalísimo Franco, no podía faltar en modo alguno. Representa y significa tanto para España, el feliz caudillaje de su inteligencia, de su tacto y de su incansable espíritu de trabajo, que difícilmente podrá darse en tan complicado cúmulo de circunstancias, azares y vicisitudes, gobernante alguno que en tan caóticas horas, para el mundo, haya prestado a su Patria un servicio mejor. Por eso, es Servicio, la exacta y justa palabra empleada para definir la vida y la obra de Franco consagrada en toda su fecundidad creadora al triunfo de las esencias de España, con una absoluta y total entrega abnegada.

De esta voluntad suya, de buscar la grandeza de la Patria, bendecida constantemente por la Providencia, han surgido esas realidades espléndidas que se llaman nuestro asán, nuestro trabajo, nuestra industria, nuestra justicia, nuestro orden y nuestro pan. Nuestras leyes sociales a la cabeza de Europa. Nuestros centros de investigación y alta cultura, las más bellas empresas espirituales de una época. Y por encima de estas cosas grandes, las otras mínimas que se nos quedaban dentro: las construcciones, los subsidios en escala desconocida, los nuevos embalses y los amplios caminos. En una palabra, toda la ingente y maravillosa obra de gobierno al servicio de su pueblo, que Franco puede presentar a la admiración y a la gratitud de todos en esta hora.

No es este el momento de enumerar en la rigurosa ordenación del detalle, el bienestar, la paz y la firmeza que Franco ha sabido llevar a todos los cuadros de la vida española. Sabemos que no es preciso tampoco. En la conciencia popular está presente la justicia de su obra, la buena voluntad de sus propósitos y la nobleza y la dignidad que los inspira.

Colaboremos con todos nuestros esfuerzos para el mejor cumplimiento en bien de España, de tan esclarecida Capitanía. Con la seguridad absoluta de que en Franco, está el espíritu eterno e inmortal de la Patria, hecho anhelo, servicio y fidelidad.

S. E. EL ALTO COMISARIO DE ESPAÑA EN MARRUECOS HARA HOY SU PRIMERA VISITA OFICIAL

JUBILO Y EMOCION DE LA CIUDAD EN FIESTA

Ceuta ante el general Varela

PARA esta mañana grande, el más bello día sin duda que nace a la luz, bajo el cielo maravilloso de Ceuta, tiene anunciada su llegada y con ella, su primera visita oficial a nuestra ciudad, el Excelentísimo señor don José Enrique Varela Iglesias, Gobernador General de las Plazas de Soberanía y Alto Comisario de España.

Expresar en estas líneas, el júbilo de la noticia, el anhelo largo que se colma con esta visita y el ansia con que ha sido, durante mucho tiempo esperada, nos parece enorme tarea, para tan menguada pluma, que dispone, además, de tan limitado espacio.

Desde hace mucho tiempo, desde aquella tarde inolvidable, en que desembarcó a bordo de un crucero, con los máximos honores militares, Ceuta no ha olvidado un momento, ni su sonrisa, ni sus laureadas que iban abriendo calles de admiración.

Por aquel camino abierto a la gloria castrense de un heroísmo reconocido, hacia el Alto Comisario de España, subía en múltiples y fervorosas oleadas, la desbordada simpatía de la población.

En la memoria de cuantos lo vivieron, perdura el recuerdo de aquella memorable jornada.

No hubo recepción oficial, no había tiempo, ni margen para las ceremonias, pero bastó ver al general, descender del barco y saludar militarmente a Ceuta, para que toda la ciudad se sintiese ganada, por aquel prestigio y aquella sonrisa, que no era otra cosa que el orgullo colectivo de sentirse regida desde aquella hora, por la mano enguantada y el corazón generoso del general, cuya hoja de servicio a la Patria, hacían de él, después del Caudillo, la primera silueta africana de esta hora. La silueta que desde el Lucus al Pingarron, viene envuelta en gloria de banderas de España.

Pero dijimos en aquella ocasión y no nos importa repetirlo hoy, que con el general Varela, no saltaba a tierra, solamente, una página de bizarría militar, por muy grande y muy brillante que fuese. Venía también, junto a su corazón de Soldado, una voluntad de trabajo, un espíritu de observación, una sensibilidad viva y una inteligencia privilegiada.

De todas estas prendas, ligeramente reseñadas, ha dado ya el general Varela, en el corto espacio de tiempo de su Alta Comisaría, reiteradas pruebas de acierto, de generosidad y de buena administración. Su corazón y su energía, responden a la confianza en él depositadas y son ya muchas las cosas y los problemas que han sido resueltos o esperan serlo en breve plazo.

Con la Alta Comisaría del general Varela, se abren nuevos horizontes y nuevas esperanzas para todos.

La Santísima Virgen de Africa, a la que el general Varela, va a ofrecer su bastón de mando en este día, solemne, velará sobre sus buenos propósitos y hará que su gestión de gobierno, sea tal y como nosotros esperamos. Mandato de España, al servicio de los más justos y nobles anhelos. Mandato de España para ayudar a que Ceuta se levante y sea la más bella perla, en la corona de nuestros esfuerzos. Pero sobre todas las cosas: gobierno de la inteligencia, de la justicia, de la serenidad y de la comprensión. Una ciudad con el general Varela, para trabajar con entusiasmo en su obra espléndida por la grandeza de Marruecos, junto con la grandeza de España, pero también, que el corazón del general Varela, viva y aliente para nuestra ciudad, que muy leal, muy noble, fidelísima Ceuta de las Reales Pragmáticas, no se apartará nunca de su lado y podrá repetir como San Fernando a Sevilla: No me ha dejado.

EL GENERAL VARELA Y SU OBRA SOCIAL EN MARRUECOS

Labor social de la Alta Comisaría

EL mandato de S. E. el Alto Comisario, teniente general don José Enrique Varela Iglesias, iniciado bajo el signo del patriotismo, de la inteligencia y entusiasmo, constituye ya un rotundo exponente de afanes, de trabajos y de la eficaz preocupación que siente por todas las cosas y los problemas del Protectorado, que han entrado vigorosamente bajo la égida de este general ilustre, en una nueva fecunda etapa de esperanza, de laboriosidad, y de realización.

Sin insistir más en la concesión de ese crédito extraordinario de ocho millones de pesetas que se ha conseguido para obras públicas, merced a gestiones directas de la Alta Comisaría cerca de la Administración Central, la obra del teniente general Varela, desde el puesto de honor y responsabilidad que el Gobierno le ha confiado en Marruecos, se inaugura ya en el aspecto social con una brillante, sólida y bien orientada tarea que tiene sus objetivos concretos, perfectamente definidos: aliviar la situación del campo afectado por la sequía y acometer el problema de la vivienda, buscando la solución y el acierto a esta cuestión de capital importancia con una decidida política de construcciones que abarcará, en conjunto, un vasto plano de edificaciones, extensivo no sólo a las ciudades del Protectorado, sino también y por iguales o mejores títulos a nuestras españolisimas Plazas de Soberanía.

Ceuta y Melilla en esta nueva ordenación de la Alta Comisaría del general Varela, tendrán como Tetuán, y el resto de la Zona, bloques de casas que permitan afrontar de una vez y para siempre, este fundamental problema de la vivienda, más vivo y más agudizado cada día.

Por el momento, un grupo de cincuenta casas va a ser levantado en la capital del Protectorado y se tiene en estudio un vasto plan de construcciones urbanas en colaboración con altos organismos técnicos del Gobierno español para darle realidad inmediata tan pronto como lo permitan las circunstancias.

El Instituto Nacional de la Vivienda, dará amplias facilidades en este sentido y ayudará así a esta labor meritoria de la Alta Comisaría del general Varela, que no queda agotada solamente, ni se orienta a imprimir un ritmo de acelerada voluntad de trabajo a esta necesaria política que tiende a proporcionar hogares.

A otros sectores no menos importantes se extiende también su excepcional labor de gobierno, que lleva el signo claro de una cristiana y fecunda labor social: amnistía para los sancionados, desvelo por los humildes saneamiento y urbanización de Río Matín, construcción y trazado de nuevas pistas y carreteras; interés especial en dotar a los hospitales de cuantas mejoras se consideren necesarias para el mejor cumplimiento de sus fines benéficos, plazos concedidos a los agricultores para que puedan desenvolverse en sus pagos con más facilidad, haciendo frente a las presentes circunstancias. Presencia de su gloriosa figura en las más bellas y radiantes ceremonias castrenses, donde se rinde culto a los eternos valores de la patria.

He aquí, en síntesis, a grandes rasgos, una inmejorable obra de gobierno ligeramente reseñada. Toda ella presidida por el amor a España que es, al mismo tiempo, amor a Marruecos en el general insigne de las dos laureadas.



En este día histórico para la ciudad que a orillas del Estrecho ve su nombre y su gesta, repetidas con cánticos de agradecimiento en las tierras y en los litorales de España, recibid, señor, como Alto Comisario, como General en Jefe, y como Gobernador General, la adhesión, la bienvenida, y el saludo más entrañable y emocionado de la ciudad que, haciéndolo extensivo a vuestra distinguida esposa, os reitera hoy esta españolisima Plaza de Soberanía.

Que el triple afán de estos nobles gritos al aire limpio de esta mañana grande os lleve al corazón, el más firme sentir de nuestro pueblo: Por Ceuta, por España y por la Virgen de Africa

VIVA EL GENERAL VARELA!

Falange Española, núm. 54

Sastrería **RAMOS**

Teléfono número 18. - Ceuta

Olimpia

La mejor imprenta de **MARRUECOS**

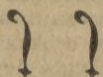
Teléfono, 67.

Ceuta

**FRANCISCO
CARAVACA
BANDERAS**

MAYORISTA DE SAL

**ARMADOR Y
Consignatario
de m/veleros**



*Servicios rápidos de m/
veleros entre el Norte de
Africa y la Península*

Espíritu Santo, 6. Teléfono, 5-2

CEUTA

**VICENTE GARCIA
ARRAZOLA**

AGENTE DE ADUANAS  TRANSPORTES - REPRESENTACIONES - SEGUROS

CONTRATISTA OFICIAL

DE LOS

Servicios de Transportes Militares

Direcciones:

CEUTA

Postal Plaza de Africa núm. 3
Aparlado número 29
Telegráfica: VIGARZOLA
Telefónica: 5-8

CASTILLEJOS: Frente a la Aduana

TETUAN

Mohamed Torres, núm. 4.
Telegráfica: Vigarzo.a
Telefónica: 1-0-4-1

TANGER

Velázquez, número 16
Telegráfica: Vigarzola
Telefónica: 1 8-5-7

**La Unión
y El Fenix
Español**

Compañía Española de Seguros
FUNDADA EN 1864

Domicilio social: MADRID, Alcalá, 43
(Palacio de su propiedad)

Opera en los Ramos de Incendios, Vida en sus diversas combinaciones, Rentas Vitalicias, Accidentes del Trabajo, Responsabilidad Civil, Automóviles, Robo, Transportes (Casos y Mercancías), Valores y Riesgos diversos.

Tiene subdirecciones en todas las capitales y Agencias en todos los pueblos

Subdirección de Ceuta y Zona Occidental de Marruecos

Carlos Gutiérrez Landa

Gonzalez de la Vega, número 5
(frente a Correos)

Teléfono 141. Aparlado 21

Sucursal en Tetuán: Sidi Mandri
núm. 15. - Teléfono, 351
Aparlado, 97

Autorizado por la Dirección General de Seguros.

**IMPRESA
AFRICA**

¡Entidades oficiales!
¡Oficinas Militares!
¡COMERCIO EN GENERAL!

Como siempre, para impresos y objetos de escritorio dirigirse a la Imprenta AFRICA

CALIDAD

ESMERO

ECONOMIA

Sucesores de

José Ibáñez Canto

J. Ibáñez y Cia. Ltda.

ALMACEN DE TEJIDOS

Manufacturas de vestuarios para el Ejército

Casa fundada en 1898

Ceuta

Número extraordinario

EL VALOR UNIVERSAL

DEL

POR VENIR

DE

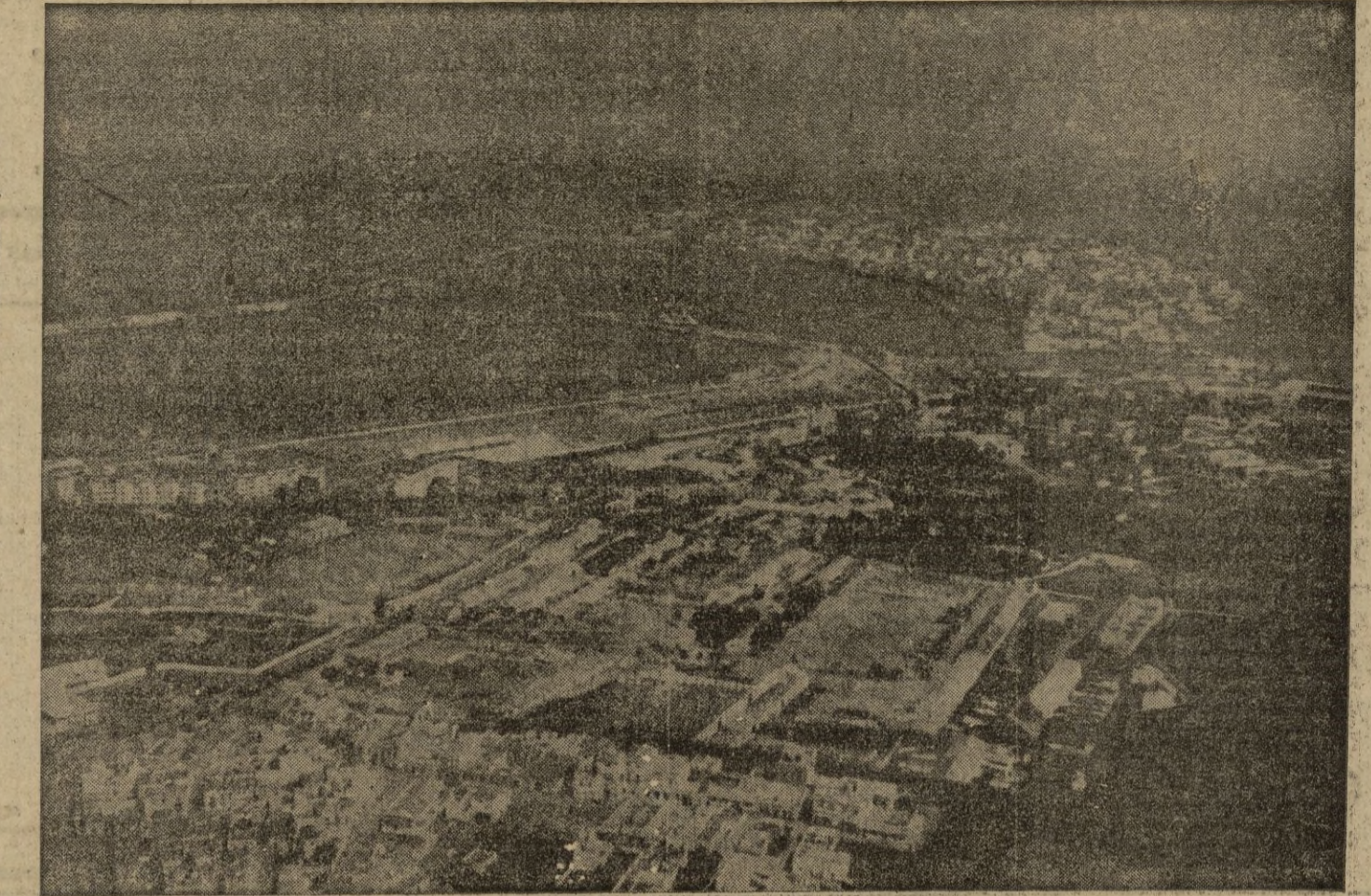
CEUTA

Por Enrique Arques

Un día —al volver de una nueva de tantas victorias de sus armas en África— el general Franco estuvo en el palacio del Ayuntamiento de Ceuta y escribió en su libro de honor estas palabras: "La Naturaleza le dió todo a Ceuta; le corresponde ser la perla del Mediterráneo. En nuestras manos está el conseguirlo".

No fué una flor galana que brotó del enamoramiento de los ojos. Todos estamos enamorados de Ceuta. A todos nos seduce su belleza maravillosa sobre el mar, la soberbia majestuosidad de sus montañas, la dulce suavidad de su clima, la gracia azul, verde y blanca de su bahía, el resplandor deslumbrante de su cielo... Todos estamos enamorados de Ceuta. La han cantado con sus mejores versos los más insignes poetas. Calderón afirmaba que "Ceuta quiere decir hermosura, y ella es, por eso, ciudad siempre hermosa"; y añadía para divinizarla más "que era de Dios"; también Fray Diego de Almeida la llamó "la más hermosa planta de la tierra"; Homero buscó el rincón encantado de una de sus playas para inmortalizar la rapsodia más bella de su poema; la mitología la hizo trono de su divino rey Atlas y escenario de las más inconcebibles hazañas de sus héroes y sus dioses; aquí fué la princesa Calipso; aquí mismo estuvieron —están— sus cuatro manantiales, y un poco más allá "la fuente de la vida"... Ceuta es realmente seductora para los ojos y para la poesía. Todos estamos enamorados de ella. Pero el general Franco no quiso entonces dedicarle una gentil lisonja sólo a su belleza natural, sino también a las condiciones excepcionales de su posición única en el mundo. Fué como un horóscopo que tenía que cumplirse. Y la llamó perla, no como así se le dice a tantos lugares de vanidad, gratos a la vida y a la moda, sino porque es una perla geográfica mejor que Singapur, mejor que Aden, mejor que Malta, mejor que Argel, mejor que Casablanca... Es única en el mundo. Porque es punto estratégico de primer orden y centro de enlace de los principales caminos de la tierra, del aire y del mar. En África hay dos puertos privilegiados: Ceuta, puerto de Europa; Dakar, puerto de América.

Perla del Mediterráneo... En nuestras manos está el conseguirlo. Y es verdad. El horóscopo tiene que cumplirse. Pero ¿qué podríamos decir para conseguirlo? Se advierte ya en Ceuta el impulso de querer levantarse, de ponerse en condiciones de ocupar su puesto en la gran tarea nacional del resurgimiento de España. No hace mucho demostró un gran regocijo por unas ventajas conseguidas para el régimen de sus tarifas del puerto. Pero ¿todo el problema del puerto está en esa medida tan acertada, que vino a corregir una anomalía de treinta años en sus tarifas? Por la satisfacción clamorosa con que Ceuta recibió el oportunísimo beneficio, parece que se ha logrado una cosa fundamental. Ya los barcos no huirán por una de las causas de la carestía del puerto de Ceuta. Pe-



He aquí una espléndida vista de Ceuta. La panorámica, nos muestra las casas apretadas junto al mar inmenso. Al fondo el puerto, clave y orgullo de la ciudad; ese puerto que necesita caminos, como dice la pluma certera de Enrique Arques, en esta crónica maravillosa.

ro ¿no necesitan, además, otras facilidades para arribar al puerto de Ceuta los barcos? Tendríamos que conocer el dictamen de nuestros técnicos de la economía mundial para saber todo lo que ha menester todavía el puerto de Ceuta, en todos los órdenes, para cumplir por completo, de un modo absoluto y terminante, su misión como entrada principal de Europa en África. Todas sus cuestiones hay que estudiarlas y resolverlas de una vez.

Pero Ceuta, en sí, tiene también otros problemas fundamentales, de tanta importancia como los de su puerto. Ceuta carece de extensión territorial. El primer gran problema de Ceuta es el de la ampliación de su zona territorial. Hoy las barriadas populares crecieron y se extienden desbordadas por las colinas y vallecillos del campo exterior hasta los límites mismos que señaló el Tratado del año 60. La vida de la población quedó como aprisionada por esa frontera que se cierra infranqueable en el barranco de Rahma, en el monte del Renegado, en las cumbres de Isabel II, Francisco de Asís, Píñier, Cisneros y Príncipe Alfonso y en la playa del Tarajal. Pero entonces la gran victoria militar se consideró así satisfecha y creyó que ahí, en esos límites que trazó la mano más torpe estaban los mejores "parajes para la completa seguridad y resguardo de su guarnición". Porque entonces casi no había más que guarnición. Y en aquella época las armas y las almas apenas si necesitaban más tierra que la poca ganada para mantener su defensa y su garantía.

El territorio tradicional de la plaza de Ceuta y la zona de campo que le señaló luego el Tratado de 1860 no comprendió, en total, más que una extensión de 18 kilómetros cuadrados. En 18 kilómetros cuadrados vive amontonada una población de 75.000 almas, que ya se ha desbordado por su campo exterior en caseríos improvisados que albergan a

unos 15.000 de sus habitantes. Casi no le queda ya suelo para los menesteres precisos de su vida civilizada. La estrecha y abrupta topografía del campo de Ceuta no ofrece tampoco facilidades para la expansión. Le falta, pues, lo que ahora se denomina espacio vital. El espacio vital siquiera que necesita un pueblo para sostenerse. A Tánger, una ciudad nada más, sin puerto ni posibilidad de tenerlo, se le señaló una hinterland de 382 kilómetros cuadrados para que pudiese vivir.

Y como Ceuta se ahogaba, se moría poco a poco encerrada en los límites reducidos y pobres de su campo militar, vino el Convenio de Mokri, en 1911, a darle algo más de suelo y de libertad para que respirase. Y se estipuló entonces el trazado de una nueva zona de seguridad que comprendía desde los límites antiguos hasta los ríos Remel y Lil, una línea de Cedia Ain Xixa a la de Ain Yir, el camino del zoco del Tiata, el río Laimún, y todo el cauce que después toma los nombres de Mufak, Menisla y Fenidak, hasta su desembocadura. Pero antes de que hubiera tiempo de tomar posesión de esta zona de garantía, vino en seguida el Tratado de 1912 estableciendo el Protectorado... y ya nadie volvió a acordarse de lo convenido en el Mokri. ¿Era que la nueva zona señalada a nuestra influencia asumía por completo la misma intervención concedida en el Tratado del Mokri? ¿Era que la extensión del Protectorado incluía también las prerrogativas del Tratado del Mokri...? Aunque así fuese, España no podía ni debía haber renunciado nunca, por una función transitoria de protectorado, a lo que había convenido con el Majzen xerifiano para siempre. Aún para después de terminarse algún día el compromiso del protectorado. Para siempre. Porque ninguna cláusula del Tratado del Mokri era contraria a las estipulaciones del Tratado de 1912.

Quedó Ceuta, pues, más cercada todavía, con una línea aduanera establecida en los mismos viejos límites del año 60. Es decir, que habíamos andado hacia atrás. Porque perdíamos no sólo un territorio donde ejercer una influencia de expansión y seguridad, y de otra clase de régimen menos intervenido que el del protectorado, sino que se le privaba a la plaza del abastecimiento libre de la producción de un campo que era como su propio terreno de cultivo. Y una aduana india siempre una frontera extranjera. Todas las ventajas de las concesiones tradicionales de comercio por la razón de vecindad, y las conseguidas asimismo por los antiguos convenios se perdieron para la plaza en ese límite fiscal infranqueable que levantó la frontera extranjera. El protectorado resultó más obstinadamente extranjero para Ceuta que el propio sistema imperial xerifiano. Entonces sí que el territorio español quedaba cerrado por completo.

Ceuta es un puerto. Nada más. No puede tampoco ser otra cosa; ya es bastante. El mejor puerto de África. Providencialmente junto a Europa, en el cruce de las rutas más importantes del mundo, estación también del ferrocarril directo Berlín-Paris-Algeciras-Ceuta-Dakar. Es decir, punto central del camino de América, con su túnel o sus ferry-boats para cruzar el Estrecho. En cuatro días se podrá ir de uno a otro Continente por la vía transafricana, que arrancará de Ceuta, según un genuino proyecto español.

Y como es un puerto de tránsito para todas las líneas del comercio marítimo mundial, no debió nunca considerarlo la política española —la mala política española— con un tan mezquino sentido provinciano, comarcano. Porque no es tampoco para el servicio exclusivo de España y Marruecos, sino abierto libremente al tráfico de todos los paí-

ses. Por eso necesita un interés proteccionista y una consideración especial. Porque hay que ponerlo también en condiciones favorables de competencia con todas las rivalidades posibles. Por eso se le ha de convertir en el mejor puerto de todos.

Sólo para España, para las relaciones marítimas con las zonas del Protectorado, no valdría la pena haber gastado ya en sus obras más de 90 millones de pesetas. No tendría compensación.

Más para ser el mejor puerto de todos no le basta con su privilegiada posición en la confluencia de los dos mares ni en servir de enlace a los tres Continentes. Necesita, además, caminos, es decir, medios de existencia. Llevar sus comunicaciones a la red ferroviaria que se extiende por todo el territorio, acercarlas a todos los centros de explotación y riqueza, abrir el trayecto más corto y fácil a todos los viajeros de África.

El puerto de Ceuta necesita caminos. Lo dijimos muchas veces. Y decíamos la última vez: "Un instinto de conservación señaló el interés primordial de las vías esenciales: carreteras de Ceuta a Tánger, directa, pasando por Alcazarquivir; de Ceuta a Tánger, pasando por Tiata, Melusa y el Borch; de Tetuán a Alcazarquivir, pasando por el Jemis de Beni Arós y Aulef; de Dárdara a Uazán; y ferrocarril de vía normal de Tetuán a Arcija para enlazar con el Tánger-Fez.

Ceuta tiene los mejores dones que la Naturaleza le otorgó a manos llenas. Pero tiene también — y esto hoy vale tanto como sus gracias naturales — la preferencia desvelada de nuestros generales Franco y Varela, que no apartan sus ojos de nuestra plaza de soberanía, clavados en ella, porque conocen mejor que nadie el valor universal de su porvenir.

La Naturaleza le dió todo a Ceuta, le corresponde en la perla del Mediterráneo. En nuestras manos está el conseguirlo
16 Mayo 1945
Francisco Franco

MOLINA

Sociedad Limitada

ELECTRICIDAD

Ceuta Cádiz Tetuán

ADQUIERA USTED SUS MUEBLES EN EL HOGAR MODERNO

Calle Falange Española, 86

*Todos los estilos
Todos los precios
Todas las facilidades*



*Siempre un buen programa
en su espectáculo profesido*

VIUDA E HIJOS DE ENRIQUE Delgado VILLALVA

CONSIGNATARIOS DE BUQUES
COMISIONISTAS DE TRANSITO
AGENTES DE ADUANA

CEUTA

Calvo Sotelo, 20
Teléfono 1-7-4
Apartado, 20

TETUAN

General Sanjurjo, 1
Teléfono, 3-2-0

TANGER

Marina, 74.
Teléfono 1058

Dirección telegráfica ENDELVILLA



Gran
surtido en
pañería
fina.

Sargento
Corral, 4

Compañía Canariense Marroquí de Tabacos

Cerámica de los Castillejos

SOCIEDAD ANONIMA
CASTILLEJOS

Fabricación de ladrillos
huecos y macizos para
construcción

VENTAS EN FABRICA Y A PIE DE OBRAS

Representación y Depósito en
CEUTA:

Oficinas: Calvo Sotelo, 20
Teléfono, núm. 403
Apartado, núm. 39

Almacén: Muelle Cañonero Dato
(Junto a Estación Ferrocarril)

Domicilio Social y Fábrica:
CASTILLEJOS

Franco me dijo

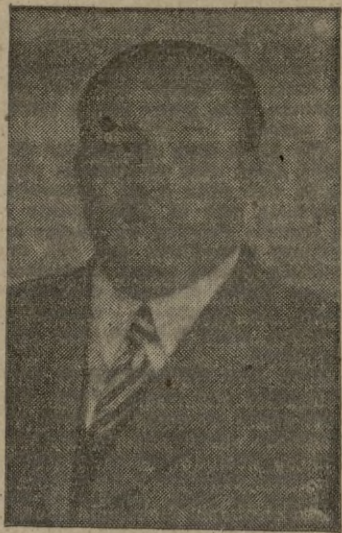
Por FRANCISCO RUIZ SANCHEZ
ALCALDE DE CEUTA

En el reloj de mi vida, están subrayados treinta y cinco minutos inolvidables e históricos. Fué el tiempo que duró mi entrevista con Franco, Jefe del Estado español, Generalísimo de nuestros Ejércitos y Alcalde Honorario de Ceuta.

Hablé con él en la tarde del día 14 de marzo pasado, a los veinte días justos de haber tomado posesión de la Alcaldía de Ceuta y a los diez años exactos de que el Caudillo escribiera en el Libro de Oro de la Ciudad, aquellas palabras que para siempre han quedado grabadas en bronce y en los corazones ceutíes: LA NATURALEZA LE DIO TODO A CEUTA, MERECE SER LA PERLA DEL MEDITERRANEO, EN NUESTRAS MANOS ESTA EL CONSEGUIRLO.

Esto lo escribí el 14 de Marzo de 1935 y el otro 14 de Marzo de 1945, me volvió a repetir que nuestra Ceuta era la más bella obra natural que podían admirar los ojos de los hombres y uno de los puertos de mayor enclave geográfico en la ruta atlántico-mediterránea.

Ceuta es la puerta obligada de las diarias y precisas comunicaciones hispano-afroicas, y por ende, el camino crucial de Europa y el negro continente. Al igual que un célebre campeón ajedrecista sabe colocar la ficha clave en el tablero blanco y negro, la mano de Dios, seguramente, puso en el amplio tablero de la geografía mundial este ístmico ceutí, que como un adelantado de África sabe dar la mano a quien viene de España y además sabe unir se a aquella por nuestros dos puentes umbilicales: uno viejo y tradicional que preside un Crucifijo, y otro, nuevo y gallardo, que inaugurará Varela.



Franco reconoce la necesidad de ayudar estatalmente a Ceuta, para que en el plazo más corto posible resuelva satisfactoriamente sus problemas interiores en los diferentes aspectos de: Ensanchamiento de su escaso término municipal, ampliación de las restringidas posibilidades económicas de su Municipio, urgencia de una ambiciosa urbanización y ensanche tanto en su recinto amurallado como en el vecino campo exterior, la conveniencia de un aprovechamiento civil y turístico del monte Hacho, prolongación hacia el mar de los malecones de ambas bahías, pleno utillaje y ampliación de su puerto, la organización de su gran futuro comercial y la protección y fomento de las industrias derivadas de su riqueza pesquera.

Y Ceuta es la perla del Mediterráneo, porque la perla es la mejor joya que sale del mar, y del mar emerge nuestro pueblo-ahaja, conquistando la admiración de propios y extraños, subyugando el alma de sus hijos y llamando notablemente la alta atención de nuestros gobernantes y hasta del mismo Jefe del Estado.

Franco reconoce la necesidad de ayudar estatalmente a Ceuta, para que en el plazo más corto posible resuelva satisfactoriamente sus problemas interiores en los diferentes aspectos de: Ensanchamiento de su escaso término municipal, ampliación de las restringidas posibilidades económicas de su Municipio, urgencia de una ambiciosa urbanización y ensanche tanto en su recinto amurallado como en el vecino campo exterior, la conveniencia de un aprovechamiento civil y turístico del monte Hacho, prolongación hacia el mar de los malecones de ambas bahías, pleno utillaje y ampliación de su puerto, la organización de su gran futuro comercial y la protección y fomento de las industrias derivadas de su riqueza pesquera.

Franco sabe de memoria los nombres de las calles de nuestra ciudad y sueña con una Ceuta donde junto al tipismo de sus viejas y pinas callejas se abran modernas vías bordeadas de bellos y grandes edificios, por encima de los cuales se destaquen sobre un fondo verde, sus cinco colinas, señalando a las rutas maríneas, que bajo ellas hay un pueblo que hace cinco siglos, quiso ser por la libérrima voluntad de sus habitantes, castellano y español.

Nuestro Generalísimo terminó aquella grata entrevista, diciéndome: Bien Alcalde, a estudiar y a proponer.

Y yo digo hoy a mi Ceuta querida en esta jornada, plena de sol y de fiestas, en que todos conmemoramos el día de nuestra Virgen morenita: Si Franco lo quiere y nosotros también ¿quién duda del próximo engrandecimiento de nuestra Ciudad.

Manos a la obra, ceutíes, y hagamoslo todo como dijo Goethe: Sin prisas, pero sin pausas.

La Escuadrilla del Amanecer

25 halcones amaestrados han salido para el frente del Pacífico

Por FRANCISCO GOMEZ DE TRAVECEDO

La noticia está fechada en Londres, el comentario, en el asombro azul del telegrama. Veinticinco halcones peregrinos participan en la lucha contra el Japón, combatiendo también contra el Imperio del Sol Naciente, que empieza a morir en esta hora decisiva del mundo, herido por las alas metálicas de las superfortalezas de los Estados Unidos.

Han sido educados especialmente para perseguir y dar muerte a las palomas mensajeras que llevan, bajo su apariencia poética y pacífica, importantes mensajes enemigos, de guerra, de contraespionaje y de información. Son, pues, estos pájaros de abuelo heráldico y doradas leyendas medievales, combatientes en el más riguroso y exacto sentido de la palabra: soldados de largo vuelo y aceradas garras, a las que el Alto Mando aliado, ha señalado desde el Cuartel General de los cielos en guerra, una concreta y terrible misión: describir círculos de muerte sobre el blanco e idílico contorno de las palomas, darles caza sobre el tapiz mágico del cristal de las aguas, teñir un momento de púrpura las orillas de marfil de las islas. Y matar, para que de esta forma, muriendo las aves, se salven otras más importantes vidas, de los ataques, de los submarinos, de la sorpresa de los bombarderos; de ir navegando un convoy y saltar en pedazos hombres, barcos y mástil, en la revuelta confusión de un naufragio en el mar de color esmeralda que se llama Pacífico, aunque esto suene inoportunamente a ironía y sea el último rincón de la tierra, donde aún no ha llegado la paz. El único

lugar del mundo --fuera de la jungla en armas-- que aún sigue siendo, frente de batalla.

En este teatro de guerra, veinticinco halcones de alto vuelo, toman parte en el asalto final. Sería curioso saber lo que ellos opinan, de esta lucha entre el dragón de cristal y la bandera estrellada. Sería interesante preguntarse, si matan por instinto o porque les enseñaron a exterminar. De cualquier forma, es un bello y sugestivo tema de lucha y de canciones, esta "escuadrilla del amanecer" que persigue palomas en alta mar, para quitarles por sorpresa la posibilidad de que un mensaje pueda llegar a su destino. Secreto de guerra pendiente de una anilla oñrada. Secreto de muchas vidas, en alas de una sola que ni siquiera es humana; porque acaso tampoco lo es que para defender intereses en pugna, las aves y los perros tengan que ser también movilizadas. Ya hay bastante con que lo sean los hombres, las mujeres y hasta los niños. Ni los halcones ni las palomas tienen culpa de lo que pasa en el mundo.

El Libro de la Selva, ese texto con música en colores, donde Alexander Korda ha querido darnos una lección que ya estaba en el Génesis, no ha sido suficientemente entendido. Y sin embargo el mensaje del bosque estaba bien claro. Sólo el hambre determina matar. Pero el hambre no tiene nada que ver con el trono de Hiro Hito, los portaaviones del almirante Leahy, ni las refinerías petrolíferas de Nagoya.

Los halcones del frente del Pacífico, al servicio del Cuartel

General, como las palomas del Ejército británico --Cruz Victoria en las alas del Alamein-- una vez que termine la guerra deben ser desmovilizadas. Acaso ellas, cansadas de luchar --actuaron también sobre las costas de Europa-- esperan con júbilo la noticia de que ya nunca más van a ser utilizadas. Posiblemente quieren que como en las crónicas de la Edad Media, se les deje vivir y morir en paz, con nostalgias de viejos castillos en la mano enguantada de los duques. Sacar, a los halcones de las rocas y de los libros de cetería, como a las palomas de la Plaza de Venecia, para traerlos a este infierno mecánico de la guerra moderna, ha sido avanzar demasiado.

Los halcones anhelan banderas blancas, como las palomas olivos de paz. La "escuadrilla" del frente del Pacífico, que presto servicio en las costas del Canal, espera que se termine la guerra. De todas partes se cruzan mensajes deseando este mismo final. De Noruega a la India, hay un consejo de plumas blancas, rosadas, negras y color de ceniza, en plebiscito unánime, porque se acerque ese día.

Una paloma blanca, surcará el azul de los cielos y pasará sobre las islas mágicas con el último parte de guerra por los aires limpios de metralla. Los veinticinco halcones, la escoltarán hasta Washington, en columna de honor sobre el mar de cristal. Será su último servicio a Inglaterra y al mundo. Con este vuelo final, bajo la cúpula grande del Capitolio, la escuadrilla del amanecer, habrá vencido.

Varela en la hora de Africa

EN toda el Africa Imperial francesa, desde la remota cordillera del Atlas soberano hasta la frontera curvada sinuosa del Lucus fabuloso, y desde la provincia castellana de Orán hasta la arena caliente de Tripolitania, todo el inmenso territorio del dominio colonial más grande del mundo, se estremece en una honda conmoción revolucionaria. Los agitadores franceses sembraron, a ciegas y a voleo, con alegría y despreocupación, la semilla política de los extremismos, y ahora se les desmorona todo y se les cae de las manos, sin que su misma patria, en uno de los momentos más críticos de su historia, tenga fuerza ni medios para levantar y sostener el emporio magnífico, creado y fecundado en un siglo por el genio y el trabajo del colonialismo imperialista. Un dominio, como sea y donde sea, se mantiene por el propio prestigio de la nación que supo y pudo ganarlo e imponerlo. Pero cuando el Estado mismo perturba los fundamentos del orden social, convierte la colonización en un abuso de explotaciones y ofende y maltrata la dignidad y las creencias y los intereses del país sometido, entonces se exacerbaban las pasiones de la reivindicación, se exalta el espíritu nacionalista y todo se vuelve y se revuelve contra la injusticia del yugo. Es el caso de Francia. Porque Francia, en un siglo de conquista, no ha conseguido asimilarse el afecto y la simpatía de las poblaciones indígenas. Los métodos de la colonización francesa no son los más adecuados ni los más propicios para ello. Miremos ahora mismo la resolución terminante de Siria y Líbano. Miremos también el levantamiento general de Argelia, que se les puede convertir asimismo en un problema militar de graves consecuencias. Observemos igualmente, con mucho cuidado, la inquietud de la zona francesa de Marruecos. Y este malestar contra la dominación francesa, contra el sistema colonial francés, se manifiesta--y es un fenómeno digno de estudio--aún en territorios musulmanes que están fuera de la órbita de Francia. Podríamos citar, si fuera oportuno, el caso de la población mora de Tánger, tan irreductiblemente opuesta a la intervención de Francia.

Pero, en Argelia, son precisamente los que menos trabajan, los que menos tenían, los menos aptos y los menos morales, los profesionales de la turbia política, en fin, los que con más ahínco se pusieron a esta obra de destrucción y ruina. Los colonos, los sufridos colonos laboriosos, son los que cayeron y lo perdieron todo en la revolución ciega de las hordas. De unas hordas que, al revés de la propaganda y la incitación, se revolviéron también, con más odio y más saña, contra los mismos comunistas que los azararon.

Y en medio de esta anarquía, de esta peligrosa anarquía, en la ribera del Mediterráneo, que alcanza en Africa del Norte a todos los territorios sometidos a Francia, se destaca como un oasis venturoso de prosperidad y de paz la zona española de Marruecos. Y en ella, con todo su sosiego español, la ciudad de Tánger, pacífica y serena, satisfecha y alegre, bien comida y bien vestida, todo por la gracia y el desvelo de su protectorado, que se lo quitó de sí mismo para dárselo a la ciudad bienamada, que no lo hubiera tenido de otro modo. Que la propaganda malintencionada y rencorosa cierre por una vez los ojos a la pasión, y todos se convencerán en seguida de que España cumple su deber en Marruecos de esta manera tan honrada y cabal, como lo hizo siempre en su historia colonial y civilizadora de tanto mundo. Porque sería una torpezainmensa convertir por un capricho político, este bienestar y esta paz en un estado revolucionario como el de Argelia.

Y en un momento tan crítico y tan agudo de la política internacional en Africa, cuando todos los ojos están clavados en la evolución o el trastorno que sufren por sus propios pecados algunos dominios coloniales, cuando España se planta con su dignidad y su prestigio en el lugar preeminente que le corresponde, al lado de los que laboran por el orden nuevo, que es tan viejo como el mundo, en este instante preciso de nuestra historia, llega a la Alta Comisaría de España en Marruecos el general Varela. Es su sino que siempre sea así. Cuando se ganan las laureadas. Porque esta si que ha de ser su tercer laureada. Pero una laureada de paz, de comprensión y de armonía, que colme los afanes del ensueño de España. Buen acierto fué que se pusiera en sus manos, ahora mismo, nuestro destino en Africa. Cuanto haya que conseguir y guardar, por él lo tendremos. Todas las condiciones admirables de su carácter, su talento y su convicción, su rectitud y su firmeza, su destreza táctica y su instinto político, hasta su simpatía personal y su gloriosa hoja de servicios, son garantías que valen mucho en esta contienda que hay que debatir. Todos los méritos han de invocarse para salir con buena suerte del penoso camino que se nos señala. Pero el general Varela, siempre, siempre, estuvo en los sitios de más riesgos y en los momentos más difíciles, y siempre, siempre, supo vencer de la mano de Dios, y alcanzar los mejores triunfos para nuestra patria, llenando de orgullo con su espada las páginas más preciosas de nuestra historia moderna. Ahora también será así. En él pusimos nuestra confianza para la resolución de esta cuestión nueva de Africa, que, como la de Oriente, cada vez se nos presenta más enconada y de un modo distinto. Pero desde el primer día, él lo miró todo con serenidad y lo iluminó con la luz prodigiosa de su sonrisa. Su sonrisa, que será hoy el signo de España.

Un signo positivo: España no puede permanecer ajena a cuanto ocurra en Africa del Norte y el Mediterráneo, donde España tiene su puesto principalísimo.

EVOCAIONES Y RECUERDOS

POR Manuel Martínez Vicario Castrense de Marruecos

¡Día 5 de Agosto! Nuestra Señora de África, María Santísima de África, Patrona y Madre de Ceuta. Abro en mi imaginación el cofrecillo de los recuerdos y de él, cual de la vieja y lugareña arca salen saturadas del aroma del membrillo y de la fragancia del árbol del Paraíso las viejas galas de los días de fiesta, saco yo también saturado de encanto, de ternura y de emoción los recuerdos de los primeros años de mi vida, aquellos primeros 5 de Agosto, que hubieron de ofrecerse a mis ojos de niño, iluminados por el resplandor de golosinas ansiasadas y de los juguetes por mí codiciado y adquiridos por mis buenos padres en la antigua y casi familiar velada de la Plaza de África; aquellos años en que vistiendo mi traje de estreno en ese día, acudí de la mano de mi bendita madre al altar de la Virgen de África y rezaba con ella a tropezones la mal aprendida Salve... y tras el recuerdo de esos días, de esos primeros 5 de Agosto, por mí vividos, llenos de amor y de hogar de ternura de madre, surgen los recuerdos de otros 5 de Agosto, vividos ya muy lejos de Ceuta, entrado ya en la juventud, también en ella ya decir a mi madre: "Hoy es el día de Nuestra Santísima Madre de África" y mi imaginación cruzaba rápida las resacas llanuras castellanas convertidas en ese día en rastros de las segadas mieses, cabalgaba en las fécondas tierras de Andalucía, adormecidas por embriaguez de sol, llegaba a las aguas del Estrecho, lo cruzaba y descansaba ante el altar de la imagen de María de África, la primera que con asombro y profunda curiosidad hubieron de mirar mis ojos de niño, la primera que hubo de recibir los primeros rezos de mis labios, aún jugosos de inocencia y entonces también en esos días aunque lejos y apartado de Ella le recé y muchos años hebe de invocar su protección para los que en campos muy cercanos a su Santuario combatían por mi Patria, muchos años, sí, pues muchos años son los que forman el ciclo que une el 1909 con el 1928; y en todos esos años, en los días de verano se regaban con mayor abundancia los campos africanos con sangre española; ¡cuantas madres hubieron de invocar en aquellos 5 de Agosto a María Santísima de África, pidiendo su ayuda y amparo sobre sus hijos! Por último, tras el recuerdo de esos años, verdadero núcleo de mi vida, surge fresco, jugoso, evocador de alientos y de entusiasmo el recuerdo del 5 de Agosto de 1936; ¡con qué afecto y veneración lo saco del cofrecillo de mis evocaciones!; de Ceuta, de la ciudad de las bellas perspectivas, de esta ciudad que parece adentrarse en el Mediterráneo para unirse en filial abrazo con España, de este escabel del trono de Nuestra Señora de África, parte un convoy hacia la Península; en él, con pertrechos bélicos van entusiasmados, enardecidos, unos soldados para liberar a España; no cruzan en este año las aguas del mar, tropas que de España vengan a vengar agravios o acometidas rifeñas; no, son hijos de España, son hijos también de África que van a España para librarla, para cercenar las garras y tentáculos de la hidra comunista que despedaza a España. ¡Oh, y como recuerda mi imaginación bajo los humos de devastadores incendios que rezan su azul al cielo! ¡Oh, como veo extenderse sinfiestros sobre mi Patria las alas negras de la muerte, el odio criminal invade pueblos y campos, el crimen se enseorea, el desorden y la anarquía todo lo derrumba, crujen las bases de la sociedad y de la autoridad y se hunden en el lodazal del sectarismo e impiedad, la religión, la autoridad y la familia; pero al otro lado del Estrecho, a la mitad de la cumbre del Hacho, ve mi imaginación un hombre con corazón de mártir y

de héroe, con mirada de Caudillo y vidente, con entusiasmo y condiciones de creyente y de elegido; firme, sereno, sostenido por su fe y por su ideal, cree en su destino, cree en el inmortal destino de España; él ha lanzado ese débil convoy para que empuje la gigantesca, la trascendental liberación de España y ansioso mira y ansioso otea desde la altura de San Antonio la marcha del convoy, pero confiado espera, confiado aguarda el éxito de la empresa, porque sus ojos ven sobre las olas agitadas por fuerte viento de levante en aquel 5 de Agosto de 1936, a María Santísima de África, a la Patrona de Ceuta, a la que invocan sus hijos, los hijos de este pueblo ceutí que también siente en lo más hondo de sus corazones la vibración de la emoción, la vibración del ideal, la vibración del amor patrio y... María Santísima de África, oye una vez más el clamor y el ruego de sus hijos, y extiende sus manos maternales y el convoy español vencido de modo providencial el peligro del ataque de la escuadra roja, llega a Algeciras. Empieza la cruzada de 1936. España se salva y Ceuta añade un eslabón más, a la cadena de beneficios que une su corazón al de su Madre y Patrona la Virgen de África. Y al despertarse en el día de hoy, 5 de agosto de 1945, de nuevo este recuerdo del 5 de agosto de 1936, de nuevo también sacude mi ser todo entero el escalofrío de la emoción, de nuevo mis ojos se humedecen, de nuevo mi corazón se muestra agradecido. Hoy festividad de mi Madre y Patrona, la Virgen Santísima de África, uno estas evocaciones de amor de patria, de amor de hogar y de amor de fe; hago humilde y sencillo rano y lo deposito al pie de su altar, donde al lado de las velas de delicias y bellas flores tienen también cabida las humildes pero frescas florcillas del prado o del collado; pido también a Nuestra Santísima Madre nos de pronto el consuelo de veria coronada con corona preñera del amor de sus hijos y devotos, y amantes en todos y cada uno de los corazones de sus hijos la gratitud a nuestros antepasados que nos legaron el hogar ceutí; la gratitud y amor a nuestra Madre patria y la gratitud y amor a Ella nuestra celestial Madre; que el recuerdo del amor al hogar, del amor a la patria, del amor a nuestra bendita fe, perfumen las horas crepusculares de todo buen ceutí. Ceuta, 13 de julio de 1945.

Francisco PALMA GARCIA

TRABAJOS DE PINTURA Y DECORACION

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y PINTURAS

Dolz núm. 1. TII. 351 CEUTA

DEVOCION A LA EXCELSA Patrona de Ceuta

Carta de un soldado

Ceuta 3 de agosto de 1945.

Querida madre: Con el inmenso amor que mereces y que yo te guardo, contesto tu bondadosa carta del día 1.º de los corrientes. Ello, como ves, a vuelta de correo.

Me dices que, sin olvidar durante estos días de regocijo ceutí, lo que debo a mi juventud, comparta con el más devoto a la excelsa Patrona de Ceuta, los deberes ineludibles que con tan altísima Señora tengo contraídos, mejor dicho tenemos contraídos todos los españoles, chicos y grandes, altos y bajos, que aquí residimos.

Para que disfrute de la gran animación que reina, para que tome parte en esta fiesta, tu generosidad proverbial ha previsto con largueza --Dios te lo pague, mi buena madre-- y para que yo --limpia el alma, gozoso el corazón, sosegado el ánimo después de confesar y comulgar-- me prostorne a los pies de la milagrosa Virgen, me recuerdas un poco de lo mucho que te tengo referido de sus milagros para cuantos a Ella acuden en momentos de aflicción o de duda.

Puedes estar segura, madre mía, de que tanto cuanto me lo permitan mis obligaciones militares, me sumaré con todo entusiasmo a la alegría natural de la mocedad ceutí, huyendo de cualquier diversión licenciosa, abstrayéndome en absoluto de todo aquello que pueda degenerar en falta merecedora de castigo, esquivando cualesquiera ocasiones en las que los ímpetus de la sangre, aliados a fuerzas externas e imprevistas, dan generalmente en tierra con nuestros mejores propósitos y de-

seos; en una palabra, disfrutaré mucho y como Dios manda, gastaré lo que deba y siempre me quedarán unas pesetillas para enviarte un recuerdo de estas horas y de estas tierras españolisimas.

Puedes confiar al propio tiempo en mi devoción a la Patrona de Ceuta, a esta altísima Señora que, como te tengo dicho, proveyó en todos los quebrantos de los españoles nacidos aquí o aquí con residencia más o menos larga. Ella, la magnánima Señora, la augusta Señora, dió calor a todas las levantadas tareas españolas y dió calor y vida y gloria a la empresa salvadora de nuestro Caudillo. ¿No he de prosternarme, pues, estos días, a sus pies y darla gracias, las más fervorosas gracias, por el bien que nos hizo y por la protección que nos otorga a cada momento? No fuera yo buen cristiano ni bien nacido.

Por tanto, amada madre mía, sabe que mi gozo será completo con esta dedicación a Nuestra Señora la Virgen de África, dedicación humilde, sí, como mía, pero encendida en fervores insuperables. Confesaré y comulgaré. Limpiaré mi alma de todo pecado. Tomaré el Cuerpo del Señor. Y cuando de esta manera --gozoso el corazón, tranquilo el espíritu, sereno el ánimo, purificados los labios-- caiga a los pies de la Virgen, después de darla gracias por su constante protección, le rogaré por tí, por la madre que veló mis sueños de niño y me inculcó la Verdad de Dios y de los Evangelios, por la que me infundió esta fe religiosa, que es a la vez fe en mí mismo, fe en mi presente y fe en mi porvenir. Pediré a la Señora sosego para todos tus días y todas tus noches; compensación para todos tus desvelos y sacrificios.

Y la pediré también, madre mía, que siga prestando calor y vida a todas las empresas de España, brío y coraje y sabiduría a cuantos en esta hora difícil para el mundo entero puedan ensanchar los horizontes que se abren a nuestros ojos. Y resolución para los blandos de espíritu. Y estímulo para los abúllicos. Y norte para los desorientados. Y caridad para los que la desconocen. Y humildad para los intemperantes.

Esas, madre, serán mis súplicas en estos días en que Ceuta en general pone un alto en su camino de laboriosidad útil para rendir homenaje a su excelsa Patrona y disfrutar de unas bien ganadas diversiones. Las mías, te repito, serán honestas como es obligado en quien tanto se respeta a sí mismo, respeta su uniforme y te tiene siempre presente.

Mi besos de tu hijo Antonio. Por la transcripción (M).

Radio Self

LABORATORIO Y REPARACIONES Receptores y amplificadores SELF

ACCESORIOS - DISCOS AGENCIA OFICIAL: MONTAJES MATERIAL ELECTRICO Invicta Radio

Falange Española, 3 CEUTA Teléfono, 124

La Central Papelera

PAPELES DE TODAS CLASES, MANIPULADOS, OBJETOS DE ESCRITORIO, MATERIAL ESCOLAR Y DE ARCHIVO

VENTAS AL POR MAYOR SUMINISTROS AL EJERCITO

PROVEEDOR DE LAS PRINCIPALES IMPRENTAS Y PAPELERIAS DE MARRUECOS

Despacho y ventas: ALFAU, 20, 3.º CEUTA

RADIOMOTOR

S. L.

Accesorios de automóviles. Material eléctrico. Ventas de bicicletas y accesorios. - Taller de reparaciones.

Falange Española 65 Teléfono, 298 CEUTA



DEPOSITARIO DE LOS VINOS SOLDAN-QUIJANO-GARRIGOS

Destilerías "LAS PALOMAS"

RUTE

SUMINISTRO AL EJERCITO

Teléfono, 520. ALMADRABA

Ceuta, PUERTA DE ENTRADA AL CONTINENTE AFRICANO

Por González de Lara

Hay temas que por sabidos y estar en el ánimo de todos son muy difíciles de explicar. Y uno de estos temas es Ceuta.

¿Qué vamos a decir que no sea del dominio público? ¿Qué comentar que no haya sido comentado? ¿Qué aducir que otras plumas no detallaran con singular acierto? Pero, sin embargo, de buena fe creemos que nunca está de más insistir cuando con ello se vocea justicia y necesidad, cuando repitiendo lo ya repetido, se martillea por sí el hierro aún no terminó de tomar su necesaria y adecuada forma.

Y esto queremos hacer aprovechando la presente edición que tanto conmemora y a la Virgen Morena se dedica.

En un viejo tratado y hablando de situación geográfica de Ceuta, se dice textualmente: "En la costa septentrional del Continente africano, comprendida entre el Mediterráneo y el Atlántico que, con la meridional de la Península española, origina el estrecho gaditano. Aquí se encauzan las aguas y poniendo en comunicación los dos mares, fórmase la desembocadura oriental de dicho estrecho: Por la parte de Europa el peñón de Gibraltar y por la de África el Hacho, antiguo Abyla". Es decir, agregamos, rutas únicas entre Europa y África. Caminos indispensables entre ambos continentes. Aquel Europa—que envía sus naves a otras tierras, a otras partes del mundo. Este—África—ligado por razones de sangre, políticas, militares o económicas a diversos países europeos. Único camino de estas rutas: Ceuta.

Pero podemos agregar un poco más y esto es cuanto a nosotros se refiere. Es vía indispensable para el Marruecos español a 40 kilómetros de Tetuán, capital de su Protectorado y centro general de comunicaciones; es camino más corto al corazón del Continente negro. Huelga añadir cosa alguna—así lo creemos—para que con fundamento pueda repetirse que Ceuta es para el Protectorado el nexo entre la Metrópoli y la Zona y para Europa—por todos sus senderos—su más fácil lazo con África. Por eso están ligadas las legítimas esperanzas de engrandecimiento de nuestro Protectorado, sobre todo en el orden económico con el grado de prosperidad que alcanza la Plaza de Soberanía. Sus

problemas de aquella índole están íntimamente unidos que no sabemos—fijémonos bien—dónde terminan unos y empiezan los otros. La situación mundial ha hecho—con sus terribles mutilaciones de fronteras y de colores—aún más palpable lo que en el sentir de todos estaba. Ya la ordenación económica no puede hacerse atendiendo a límites más o menos históricos o humanos, sino atendiendo a los grandes núcleos de población que conviven en regiones o sectores. Sólo una minoría—hace muchos años—creyó que el Protectorado y Ceuta eran rivales. Que el favor o protección oficial a cualquiera de uno de ellos perjudicaba al otro. No se llegaba a comprender que Ceuta necesita a Marruecos, como éste no puede vivir sin dicha plaza. La historia—lección de vida—con su elocuencia nos lo dice en cuantas páginas habla de este Continente. La realidad de los hechos logró imponer una sana visión y desde entonces todos los esfuerzos—esos esfuerzos que nacen todos de España—se aunan y fructifican sobre soberanía y protectorado.

No son fronteras morales, ni siquiera materiales—nos atreveríamos a decir en el buen sentido de la expresión—lo que las separan en este aspecto. Sólo una necesaria reglamentación económica, indispensable en el vivir de los pueblos, es lo que representa la de Castillejos. Y con aquella visión españoles y marroquíes de una y otras ciudades, laboran estrechamente unidos.

Recordemos—sin hacer mucha historia—el valor adquirido por estas orillas del estrecho desde que Suez devolvió al Mediterráneo—con su apertura—toda la preponderancia comercial y militar que tuvo en la antigüedad, haciéndole el camino más breve entre Europa. Sofemos por un momento—de humanos es soñar—las grandes rutas abiertas hacia el sur de África y los caminos, ya trazados por leyes naturales de geografía y de historia. Fez... Tánger... Tetuán... y podemos repetir lo que dicho muchas veces ya está: Ceuta ocupa, ocupará con mayor seguridad, un lugar—el más destacado lugar—en el comercio de Marruecos, puesto que como punto de escala marítima e inicial de grandes vías de penetración, a ella ha de afluir, con ventaja de la ciudad y de toda la zona in-



mediata, una gran parte del tráfico interior marroquí. "En nuestras manos está el conseguirlo"—dijo el Caudillo de España hablando de su privilegiada situación.

Las batallas que actualmente se libran son todas comerciales. El mundo se prepara a situarse

estratégicamente en esta lucha infernal que sin cañones ni fusiles, ya comienza a dibujarse con trazos cada día más perfectos.

Y si Ceuta ya tiene dado por Dios lo más importante que es esa situación privilegiada, ¿no cabe pensar en agotar todos los procedimientos para que se ob-

tengan los frutos naturales?...

Ríje la Alta Comisaría una ilustre personalidad que conoce bien a Ceuta, la quiera y por el pueblo es correspondido. Cabe esperar que cuanto la ciudad necesite lo tendrá. Laborando por ella se labora por España y por su Zona protegida. Tetuán-Julio-1945.

Viuda de Alfonso Paublete García

CONSIGNACION - ADUANAS - TRANSITO - REPRESENTACIONES

FINO LA RIVA - VERMOUHT CINZANO - ANIS MACHAQUITO

ALGECIRAS: Marina, 1.

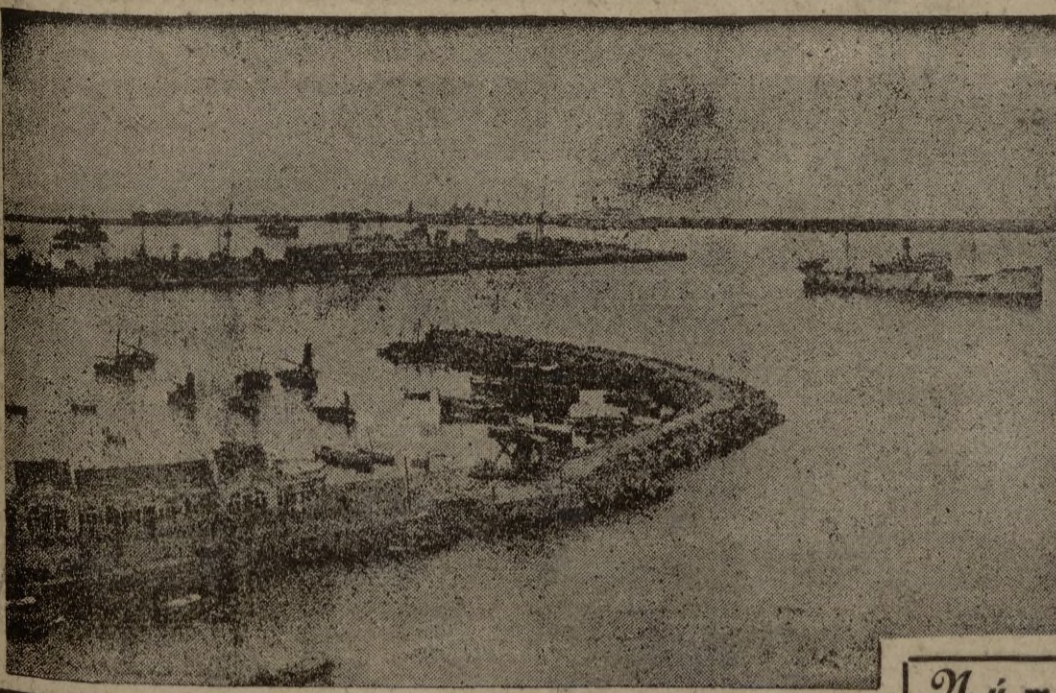
CEUTA: Avda. 18 Julio, 14 y 16

Panadería San José

Viuda de José Morant

Jadú Ceuta. - Teléfono, 264

SERVICIO A DOMICILIO



Lea
Vd

EL FARO
DIARIO DE LA MAÑANA

Garaje Continental

ENGRASE A PRESION

LAVADOS

VULCANIZACION DE NEUMATICOS

Falange Española, 93. - Teléfono 185. CEUTA

Son tantas las cosas ocurridas en los últimos 365 días, que solo para ponerlas escritas en fila, necesitaríamos más del doble del espacio que el Director nos ha señalado.

Pero no solo por su número, sino por su calidad, hacen que el interregno 1944-45, pase a la historia como tiempo célebre, que no tendrá parangón con ninguno anterior, si bien nunca pretendemos compararlo con el que le cupo la gloria de ser el año del descubrimiento de América, ni el más glorioso aun del Nacimiento de Cristo.

Procuraremos ordenar aquellos hechos que por destacarse de los demás, nos llaman la atención y como nuestro deseo no es amargar la digestión de los lectores de "EL FARO", silenciaremos los tristes y sólo haremos mención de los alegres.

La guerra en Europa terminó y como esa plaga que siempre causa la desolación de la tierra que la padece y sus repercusiones ha llegado hasta los que por obra de sus gobernantes no entraron en la lucha, todos llevamos la natural alegría y pronto el viejo Continente sabrá con sus inagotables energías y vitalidad, volver a ser lo que nunca pudo dejar de ser, la cuna de la civilización occidental.

Pero dejemos el amargo tema que durante cuatro largos años ha llenado las columnas de los periódicos que no sabían — según algunos — de que se nutrirían al terminar el conflicto bélico — y que nuestro director, con su bien cortada pluma les dio la respuesta adecuada — y recordamos hechos ocurridos haciendo primero mención de los que se salen de lo natural, como es la aparición de la Santísima Virgen a los humildes, pero devotos habitantes de La Orosera.

En este pintoresco pueblecito

PRODUCTOS

«Mi Rosarito»

Empaquetado general de especies finas y drogas



Bolsas de papel de todas clases. Azuletes. Enciende fuego. Mariposas, Azafrán. Pimientas. Semolina pura de arroz. Herboristería. Te el Africano.

DIEGO MONTERO PEREZ
Mendoza, 12.-CEUTA

Examen retrospectivo de un año

POR LA GUIA

y no a una, sino a varias personas y en distintas ocasiones se ha mostrado la Madre de Dios con toda la belleza de que fue adornada como obra del Ser Omnipotente, ya que la eligió para Madre de su Divino Hijo.

Otro suceso que nos hace ver cómo el hombre de ciencia no descansa, es el descubrimiento de ese microscópico hongo que elabora el precioso medicamento, bautizado con el nombre de Penicilina que tantas enfermedades cura y que nuestros sanitarios aplican y estudian cada vez más, para mejorar las dolencias humanas.

En lo social, el hecho más destacado, ha sido la implantación del Seguro de Enfermedad que pone al productor al amparo de la miseria, si tiene la desgracia de que una enfermedad, se le meta por las puertas. Ya se van implantando las diversas modalidades, pues primero fue solo medicina general y ya tiene el subsidio. Cirugía de urgencia y Laboratorio y tenemos la seguridad de que esa gran institución que se llama Instituto Nacional de Previsión pronto terminará su gran labor y sus beneficios alcanzarán a todos y en las diversas facetas para lo que fue creado.

Pero en lo social no descansa nunca nuestro Gobierno ni nunca se siente satisfecho de lo realizado, pues continúa metódicamente sin dar un paso en falso, aplicando íntegramente aquella Ley básica que se llama Fuero del Trabajo, Ley que para algunos incrédulos era una utopía que no saldría de los límites del papel, pero ya amigos mio-

pes, os iréis convenciendo de que en esta España, la de ahora, la única que nunca debió dejar de serlo, no se legisla para espejuelo de inocentes, sino para cumplimiento de realidades. Ya hemos visto, como recientemente se nos ha hecho algo de justicia cuando allende los mares se ha afirmado que España en lo social, ha llegado a límites aun no superados — ya añadiría — ni igualados — por nación alguna.

Y en realidad esto nos satisface, demostrándonos que sin la ostentación del apellido, somos tan democratas como los que más, rehusando ese liberalismo, que a nuestro espíritu independiente no nos encaja, pues priva de libertades que nosotros mostramos con orgullo. ¿Qué nos dicen los escépticos de la implantación del Plus por Cargas Familiares? También es otro avance que quita la pesadilla de

los muchos hijos y alivia al cabeza de familia proporcionándole un nuevo ingreso con que atender a sus obligaciones.

En lo local tenemos hechos también que señalar.

La llegada del teniente general Varela para posesionarse de la Alta Comisaría fue un hecho, que se recordará, ya que Ceuta supo honrar al heroico bilbaureano haciéndole un recibimiento digno de sus merecimientos.

Otro hecho bien destacado, fue el nombramiento de nuestro paisano don Francisco Ruiz Sánchez, para la Alcaldía. Su juventud, capacidad de trabajo y amor a este pueblo que lo vio nacer, fue una esperanza que ya a pesar del poco tiempo transcurrido, es una realidad, la cual se acrecerá, pues nos consta que son muchos los proyectos que tiene — algunos en franca realización — pero poco amigo de palabras, no suele revelar nada, hasta tener la seguridad de que son hechos, que es la manera de que nada se sienta defraudado.

En este año, se renovó la antigua tradición de la romería a San Antonio constituyendo un acto apoteósico. Tanto que íntegramente se apuntó el señor Ruiz Sánchez.

La nueva carretera con su magnífico puente que prolonga la calle de la Independencia uniendo la calle de la Almadraba, es mejora magnífica, pues pasando por el lado del magnífico edificio que para Instituto de Enseñanza Media se está construyendo en el Llano de las Damas, acortará la distancia que lo separa del centro de la población.

Otro detalle de la actividad de nuestra primera autoridad municipal, ha sido el gestionar de la Dirección General de Sanidad, la creación en Ceuta de un Dispensario antituberculoso y como el movimiento se demuestra andando y el señor Ruiz Sánchez "madruga mucho", aprovechó la estancia — muy breve — en Ceuta del Dr. Palanca, para ofrecer un magnífico local — el grupo escolar de San Amaro — para reunir en él todos los servicios sanitarios de la población, de modo que los atacados por "la peste blanca" tendrán lugar y tratamiento para su dolencia con lo que Ceuta contará con uno de los muchos establecimientos de esta clase, que se están construyendo uniéndose a los muchos que ya están funcionando en la Península.

Y ahora como final de este examen retrospectivo, una idea que no es nueva, pues desde estas mismas columnas se lanzó hace algún tiempo. ¿No sería posible que una vez que se va normalizando la llegada de materiales de construcción se levantara en Ceuta una Plaza de Toros? Creo que en el ánimo de muchas personas está bien patente la importancia que adquirirían nuestros festejos, al poder celebrarse algunas corridas y veríamos como acudirían de las Plazas del Protectorado de las de la Península, mucha gente a presenciar las faenas del estilista Manolete, o del fenómeno mejicano Arraza.

Animo y que pronto sea una realidad, lo que los aficionados al arte de Cúchares deseamos.

Y que Dios quiera, que la Comisión de Festejos y en particular su presidente señor Mateos, vean compensados sus esfuerzos y los festejos respondan al entusiasmo que para la confección del programa han puesto.

Y hasta el año que viene si la Divina Providencia nos concede la dicha de alcanzar el 1946 y que en este año la paz y armonía reine en todo el mundo.

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Roma

CERVANTES, 8

PANKELIN SILVICRINE CARMELA

BODAS. - BAUTIZOS FIESTAS ONOMASTICAS. - REGALOS

La Imperial

FALANGE ESPAÑOLA, 27
TELEFONO, 1-3-6.-CEUTA

CONFITERIA. - PASTELERIA. - BOMBONERIA. - LECHERIA

JUAN MIRA Sayago

REPRESENTACIONES

Plaza Ruiz, número 9
Teléfono, 2-9-9

CEUTA

PANADERIA SANTA CATALINA

PROPIETARIO
DON BERNABE RIOS GARCIA

Molino, 42. - Teléfono, 8-1-0. - CEUTA

REPARTO A DOMICILIO

SELLEN SUS CARTILLAS EN LAS SUCURSALES:

D. José Rebollo, Almadraba, 58. - Casa Río, P. R. 47. - Casa Fernando, V. J, número 1. - Casa Chamorro, carretera San Amaro. - Casa F. Boch Jadú. - Comercio Agunder, Conrado Alvarez, 8

Anis MIURA

JEREZ FINO MIURA

Ponche CASTILLO
COÑAC

CASTILLO PLATA

Productos de la casa MIURA que le ofrece sus depositarios en Ceuta y Tetuán

RIOS HERMANOS

TEXTIL HISPANO
MARROQUI S. A.

"TEXSA"

CENTRAL:

Fábrica de confecciones y bolones

Avenida de Sidi Dris

TETUAN

Teléfono, núm. 1061

Dirección telegráfica:

"TEXSA"

Sucursales:

TETUAN: Avenida del Generalísimo Franco, 4

LARACHE: Calle 17 de Julio, número 4

TANGER: Calle S. A. I, el Jalifa, 81.-Teléfono, n.º 2985

Tetuán, musulmana y española

La transformación paulatina y siempre progresiva de la capital del Protectorado es un hecho evidente que pone comentarios de admiración en el viajero que retorna a la bella ciudad después de alguna ausencia y en el hombre de la calle que sabe aquilatar día por día, con los ojos del espíritu, los nuevos y sorprendentes aspectos, perfiles y planos, que Tetuán ofrece en su transmutación magnífica.

El considerable crecimiento en la densidad de población, el cúmulo de nuevas pequeñas industrias y fábricas, el aumento del comercio, todo el complejo conglomerado de actividades que se desenvuelven en la capital del Protectorado, le imprimen sensación de gran urbe moderna, como una grande y laboriosa colmena donde todo el esfuerzo está consagrado al mayor provecho y grandeza de Marruecos y gloria de España. Porque Tetuán, como tal ciudad, es un ejemplo de voluntariosa emulación, de tenacidad en el trabajo y de fe en los fundamentales principios que mueven la vida de los pueblos.

Sobre la geometría de la ciudad se aizan nuevas perspectivas como augurio de un futuro próximo pleno de espléndidas rea-

lidades. El plan de reforma urbanística, trazado recientemente, va desarrollándose con firmeza, cubriéndose cada día una nueva etapa en labor silenciosa, sin alharacas y sin vacilaciones. De ese modo, en un plazo relativamente corto, Tetuán adquirirá la prestancia y la dimensión que le corresponde y merece como capitalidad de la Zona marroquí.

Junto a la ciudad nueva de líneas exactas y perfil europeo, que va ganando insensiblemente espacios al monte y al campo, permanece, con impasibilidad de siglos, la antigua ciudad adormecida y estática bajo la canción silenciosa y monorrítmica de sus fuentes. Todavía el viajero, lo mismo que el hombre de la capital, pueden probar a perderse en el encanto de las inverosímiles e inextricables callejas del barrio moro, calles de los especieros, de los tintoreros, de los curtidores, de los plateros, salpicadas de bacalitos como tiendas de juguetería donde se asoman perezosamente las higueras y los parrales por detrás de los blancos muros y donde la luna grande del Islam juega en la madrugada alta quebrándose en las esquinas por donde se pierden, con huido rumor, algún que otro jaique femenino, entre el sonar

de algún guembri, y la monótona salmodia del almudano llamando a la oración a los creyentes. Y podrán admirarse aún ante los estrechos cafetines adornados de extrañas litografías con descomunales guerreros antiguos, cafés en los que hay siempre infinitos relojes invariablemente parados en las horas más absurdas, que la concepción musulmana del tiempo está detenida siempre en esa hora amable que nunca nos causa prisa. En los apartados rincones de estas calles pueden admirarse igualmente, como arrancados de una antigua estampa bíblica los tipos imponentes de algunos fabulosos mendigos que imploran con la tenacidad implacable de la gota de agua, la limosna de un belión. Los barrios musulmanes de Tetuán, la de los encantos orientales, tienen la sorpresa exótica que no se encuentra en ninguna otra ciudad del Imperio feliz.

Entre tanto, la población española crece, sus dimensiones se alargan vertical y horizontalmente; la capital adquiere su propio ambiente de suntuosidad y de trabajo, orgullosa del esfuerzo lo grado, como un claro y magnífico exponente de lo que puede y sabe hacer España.

"Manufactura Militar
Hispano Africana"

Yamin H. Benarroch Benzaquen

Vestuarios para el Ejército y Fuerzas Indígenas

CASA CENTRAL

TETUAN: Generalísimo Franco, 36

Sucursales

Barcelona-Ceuta-Melilla

José Martínez

SOTO

ALMACEN DE AZUCAR
Y HARINAS

Sidi Mandri, núm. 10

Teléfono núm. 338

Apartado, 13

TETUAN

La Catalana

SEGUROS CONTRA INCENDIOS

81 AÑOS DE EXISTENCIA

DIRECCION DE MARRUECOS:

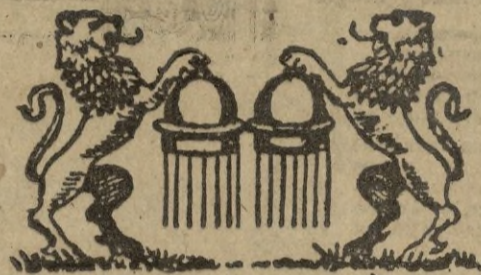
Generalísimo Franco, núm. 20. - Teléfono, núm. 1

TETUAN

Zoco Grande, número 53. - Teléfono número 1965

TANGER

Agencia de Ceuta: Simoa, 5. - Teléfono, 523



MARCA REGISTRADA

FERRETERIA

Los Dos Leones

Pinturas - Baterías de cocina

Loza - Cristal - Herramientas

Porcelana - Artículos sanitarios

- Tuberías y Chapas

Hijos de Francisco Muñoz y C.ª

SOCIEDAD LIMITADA

TETUAN

Generalísimo Franco, 20

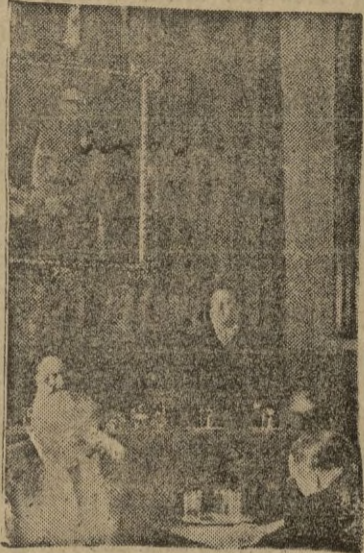
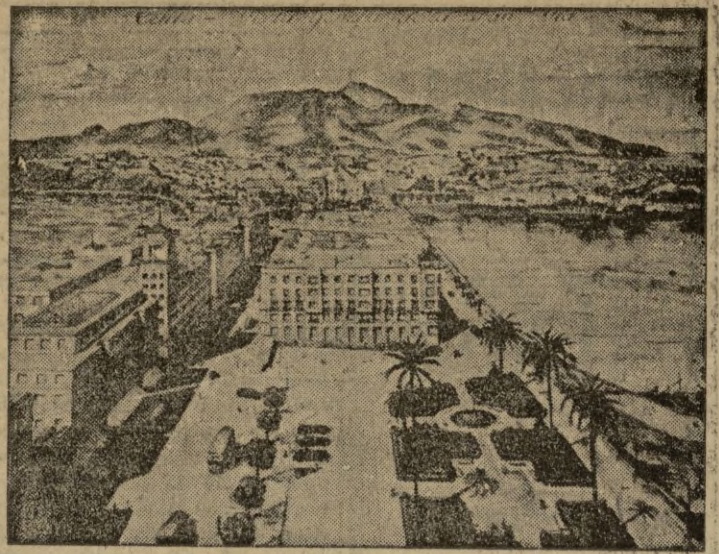
TANGER

Calle Portugal, 3 y 5

(Transversal de la Cuesta de la playa)

CEUTA, SUS PROBLEMAS Y SUS NECESIDADES

La nueva Gran Vía de Ceuta, tal y como es proyectada. Para su realización habrán de ser demolidas numerosas casas de la calle Jaúdenes e Independencia. Una vez terminadas estas obras, como puede verse en la foto, la entrada de la ciudad, quedará extraordinariamente hermosa.



El ilustrísimo señor Alcalde en el acto de toma de posesión, que fué presidido por el Excmo. señor teniente general Orgaz, entonces Alto Comisario de España en Marruecos.

Era el veintidós de febrero pasado. Ceuta vivía, con la entrada del nuevo Ayuntamiento, una jornada memorable de henchido localismo. En el salón de sesiones del Ayuntamiento --lugar de trabajo y discusión, donde en una labor abnegada y constante, se resuelven todas las cuestiones vitales de la ciudad-- ante la efígie de Franco y el pendón glorioso y fidelísimo de Ceuta, tuvo lugar un trascendental acto. Don Francisco Ruiz Sánchez recibió de manos del entonces Alto Comisario, teniente general Orgaz, el bastón de mando de la ciudad. Fué un acto hermoso y emotivo.

Habían pronunciado sendos discursos el nuevo Alcalde y S. E. el Alto Comisario. La palabra cálida y consciente del señor Ruiz Sánchez, constituyó una brillante pieza oratoria premiada por el auditorio con nutridos aplausos. Pero revelaba algo verdaderamente importante en aquellos momentos: que el nuevo Alcalde de Ceuta conocía los problemas que debía abordar. El dijo en aquel discurso: "No ignoro las necesidades de mi pueblo"....

Aquellos discursos y aquel propósito que el Alcalde puso de

manifiesto, llevó a todos cuantos le escuchamos, la seguridad de que la nueva Corporación Municipal empezaba actuando bajo los mejores auspicios.

Han transcurrido cinco meses largos de gestión municipal. Leer ahora el discurso pronunciado por el Alcalde, significa reconocer unos méritos esenciales de clarividencia y buena voluntad, así como un factor inequívoco e incontrovertible: la realidad, la actualidad innegable de sus obras.

Ante su mesa de trabajo, en uno de los ventanales con transparentes hacia la Plaza de Africa, el señor Ruiz Sánchez, nos ha hablado detenidamente esta mañana. La vista puesta ante los jardines y el monumento a los soldados muertos en la campaña del 60. Pausadamente, el Alcalde, con ese acento tan regionalmente ceutí como es el de su voz, nos ha ido expresando sus satisfacciones y sus anhelos por la grandeza de nuestra nativa ciudad.

de las obras suspendidas por falta de materiales. Así, a los siete días de la toma de posesión pudieron continuarse las gestiones anteriormente iniciadas y reanudarse los trabajos en el Hogar de Nuestra Señora, donde se construye, además, una iglesia, que será la parroquia de la barriada de Jadú. Aquellas obras se hallaban paralizadas desde hacía cinco meses. Mis gestiones hallaron en el general San Juan un eco de amable colaboración y facilidades para mis requerimientos. Lo mismo ocurrió con las viviendas protegidas del Morro, a punto de quedar paralizadas por igual motivo. Ahora se construye en aquel lugar con un ritmo normal y confío en que a primeros del año próximo puedan ser entregadas las 136 viviendas, dos tiendas y un mercadillo que se levantan en aquel lugar.

MAS DE DOS MILLONES Y MEDIO DE PESETAS DISPUESTOS PARA OBRAS :

Todas las disponibilidades eco-

tas mil pesetas se dispusieron para las obras de ampliación del cementerio, cuya adjudicación ha sido ya formulada. Cerca de un millón de pesetas importarán las sesenta y tres viviendas protegidas que se levantarán en una parcela propiedad del Ayuntamiento enclavada detrás del cuartel de Regulares de Jadú.

Actualmente se procede a la redacción del proyecto y presupuesto correspondiente para la construcción de siete apeaderos cubiertos para los viajeros que aguarden la llegada de los autobuses, con objeto de soportar bajo techado el rigor del verano o la inclemencia de las estaciones frías. Estos apeaderos serán emplazados en los siguientes lugares: Mezquita de Jadú, Alhambra, Playa de Benítez, Villa Jovita, San Sebastián y Las Heras. El presupuesto ascenderá, según los cálculos, a unas doscientas mil pesetas. Igualmente, se está procediendo a la redacción de un proyecto para construcción de un mercadillo en la barriada del Príncipe, así como un depósito de aguas para resolver el problema existente en la misma barriada; otra importante obra será la pavimentación de las calles de Jadú.

ALGO SOBRE LA FUTURA GRAN VIA DE CEUTA :

La conversación gira ahora so-

bre el futuro de la ciudad. Se refiere el señor Alcalde a la Gran Vía de Ceuta, cuyos planos y perspectivas ya admiramos en la Exposición Urbanística organizada el invierno pasado bajo el mandato del general Orgaz, entonces Alto Comisario.

--Puede usted decir que el Ayuntamiento tiene puestas sus esperanzas en esa obra hermosa de la transformación de Ceuta. Y sus gestiones van encaminadas a acortar, rápidamente, el tiempo que haya de tardarse hasta convertirlo todo en una ciudad nueva. El Municipio ha adquirido ya en propiedad más de media calle de Jáúdenes y algunas casas de la de Independencia que, como usted sabe, habrán de ser demolidas para trazar la Gran Vía. Al inaugurar la nueva carretera, la entrada obligada de Ceuta, por carretera, será ese lugar que cobrará, cuando los proyectos se conviertan en realidades, una belleza inusitada. Nuestra ciudad va a tener, pues, una espléndida antesala.

EL PARQUE MUNICIPAL, LA GLORIETA DE GONZALEZ TABLAS Y OTRAS OBRAS :

Don Francisco Ruiz Sánchez tiene una gran preferencia para el establecimiento del Parque Municipal del Angulo. En cada viaje a Madrid, una de sus vi-



Una vista del Hogar de Nuestra Señora de Africa, cuyas obras de ampliación se están realizando.

LA PRIMERA PREOCUPACION DE LA ALCALDIA :

--Entre los asuntos que acapararon una mayor atención al hacerme cargo del Ayuntamiento, -- nos dice el señor Ruiz Sánchez -- figuró la continuación

nómica del Ayuntamiento, que ascendían a dos millones y medio de pesetas, van o están siendo, mejor dicho, empleadas en obras de absoluta necesidad. Con ello se persigue mitigar el paro obrero tan acusado, por desgracia, en nuestra ciudad. Quinien-

Ramón de Carranza

ALMADRABAS

"Aguas de Ceuta" y "Príncipe"

FABRICAS DE CONSERVAS Y SALAZONES "OCEANO"

Playa de la Rivera

Ceuta

Agencia Partida

CONSIGNATARIO

Agentes de Aduanas

18 de Julio, 10

Ceuta

SASTRERIA

Antonio Dominguez

Falange Española, 1

Ceuta

LA GRAN LABOR MUNICIPAL A TRAVES DE CINCO MESES EN FUNCIONES

EL ALCALDE DE LA CIUDAD HABLA PARA "EL FARO"

estas está siempre dedicada a los arquitectos que elaboran el proyecto.

Los planos están a punto de terminarse. Las obras se empezarán lo antes posible. Es preciso dotar a la población infantil y a los amantes del campo y de las flores de un lugar de esparcimiento y frescura en lo más céntrico de la población. Toda capital que se precie de moderna y culta debe poseer su Parque Municipal. He aquí, pues, condensada, una de las mayores aspiraciones del Ayuntamiento, que justifican el interés tomado para llevarlas a buen fin.

El señor Ruíz Sánchez continúa hablando de sus obras, sin fluctuaciones, ni titubeos, con esa extraña facilidad con que se recuerdan los temas bien aprendidos, o las cuestiones que son objeto de una meditada consideración.

También el Ayuntamiento ha terminado la construcción de la nueva Glorieta de González Tablas, cuya inauguración va hoy a verificarse; se ha restaurado la fachada norte del Santuario de nuestra Patrona y todo el exterior de la parroquia de los Remedios; se ha dejado libre el Grupo de San Amaro para que la Dirección General de Sanidad emprenda en él las obras de establecimiento de un Instituto Provincial de Higiene y cuatro dispensarios importantísimos: Anti-tuberculoso, anti-tracomatoso,

anti-venéreo y clínica mental. Dicha Dirección General ha librado ya una primera cantidad, que asciende a cien mil pesetas, para el comienzo de estas obras.

Procedente del grupo escolar abandonado, se han traído a un lugar céntrico, a la mano del público, los Servicios de Abastos, con lo cual se ha logrado una evidente comodidad y mejora.

LA CARCEL Y LOS JARDINES

Ceuta, esto es cierto, necesita una penitenciaría provista de todos los adelantos modernos. Esto bien lo sabe el Ayuntamiento que, según su Alcalde, ha comprado ya los terrenos para la nueva cárcel, que irá enclavada muy cerca del cuartel de Regulares de Jadú. El importe del solar ha ascendido a 25.000 pesetas. Los trámites que requiere el planteamiento de la obra están muy adelantados. La Dirección General de Prisiones aportará una suma y el Ayuntamiento otra que asciende a 300.000 pesetas y para lo cual se realizará una operación de crédito en un establecimiento bancario no señalado todavía.

A nadie se le oculta el acondicionamiento y limpieza experimentados en los Jardines públicos de la ciudad. Numerosos obreros hemos visto estas últimas semanas encargados de la limpieza y pintado de los reja-

dos que circundan Jardines y plazas públicas.

Esta medida, prosigue el señor Ruíz Sánchez, se ha hecho extensiva a los automóviles públicos que, como ustedes saben, no estaban en las debidas condiciones de higiene y limpieza para su uso. Su circulación ha sido escrupulosamente registrada y se ha adelantado bastante en el logro de una regularidad de un servicio tan importante como el de los autobuses para uso del público.

LA LEY TRIBUTARIA Y LAS TRES NUEVAS CARRETERAS

Conocidas son las gestiones del nuevo Alcalde de Ceuta, acerca de este asunto de vital importancia para la ciudad. Se trataba de aplazar la ejecución de la ley que iba a ponerse en práctica conseguido, gracias a laboriosas entrevistas con el Generalísimo, ministro y subsecretario de Hacienda.

Ahora, nos dice el señor Alcalde, S. E. el Alto Comisario ha tomado este importantísimo problema en sus manos, yendo por muy buen camino la ratificación de la ley, de acuerdo con las características especiales de esta Plaza de Soberanía.

Otra cuestión de gran importancia para resolver el problema de las comunicaciones en nuestra ciudad, será la construcción de tres nuevas carreteras que absorberán la mano de obra de los



constructores que habrían de quedar en paro al terminarse los trabajos de la carretera del nuevo acceso.

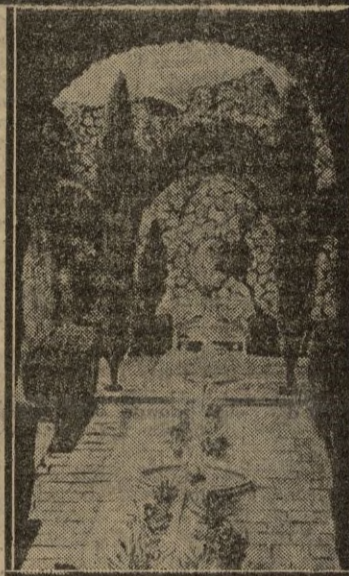
UN EMPRESTITO DE DOCE MILLONES Y EL ENSANCHE Y URBANIZACION DE LA CIUDAD

Parece que el señor Ruíz Sánchez ha querido dejar para el final de su charla un asunto de tan excepcional importancia como es el ensanche y urbanización de Ceuta. En este sentido, el Alcalde nos muestra, en breves palabras, toda la gran preocupación municipal por conseguir la ciudad que todos soñamos.

El Ayuntamiento termina diciéndonos— estudia incansablemente, a la vista de los planos de los señores Muguruza y Bloin, el definitivo ensanche y urbanización de la ciudad. Para el comienzo de esa tarea ingente el Ayuntamiento ha pedido a la Alta Comisaría la rápida tramitación de un empréstito de doce millones que desea concertar con la Caja General de Crédito de Tetuán.

Las últimas palabras del Alcalde se refieren al palpitante problema del agua. El Ayuntamiento—nos dice—seguirá estudiando este problema local, en bien del servicio, procurando su mejora.

Ya en la calle, a través de los amplios cristales de su despacho particular, descubrimos la silueta del Alcalde, atareado nuevamente en la resolución de los pro-



Dos proyectos del Parque Municipal.

blemas municipales. No hace unos minutos que le hemos dejado y ya está otra vez ante su mesa de trabajo, con la carpeta de las cuestiones que requieren resolución, abierta siempre a una capacidad grande de trabajo. Sobre su mente, la desenvoltura y competencia que Ceuta necesita para arribar a buen puerto a través de una ruta que no será difícil y espinosa si todos le siguen con entusiasmo y colaboración.

J. DELGADO.

Sastrevia Barcelona

Siempre el ritmo de la moda

Sastrevia Barcelona

Siempre las últimas novedades en pañería

JUVENTUD DINAMISMO ELEGANCIA

Sastrevia Barcelona

Falange Española, 66

Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta

SOCIEDAD ANONIMA

CAPITAL 5.000.000 DE PESETAS

Dirección telegráfica:
Alumbrado

Teléfono, 197
Apartado, 13

CEUTA

La coronación



de la Patrona

Por José Rouriguez-Marín. - Pbro.

Señal de soberanía, de triunfo y de distinción ha sido desde la antigüedad más remota el acto de coronar a una persona.

Con corona de hierro o de oro rodearán sus sienes los príncipes y emperadores. El laurel y el roble prestaron sus ramas para entretener coronas que lucieron sobre sus cabezas los generales victoriosos, los magistrados venerables y los esclarecidos poetas.

En todas las épocas y en todas las latitudes, nos muestran las inscripciones y los estatuas, adornadas las testas de los héroes y soberanos con coronas, símbolos de su elevado rango.

Este hecho tan repetido, que parece nace misteriosamente de lo más íntimo de la naturaleza humana, ha sido aceptado en la hagiografía e iconografía cristiana y así leemos en las visiones del Apocalipsis (1), aludiendo a Jesucristo: "Miré y vi una nube blanca y sentado sobre la nube a uno, semejante a un hijo del hombre, "con una corona de oro sobre su cabeza..." Y en otro pasaje (2): "Y apareció en el cielo... una mujer envuelta en el sol, con la luna, debajo de sus pies y "sobre la cabeza una corona de doce estrellas".

De ahí que desde los primeros siglos de la Iglesia las ima-

genes de nuestro Divino Redentor y las de la Santísima Virgen, aparezoan con la corona, símbolo de la Realeza y del Imperio.

La tierna y teológica devoción a la excelsa Madre de Dios, por el pueblo católico, la ha contemplado en la gloria coronada por la Santísima Trinidad como Reina de Cielos y Tierra y todos los buenos cristianos, así como confesamos la Realeza de Cristo, aclamamos a María como Reina de nuestros corazones.

No hay por qué probar que este reinado amoroso de la Madre de Dios es sobre todo reinado espiritual, sobrenatural que se impone en nosotros por nuestra Fe y por un Amor sobre todos los amores del mundo y cuando las invocamos como Mediadora de todas las gracias y colectivamente la aclamamos como Patrona y Soberana, nuestra mente la contempla en el Empíreo llena de gracia y majestad, más para consuelo de nuestros sentidos que quieren ver y no pueden la belleza personal de la siempre Virgen, las artes plásticas han multiplicado las imágenes de María y una de ellas la que bajo el título geográfico de Africa se venera en Ceuta tiene una tan milagrosa tradición, devoción tan tierna transmitida milisecularmente de padres a hijos, que su culto forma parte de la historia de esta noble ciudad, tiene vida propia y está unido a los hechos más trascenden-

tales que registran sus anales y el diario vivir de sus creyentes hijos.

No es extraño pues, que este, perenne en el corazón de cada uno de los ceutíes, sean éstos de nacimiento o de amorosa convivencia, el deseo de coronar esta Imagen querida de la Santísima Virgen, titulada de Africa, como testimonio auténtico de nuestra filial devoción, como voluntario y sincero vasallaje, como prueba de nuestro inquebrantable deseo de que perdure

para siempre en esta bella ciudad, centinela del Estrecho, en perpetua guardia sobre este Continente, el amor a María, la fe en Cristo y la catolicidad española.

Todas las autoridades de esta Plaza han hecho suya la idea de la coronación; podemos contar, es seguro, con el apoyo del Excmo. señor Alto Comisario, bilingüe teniente general Varela y su distinguida esposa, cuya religiosidad y amor a Ceuta son bien conocidos.

Solo falta, pues esta debe ser una empresa de todos, que los fieles de Ceuta sin apatías ni desmayos, ambienten la idea, la vivifiquen y aporten los medios económicos indispensables para que la corona que el pueblo de Ceuta coloque sobre la cabeza de la devotísima Imagen de la Virgen de Africa sea una valiosa joya de arte y de piedad.

Sirvan estas líneas en el presente día de recordatorio y aca-

GARAGE HISPANIA

DE

Manuel Lucena Reina

General Aranda, 3 CEUTA
General Yagüe, 7 Teléfono, 575

CASA

Benoliel

CALZADOS

J. A. P. Rivera, 14
Teléfono, 801

TEJIDOS

J. A. P. Rivera, 24
Teléfono, 322

CALZADOS

Camoens, 20
Teléfono, 75 x



...Y EL CONVOY PASO

Por Francisco Garcia Sanz

Simbolismo de fé, España amada,
que desplegando al viento tu bandera,
respondes a la ira de la fiera,
surcando el Estrecho, azotada.

Sin dudar en tu bélica jornada,
con santo fin, en tu acción guerrera,
al enemigo burlas, en hilera,
pasando ante él, con fuerza alada.

Sin temor al furioso torbellino,
el hijo moscovita, pone en danza,
seguiste con poder, tu buen camino,

Del escollo surgía la esperanza,
de la oración la luz que siempre envía
nuestra Madre de Africa, María.

Los Pinos-Agosto 1945

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por qué no se casan los hombres

Por ANGEL VALDERRABANO

Hace algún tiempo un periódico provinciano abrió una encuesta con el título anterior e invitaba a colaborar en ella a todo aquel que sobre estas cuestiones tuviera alguna ocurrencia aprovechable.

Es muy corriente que el público de todos los países resulte mucho más apto para discutir definiciones que para darlas; sin embargo, en aquella ocasión, fueron innumerables las aportaciones de quienes se consideraron en el caso de tener algo que exponer respecto al particular, acaso porque constituía una oportunidad maravillosa para expresar públicamente opiniones chirigoterías con las que tal vez el sexo débil ganaba poco, pero la verdad es que no podía perder nada, porque, a pesar de todo, la ciferuela de la Vicería no aumenta ni disminuye movida por el mecanismo de los ajenos criterios sino impulsada por unos elementos impalpables que, según los casos, reciben diversos nombres: pasión, conveniencia, sugestión producida por una belleza espléndida (no se piensa generalmente que la belleza es menos duradera que la virtud), atracción simpática, fenómenos de imitación por causa de afinidades ideales, pobreza de espíritu, esperanzas de comodidad, reparación de carencias...; sino, en fin que ni siempre es lo mismo ni cabe la posibilidad de que lo sea en tanto haya una mujer que dele de parecerse a las demás mujeres y exista un sólo hombre que, mirado por dentro, no sea exactamente igual que todos los demás hombres.

Ciertamente, el contestar tal enunciado entraña un problema de los que comunmente se resuelven con equilibrios dialécticos en los que nada tiene que ver la seriedad, y ello, principalmente, porque se trata de un asunto que por su complejidad — y en fuerza de no ser cosa de broma — apenas si puede ser considerado en serio. Algo así como lo que acontece en los velatorios fúnebres.

Y a tal encuesta no faltó concurrencia, quizá, también, porque los individuos pretenden saber mucho de las cuestiones que, como ésta, son necesariamente por su obscuridad, de las que el mundo entero apenas entiende una palabra; porque es evidente que siendo ese arcano que llamamos mujer un elemento esencial en el matrimonio, esta interven-

ción complica el problema de tal modo que lo hace irresoluble, ya que es tanto, tantísimo, lo que se desconoce sobre el fondo de la mujer que a más de lo ya escrito, pudieran escribirse infinidad de volúmenes no precisamente relativos a lo que de ella se sabe sino con respecto a lo que de ella se ignora.

En realidad, las contestaciones a la encuesta carecían en sí mismas de toda lógica: los casados, que son los llamados a entender más y mejor en cuestiones matrimoniales, quedaban excluidos porque, claro está, un cónyuge no tiene nada que contestar si se le pregunta por qué no se casó; en cuanto a los solteros, podrán, es indiscutible, exponer circunstancias de orden personal propio, pero nunca consideraciones en que quedara afectada la mujer porque lo que no saben los solteros es que el día mismo de la boda, entre la novia y la esposa se abre un inmenso abismo espiritual que determina el modo de ser y de estar de la sociedad conyugal; y, por consiguiente, la expresión de recelos contra una institución que se desconoce es equivalente al terror que sienten los niños ante la presencia del médico. Y que disculpen los niños esta alusión ya que tenemos nuestras dudas sobre sí, en fin de cuentas, no obraban a impulsos de un acusado instinto de conservación.

Pues bien, en la encuesta mencionada se produjeron numerosas coincidencias que se apuntan en síntesis: unos atribuían su retraimiento a la coquetería femenina; otros, se sentían abrumados por la presunta decadencia de la feminidad; otros, asignaban al sexo bello apetencias de lujos y comodidades que darían al traste con la economía doméstica, otros, pretendían justificar su apego al celibato expresando tímidos — indudablemente demasiado prematuras — ante los blemas que pudieran derivarse de la descendencia... otros... otros.

A ninguno se le ocurrió confesar gallardamente que el egoísmo no es totalmente extraño a determinaciones de esta naturaleza; ninguno tuvo el valor de declarar su coherencia, su falta de ánimo para enfrentarse con unas preocupaciones que existen, efectivamente, pero que son originadas por una causa — el matrimonio — que, como compensación, evita y anula para siempre otras dificultades de insospechada cuan-

tía: el escepticismo, que convierte a los hombres en animales mecánicos incapaces para la emoción de llorar con pena y de reír con facilidad; el aburrimiento, que nace espontáneamente en las vidas sin objeto; la soledad, la agobiadora soledad, que priva al hombre del placer de que, en momentos de angustia, haya quien comparta sus sabores y le pregunte por qué está triste. De estos males brotan otros de enumeración infinita.

Podría decirse, aunque injustamente, que si esto es así, es decir, si los casados tienen unos disfrutes incomparables y se evitan los inconvenientes que se señalan para los solteros, tal apreciación de ventajas — inconvenientes permitiría considerar que los puramente egoístas son los cofrades de la hermandad del matrimonio, puesto que no solo no se privan de los beneficios de esta institución sino que se ponen a cubierto de los perjuicios que acompañan a quien no forma parte de ella. Esta reflexión puede admitirse como aparentemente acertada cuando hay de referirse a los cofrades que acuden a la hermandad con miras interesadas y calculistas, que son los menos; y decimos aparentemente acertada, porque en el pecado llevarán la penitencia, ya que estas sociedades si no se formalizan presididas por un signo sublime capaz de todos los sacrificios y de todas las abnegaciones, convierten en infierno lo que puede ser un anticipo de la gloria y un camino para llegar a ella. Pero aquella reflexión resulta un total sofisma si pretende aplicarse al caso, afortunadamente más general, de quienes van al matrimonio movidos por una emoción sentimental que les canta en el alma; que viendo desde fuera las posibles dificultades y a sabiendas de que lo positivo es que sus inquietudes se han de multiplicar, se lanzan arrogantemente a la conquista de unos deleites problemáticos no poniendo trabas a la voluntad, que señala un cauce, ni frenos al corazón cuando siente ambiciones amantes y generosas.

Los contumaces de la soledad justifican en ocasiones su postura haciendo resaltar el infortunio de tales o cuales cónyuges mal avenidos. Ello es infantil. A nadie se le ocurrirá pensar que si un individuo fallece repentinamente cuando estuviera leyendo el periódico, no leyendo periódicos pueden evitarse las muertes repentinas, porque, aun cuando tal contingencia cabe en lo posible, no es normal ni frecuente que así suceda; como no es frecuente ni normal, en relación con el número de casados — entendiéndose bien — que haya quien se somete al yugo nupcial con vistas a convertir el sacramento en un negocio; ni sería legítimo suponer que porque en un hogar falta armonía han de ser campos de batalla todos los hogares.

En resumen, los que no se casan no sabrán nunca ni lo que pierden ni lo que ganan, porque nunca, tampoco, podrá conocerse lo que ocurriría de haberse hecho lo que no se hizo; pero en modo alguno serán razonables cuando traten de encubrir su supuesta conveniencia o su egoísmo, despojando caprichosa y arbitrariamente a la mujer, en general, de todos sus encantos y de todas sus virtudes, atribuyéndola nada más aquello que la desfavorece: frivolidad, ligereza, coquetera, inconstancia, volubilidad... porque no todas son así. Los medios en que la mujer vive y se desenvuelve son muchos, y sería vana pretensión querer conocerlos todos sin movernos del reducido círculo en que nosotros nos desenvolvemos y vivimos.

El asunto es demasiado complejo para que nadie pueda afeerrarse tozuda, pero justamente, a su propio criterio. Los puntos de vista sobre este particular,

En el Revellín de Ceuta...



Por Antonio R. Bosch Guardiola

I
¡Adiós, Marruecos...! Yo parto;
ya la quilla corta el agua,
y parece que en las olas
mi existencia se desangra.

¡No llores, niña, no llores!
Si nos separa el Estrecho,
como te llevo en el alma,
nos unirá el pensamiento.

Y si te dejo llorando,
llorando me alejo yo,
¡que en el Revellín de Ceuta
se quedó mi corazón!

II
¡Adiós, Alcázar la llana!
¡Misteriosa Tetuán!
¡Xauen la de los murmullos!
¡Clara Arcila junto al mar!

En ti se quedan mis sueños,
mis afanes y nostalgias;
¡ay! si se quedan tus ojos,
lo demás no importa nada.

Pisé tu suelo bizarro;
una africana me amó...
¡y en el Revellín de Ceuta
se quedó mi corazón!

III
¡Hondas aguas del Estrecho!
¡Aguas hondas, hondas aguas!
¡Todas juntas no ahogarás
la congoja que me mata!

¡Estrecho de Gibraltar,
ya de mi amada me alejas!
Va dejando mi amargura
un suspiro en cada estela.

Dulce brisa de los mares,
dile a la que adoro yo
¡que en el Revellín de Ceuta
se quedó mi corazón!

IV
Cuando mires esa luna
ancha, blanca y milagrosa,
piensa que por tu cariño
en España un hombre llora.

Ten en prenda esta sortija
fabricada en Tetuán,
tiene un rubí tan sangriento
que parece un talismán.

Llévala siempre contigo
y te dirá con amor
¡que en el Revellín de Ceuta
se quedó mi corazón!

Coñac

Centenario

Terry

SE IMPONE POR SU CALIDAD

DEPOSITO

Bodega Española

TELEFONO, 5-0-7

en el tiempo y en el espacio, son harto adversos: dicen que Schopenhauer denominó a la mujer animal de cabellos largos e ideas cortas; en cambio, el torturado Beoquer dejó escrito que "mientras exista una mujer hermosa habrá poesía"... Tal vez los dos tenían razón o quizá no la tenía ninguno de los dos, si ello es posible. Lo que si conviene recordar es que todos tenemos o hemos tenido una madre,

M. J. Corial y Corial

COMISARIO de AVERIAS
18 DE JULIO, NUMERO 12
TELEFONO, NUMERO 77

CEUTA

ALFON

& C. S. L.

SUCESORES DE
Salvador L. Bentollia

ALMACEN DE
VIVERES AL
POR MAYOR

Calle Jáudenes, núm. 16
CEUTA

LA FE TRIUNFO EN EL ESTRECHO

EL CONVOY DE LA VICTORIA, inició la salvación de España

Nos encontramos ante la afirmación de una fecha capitular que tiene jerarquía propia en la sucesión de entrañables e históricos recuerdos que nos inspira nuestra Cruzada. El deber periodístico, de comentar una vez más el glorioso aniversario vuelve a tropezar como todos los años con la grandeza de una empresa imposible de ser glosada con la altura que su emoción inspira. El paso del Convoy de la Victoria ha sido reflejado con diferentes matices dentro de su esencia patriótica y castrense. Como un símbolo de fe queremos apreciarlo en esta perspectiva que ya tiene dimensión de historia. Un triunfo emotivo de la fe que inspiró a nuestro Caudillo a emprender sin vacilaciones con seguridad en el éxito, lo que constituyó una epopeya.

Es la misma fe que ha prestado los designios de España a lo largo de la guerra y de la paz. Y el hecho material y consumado de cruzar los cinco barcos las aguas del Estrecho, el triunfo militar, el éxito de la Marina de Guerra, encierran también otros simbolismos y otras realidades. Fué como el augurio, que luego había de ser certeza, de maravillosos logros; el renacer espléndido de nuestra Marina por el imperativo de la Cruzada, y la voluntad indeclinable del Caudillo Franco.

Hemos hablado de una epopeya y así fué. Reúne la gesta gloriosa lo que es episódico y necesario para darle rango legendario. Los cinco barquitos zarparon bajo el embrujo de una geografía sustantiva: a un lado el bonito mar latino de los fenicios y el océano, siempre tenebroso, al otro. Abyla — nuestra Ceuta — detrás y Calpe, allá delante, las dos columnas mitológicas que Hércules separara. Ambiente y marco de epopeya. Y la Virgen, nuestra Santa Virgen de África, arriba, en un cielo cargado de designios irrevocables. Marcharon los barcos, tajamar dirigida al milagro de España y hélices que rizaban rizos de emoción. A lomos de las olas inciertas — grises y verdiclaras —, con brava canción de lejanías, sobre un prodigioso pentágono de mansas espumas.

Junto a la ermita de San Antonio, que ya tiene jerarquía de hito histórico, los gemelos del Caudillo jamás tuvieron una mayor transparencia ante las proporciones de la empresa a vida o muerte. Los barcos adelante avistaron a España y pese al "Alcaíá Galiano", cubrieron la página memorable que la Providencia les había asignado en la Historia. La Virgen hizo el milagro y eso lo saben las gentes del mar, lo saben las gaviotas que huyeron a decirselo a la roca de Calpe. En

todos estuvo la certidumbre de que el milagro era posible. Triunfó la fe española, el sentimiento católico que movía nuestra razón, sobre la abrumadora fuerza material del adversario sostenido sobre desesperanzadas negociaciones. Fué la espléndida verdad de una jornada rotunda, con afirmaciones de banderas nacionales a los vientos del Estrecho y resonar de broncos en los campanarios del alma española, como un llamamiento encendido a la esperanza.

Porque sobre el Estrecho tuvo que haber en el sortilegio de aquella hora singular, un repicar de divinas campanas, mientras los cinco barquitos jugaban a la guerra rompiendo caminos al mar. Jugaban a la guerra, y ganaban la paz española — empezaban a ganarla esta paz nuestra, maravillosa, que Dios nos da cada día. Lo imposible fué viable porque imperó la voluntad genial de un Caudillo y porque alentaba una fe inextinguible en lo excelso.

Fábrica de sobres y

manipulados de papel

J O S E

S á u r a

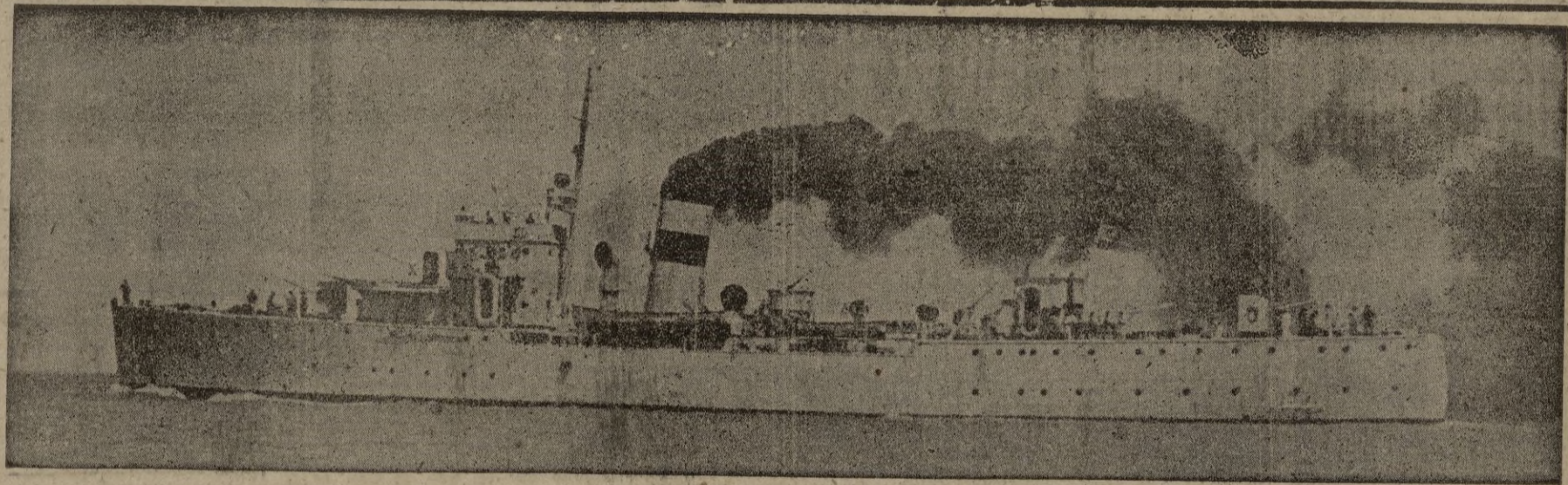
Españoleto, 24

MADRID

Representación en Ceuta:

Millán Astray, 7

Teléfono, 7-9-9



EL CAÑONERO «DATO». - Su historia a través de la guerra es brillante, pero su página del 5 de Agosto de 1936 es gloriosa. Fué él, llevando a su bordo a marineros y fulangistas que sentían el Movimiento en lo más profundo de su ser, quien encomendándose a la Santísima Virgen de África y sintiéndose dirigido por el invicto Generalísimo Franco, defendió, dando cara a la muerte, a los cinco buques que llevaban en sus entrañas la salvación de la Patria.

¡Para ti valiente cañonero "Dato" es nuestro aplauso y el de toda España que te admira!



Grandeza pasada y futura de Ceuta

Por Antonio Sánchez Romero

Velando el sueño milenario del mítológico Abyla, Ceuta sigue siendo la puerta de enlace hispano-africana. Su magnífica situación, enclave insustituible en la unión de dos continentes y en las riberas de una de las vías marítimas más importantes del mundo, nos habla de continuas y antiquísimas luchas por su posesión.

Griegos, cartagineses, romanos, portugueses y españoles, han dejado en sus vetustas murallas, huellas de afanes y siglos. La Geografía y el Derecho triunfaron; y hoy, la ciudad de las siete colinas, puede enorgullecerse de su marcado carácter españolísimo, con notas de diverso y rico colorido andaluz, aureolado por el título que a su lealtad le concedió el rey castellano: "Siempre Fidelísima y siempre Noble y Leal Ciudad".

En esta encrucijada del mundo, Ceuta, ofrece la belleza tranquila de su espléndido púrtico, abierto a la maravilla estética de la contemplación. Exaltar sobre la configuración de unas calles y el trazado de unas avenidas más o menos rectas o bien urbanizadas, es un amplio y rotundo error.

De su importancia universal, son pruebas irrefutables los continuos forcejeos de todos los pueblos, que han aspirado al dominio comercial o militar del mediterráneo occidental, y que hasta nuestros días en enconadas luchas por su posesión, le legaron toda una rica disparidad de nombres cambiados sucesivamente por la metamorfosis renovadora del tiempo y de la historia.

De su origen, el geógrafo hispanoárabe Juan de León, llamado por apodo "el Africano", supone que fué fundada por los romanos; pero ésta al parecer no responde a la realidad, ya que los griegos anticipándose, le llamaron Septadelfos. Pero afirma que fué tan populosa y habitada, que en su tiempo era conocida con el nombre de Cabeza de Mauritania. Ptolomeo le aplica en su Geografía, el de Essilisa.

Perdidos éstos nombres, tomó en tiempos Justiniano el de Septa, por ser ciudad cercada; y por último Plinio, en su Historia Natural, le llama, Siete Hermanas.

También sus acogedores horizontes marímeros, tienen bajo el diálogo silencioso e indescifrable de su superficie, innumerables y emotivas leyendas de mar. Su historia de épica naval, fué iniciada en la rivalidad púnica de cartagineses y romanos, que dieron su primera batalla del Estrecho, entre las naves mandadas por Lelio y las cartaginesas del Adherbal; derrotado este último, buscó refugio en el regazo acogedor de la bahía de Ceuta, salvándose con las cuatro galeras que le quedaban, como resto de una sangrienta lucha de hegemonía entre los dos antiguos rivales aspirantes a la dominación de las tierras mediterráneas.

Pero no solo brilla Ceuta por su movido e interesante pasado. En la actualidad, su importancia se ve acrecentada por los adelantos de la técnica moderna que exige en todos los órdenes de sus actividades progresivas, una fuerza renovadora que encauce

sus afanes, para que en un no muy lejano futuro, el celo de sus hijos se haga realidad, y su ciudad siga caminando en las avanzadas de la maravillosa y cómoda urbanidad contemporánea que responda al deseo de todos los ceuties, que la quieren más bella y más hermosa, que en cualquier tiempo de su esplendoroso pretérito.

Fray Diego de Almeida, inspirado en un emocionado arrebatado de defensa justa a su patria chica, exclama desde lo más hondo de su alma y de su corazón, en un homenaje sincero y apasionado.

Oh, Ceuta, querida patria mía, la más hermosa planta de la tierra; Pensil, que por la emi-

nencia de tus acciones, más que por lo florido, alegre y fresco de tu Almina, presides a quantos Reynos descubres!

Así cantaba la diversidad de sus encantos, éste hijo y defensor predilecto, de aquel núcleo de casitas pardas y blancas, que en el siglo VI se engrandecía a la sombra quieta de su monte Abyla.

Y una Virgen morena, primera Embajadora divina del alma española y católica en Africa, ruega a Dios, que ilumine a los moradores de su ciudad, para que tengan éxito en su labor y en su afán de hacerla la más bella y acogedora, en el camino crucial del latino Mediterráneo y del ancho Atlántico.

Ceuta puerto de aprovisionamiento del tráfico marítimo

Por Juan R. Izquierdo

La persona que al contemplar el puerto de Ceuta, se interese siquiera en una mínima parte por los asuntos marítimos, aun cuando su medio de vida se encuentre orientado por otros derroteros; no puede pasarse desapercibido cierto movimiento especial de buques, que no es precisamente el que se acostumbraba a ver hace unos años.

Efectivamente, el puerto de Ceuta por la particularísima posición geográfica que ocupa y las condiciones que en él concurren de diversa índole, ha hecho que por los altos organismos del Estado, fuese el designado con indiscutible ventaja, como base de partida para los buques destinados a Ultramar. Estos, después

de largas navegaciones en circunstancias delicadas y so exentas de peligros, han contribuido y contribuyen al aprovisionamiento de la nación, de una forma tan importantísima, como desconocida para muchos y si no hubiese sido por nuestra Marina comercial, tan sabiamente dirigida por la Subsecretaría de la Marina Mercante, el país a causa de la conflagración mundial, hubiese atravesado una grave crisis en determinadas materias primas, cuando no la total carencia de algunas de ellas.

El siguiente estado nos revela lo que ha representado el tráfico de los buques españoles durante los años de 1941 al 1944 inclusive:

CONCEPTOS	Toneladas	Flete aproximado	Ingr. brutos
Importación de cereales	2.502.890	215 ptas, tonelada.	538.121.350
Carga general ultramar	1.844.541	500 >	922.270.500
Importación fosfatos	1.019.929	70 >	71.395.000
Transportes para Suiza	1.003.913	440 >	441.721.720
Importación madera Guinea	258.405	300 >	77.521.500
Carbón puertos españoles	17.076.557	50 >	853.827.850
Fruta exportación	549.737	160 >	87.957.920
Fruta en cabotaje	397.046	55 >	21.837.500
Cabotaje en líneas regulares	7.016.752	65 >	456.088.880
Otros tráfico península	1.965.660	60 >	117.939.960
Exportación a ultramar	1.548.854	400 >	619.541.600
Tráfico extranacionales	852.896	450 >	262.303.200
TOTAL	35.767.186		4.470.527.040

La relación de las divisas recaudadas por el Instituto Español de Moneda Extranjera por el concepto de fletes en el anterior periodo ha sido:

AÑO	1939 (de Septiembre a Diciembre)	33.801 libras
> 1940		788.735 >
> 1941		4.208.753 >
> 1942		5.465.113 >
> 1943		4.167.441 >
> 1944		5.451.920 >
TOTAL		20.115.763 >
	En pesetas	885.000.763

ES UN DEBER Por I. B. P.

Aún no han empezado a desdibujarse en el marino horizonte del agitado y ceruleo Estrecho las costas españolas cuando ya aparece, cual centinela avanzada del Africa mediterránea, la ciudad de Ceuta, pedazo de España clavado desde tiempos seculares en tierras de morería, en época en que aún no podían recibir tal nombre, pues ya Ceuta era Ibérica cuando el Conde don Julián trabó su conocimiento con las huestes árabes que poco después habían de pisar las tierras españolas, al fallarle a don Rodrigo la adhesión de Ceuta, punto clave de las invasiones desde el Mediodía.

Y ya sin darnos cuenta de ello estamos en Ceuta, la "Septem Fratrum" romana, la villa condal de los godos, la esplendorosa capital de los almohades, la ciudad testigo de heroicidades sin cuento, que guarda entre sus viejos murallones los ecos de la voz del inmortal autor de "Os Lusíadas" y que fué cuna del héroe del dos de Mayo de 1808, que escribió con su sangre generosa una página inolvidable en la Historia de España; ya pisamos el mismo suelo donde Prim con sus heroicos Tercios catalanes ganó la batalla de los Castillejos, ya nos encontramos en la españolísima ciudad de Ceuta, que tal nombre mereció por los incontables hechos que en su recinto fortificado han llevado a cabo los hijos de España, para que la bandera roja y gualda luciera siempre inmaculada en sus innumerables torreones.

Ya pasaron los hechos de armas de ellos nos queda un sabor de hidalguía y una tradición imborrable, pero hoy son otros los problemas que se le presentan a la ciudad; aún en el su-

puesto de que toda el Africa fuese un desierto árido e inhospitable, aun cuando los accesos al interior fuesen infranqueable, Ceuta no dejaría de tener un indiscutible valor comercial; su situación sobre dos mares y entre dos continentes el ser una de las columnas de Hércules, tan codiciadas por todas las naciones, el estar enclavada en la entrada del Estrecho de Gibraltar, nos hacen ver palpablemente sin que para ello sean precisas muchas elucubraciones ni razonamientos, que el devenir marítimo de Ceuta está plebiscitado por horizontes, y sin embargo los esfuerzos que se han llevado a cabo a este respecto hasta hoy pueden quedar en agua de borrajas, como vulgarmente se dice, si no se instaura como una verdadera obligación la preocupación de atraer el tráfico y las corrientes comerciales, que sostienen la vida de cualquier puerto que quiera llegar a ser un nombre imprescindible en las cartas de navegación de todos los buques que surquen su zona.

Si esta preocupación no existe, lo más probable es que Ceuta quedase como un magnífico puente que se hubiese construido lejos de las aguas, en medio de un árido yermo.

¡Qué error más grande sería el no darse cuenta de ello! y para evitarlo, hay que estudiar todas las posibilidades de desarrollo comercial y marítimo de Ceuta y además los medios capaces de ponerlas en acción y todas las causas que pudieran impedir de alguna manera su desarrollo eficaz y útil.

Ceuta es el acceso natural de Africa y la salida obligatoria de la Zona del Protectorado, y puede llegar a ser el centro que recoja las corrientes de los cuatro puntos cardinales y sea a la vez punto de acumulación, elaboración e irradiación de las materias primas y aun quizá de la elaboración de algunas de ellas.

Para ello es necesario que Ceuta se encuentre en posesión de varios enlaces con el interior de Marruecos; además hay que realizar cuantos esfuerzos y sacrificios sean precisos para encauzar hacia Ceuta la mayor parte de las corrientes de turismo que siempre se han desviado hacia otras zonas.

Al mismo tiempo procurar en el orden económico, administrativo y tributario el equilibrio y la moderación necesaria para que puerto alguno nacional o extranjero, pueda hacer una competencia ruinosa al ceuti.

Hoy día la política comercial de las naciones colonizadoras ha abandonado la tradicional forma de mantener grandes extensiones de territorio bajo su hegemonía, y todos los esfuerzos se dirigen a poseer ciertos puertos, situados en puntos claves de las líneas comerciales que absorben todo el tráfico mercantil y turístico de aquellas zonas. Ceuta tiene una de estas posiciones envidiables por todos los conceptos, su geografía y el ser el punto de unión entre Europa y Africa le permiten aspirar con todas las probabilidades de éxito a ser el Singapur del Mediterráneo, y ya me parece ver una multitud multicolor y bulliciosa que habla todos los idiomas y dialectos del universo ir y venir por sus muelles repletos de mercancías para su distribución por toda el Africa.

Pero dejando a un lado los problemas marítimos, Ceuta a nada de esto puede llegar mientras se encuentre encerrada en sus estrechos límites, donde un día, quizá no muy lejano, puede abrirse; Ceuta reclama y pide a todas voces un ensanchamiento de su espacio vital, ya que quizá en toda la Historia no se registre otro caso como el de esta ciudad que hace ya quinientos años que se halla encerrada y ceñida en sus comprimidos límites. El "hinterland" que necesita Ceuta para el bien de toda Africa y facilidades para Europa debe de llegar hasta el Bión, pues Ceuta ha de ser, y debe serlo, la arteria vital que conduzca la savia africana al mundo y recibir por su conducto del mundo los productos, adiantos y todo de cuanto el Africa carece.

Ceuta, agosto de 1945.

TETUAN, agosto de 1945.

CUENTO LIRICO *Por M. Cas*

Pues verás...
Allá en un país misterioso y eterno, en el reino de la pureza y de la sublimidad, en la ciudad de la Luz, donde las tinieblas no pueden entrar y el tiempo es antiquísimo, está el Castillo de la Antiquidad, de la ilusión, situado en la cúspide de la altísima montaña, inaccesible para los humanos, y donde sólo pueden llegar las almas puras que se bañaron en el "Lago" de la inspiración. En aquella mansión viven dos Princesas, eternamente solitarias y bellas cual ninguna otra, custodiadas y servidas por los "geniecillos" del amor. Una se llama Música y la otra Poesía, y habitan en cada una de las dos altas torres que el castillo tiene y que están coronadas por el Iris.

Cierta mañana, que según la cuenta en la Tierra estaba marcado en el calendario con una cifra correspondiente al día de un mes de cierto año, y en que los relojes marcaban las horas vespertinas, se encontraba la princesa Poesía preparándose y adornándose con sus mejores galas, cuando llegó a visitarla su hermana la Música. ¿Por qué te engalanas tanto?, le preguntó esta. —Me han invitado a una fiesta que dan en cierto lugar de la Tierra — ¿y vas a dejar sola a tu inseparable compañera y buena hermana? — El mensaje sólo habla de mí, y yo bastante lo siento. —No está bien, tú quieres lucirte sola y que todas las miradas y alabanzas sean para ti; tienes celos de mí, de tu hermana mayor que tanto te quiere. —No queridísima hermana y amiga otras veces te han invitado a ti sola y yo también he sentido como tú ahora, esos celillos. Pero bien sabes, que yo siempre te he llevado a ti en el alma y que eres parte de mi esencia. —Si, y tú también sabes, que yo no puedo estar en ningún sitio donde tu espíritu no esté conmigo en todo momento, pues que yo no puedo ser realidad sin tu ayuda. —Si, sí, pero ya estamos como siempre, celos, disgustos, reproches y todo por qué? por aceptar la invitación de algún irreflexivo o incipiente adorador, pues si otra cosa fuere, nos invitaría a las dos. —No sé, pero me ofrecen un sitio destacado entre las otras invitadas, nuestras primas las Ciencias y sobre todo, va también nuestra tía Filosofía. A lo mejor resulta interesante no me reproches más, pues al fin y al cabo tú eres más favorecida que yo y más te solicitan que a mí. —Bueno, por culpa de otros no nos vamos a enfadar una vez más, nuestro destino es vivir inseparables y por cierto más o menos no hemos de regañar, nos amamos mucho más que todo eso; toma (y le dio un beso) vé dichosa, y lleva mi espíritu que no se apartará un momento, de ti y se marchó precipitadamente.

La Princesa Poesía, una vez tocada con sus mejores joyas, brazaletes de "sonetos", diademas de "madrigales", collares de "romances" y otros muchos hermosos adornos se cubrió coquetamente con la capa de "ilusión" y partió contenta y refulgiendo de esplendor a la cita que le habían dado.

Cuando volvió Poesía, fué corriendo en busca de su hermana para contarle su triunfo, y cuando la habían adorado todos, y decirle cuál había merecido su mejor atención y gracia. Más ¡oh sorpresa!, no estaba allí la Princesa Música. Inquirió a los "geniecillos" y éstos sólo pudieron decirle que cuando Poesía hubo marchado a la fiesta, se oyeron en la puerta del Castillo unas lejanas "llamadas" de sonidos en giros de "octavas"

con "intervalos" de "cuartas" y "quintas" justas, imperiosos y enérgicos, que al parecer reclamaban su auxilio urgente, y que su hermana saltó, voló precipitadamente hacia el lugar de donde emanaban, y que después había vuelto varias veces, siempre

muy agitada y con gran prisa, sacaba de sus joyeros sus más claras y preciosas perlas, tesoros de sonidos que llevaba consigo, una y otra vez, como si tratara de agotar en un empeño o trasladar todas sus riquezas. Muy impresionada quedó Poe-

sía, pensando si sería una decisión de abandonarla su hermana, o una aventura peligrosa, pues nunca había marchado sin decirle dónde iba. Fuese contristada a su departamento, desde donde imploraba a su hermana ausente, aumentando su pena,

pues la suponía en una misión muy grave o importante, y a veces, la duda le asaltaba y se preguntaba a sí misma, si acaso serían nuevos amores que le ocultaba por celos? nunca había hecho tanto ni aportado a su citas tanto atuendo y lujo como en esta ocasión.

Menos comprendía cuanto más pensaba en ello, y la tristeza y la duda se apoderaron de su semblante, que sólo reflejaba pena que se transmitía a todo el ambiente y a los servidores, que andaban inquietos, aún sin darse perfecta cuenta de lo que ocurría, pues que ellos no poseían la facultad de pensar.

Sucedía así, cuando unos "geniecillos" vinieron alegres y brincando de gozo, para anunciarle que por el Castillo se notaba un perfume de "scherzo" alegre, saltarín y vivace y que a lo lejos se divisaba a su hermana que venía rápida y gozosa como nunca la habían visto. Más, no tuvieron tiempo de contarle esto, cuando ya la princesa Música se encontraba al lado de su hermana, y sin abandonar su gracioso y rápido andar, mostrando cara de gran agitación, dio un beso a su hermana y cogiendo a ésta por una mano la invitó a partir con ella y como Poesía no pudo seguir aquel agitado ritmo por la falta de costumbre, su hermana la tomó en sus brazos diciéndole mientras se alejaban. —Ven, hermana querida, ven, te llaman, te necesitan, es preciso no me preguntes donde vamos, todo lo sabrás — y sin darle tiempo para adornarse, se la llevó y juntas en un fuerte abrazo volaron al ritmo del "scherzo" subyugante y vivo, que con mayor insistencia y vigor llenaba el ambiente, y luego poco a poco se fué esfumando hasta dejar de percibirse, renaciendo la calma como si aquel torrente de notas se hubiera sumergido en un tranquilo lago.

Quedó en silencio el Castillo, los "geniecillos" iban y venían con su acostumbrado brincar, sus alegrías y sus bromas mientras se ocupaban de sus quehaceres y preparativos y montaron su guardia o vigilancia, para avisar el regreso de las Princesas. ¿Cuánto duró la ausencia de éstas? Para los "geniecillos", ni un soplo y enseguida empezó a iluminar el Castillo con nuevos torrentes lejanos de sonidos, pero esta vez venían aromados con clamores y vibraciones de voces humanas, de vivos colores y directos rayos, expandiéndose por el Universo en haces incontenibles, cada vez, más potentes y luminosos y que son cuando alcanzan su mayor amplitud y cuando ya claramente se percibían las palabras fundidas con el sonido, llegaron radiantes y abrazadas las dos Princesas, con los ojos iluminados por la dicha y cantando también: "¡Alegría! ¡Alegría! ¡Alegría! chispa divina hija de los Dioses... el que jamás conoció Amor ¡qué se aleje llorando!... corred, corred, hermanos... que se abracen todos los pueblos ¡un beso al mundo entero!... ¡hermanos! más allá de los Cielos debe velar un tierno Padre... prosternaros todos los seres... más allá de los Cielos reina El... acompañado todo de potentes acordes en azul, rosa y oro, que emanaban de un lugar de la tierra.

LA NOVENA SINFONIA CON COROS HABIA SIDO REALIZADA.

Los "geniecillos" hicieron brincar una almena más en cada una de las torres refulgentes y claras como nueva perlas en boca de inefable y de una a otra, el Iris cuajó un nombre inmortal: "BEETHOVEN".

El Seguro de Enfermedad

Cerca de siete millones de españoles se benefician del Seguro de Enfermedad

EL NUMERO DE AFILIADOS ASCIENDE A UNOS DOS MILLONES Y MEDIO DE PERSONAS

Un año de implantación de este importante Seguro

El 1.º de mayo de 1944 quedó abierta la afiliación de los trabajadores para el Seguro de Enfermedad. Después de años de estudio teórico realizado por personas laboriosas, especialmente capacitadas, comenzaba la implantación en España de este importantísimo Seguro social, en beneficio de las clases productoras. El 14 de diciembre de 1942, cuando hacía más de veinte años que en nuestra Patria se venía tratando inútilmente del Seguro de Enfermedad y cuando éste funcionaba en casi toda Europa y América, se promulgó la ley que crea este Seguro y en ella se recogen las experiencias propias y extrañas. Los trabajadores económicamente débiles tienen, con el Seguro, tan amplios y generosos beneficios "como los que se puedan otorgar en los países que con más liberalidad los concedan, según palabras del Subsecretario de Trabajo. Y el propio ministro, como José Antonio Girón, dijo el 30 de abril de 1944, la víspera de comenzar la afiliación: "Es por los débiles y por los heridos de la vida, por todos los que ganan el pan con el sudor de su frente, por quienes tensis la gloria de combatir".

Muy poco tiempo después de esa fecha, el día 1.º de septiembre de 1944, comenzaron las prestaciones del Seguro de Enfermedad para los obreros fijos, concediéndoles la asistencia de Medicina general, Farmacia e indemnización económica por enfermedad. A partir de entonces, hasta hoy, no ha cesado de progresar la implantación del Seguro, ampliando las prestaciones y en un constante aumento de afiliados y beneficiarios, de Empresas afiliadas, de conciertos suscritos con Entidades Colaboradoras.

El Seguro de Enfermedad, hoy

Con cifras muy concretas podemos conocer el progreso realizado por el Seguro de Enfermedad en el término de un año, es decir, desde que comenzó la afiliación hasta fines de mayo del año actual. En ese período de tiempo, el número de asegurados o afiliados, o sea, el número de personas individualmente inscritas en este Seguro, asojando a 2.422.513. El número de beneficiarios, es decir, el de personas que participan de los beneficios

del Seguro, en torno al asegurado mismo, es de 6.822.267. Esta enorme masa de población española se beneficia ya del Seguro de Enfermedad.

En Ceuta hay 988 asegurados por la Caja Nacional del Seguro de Enfermedad, 462 por los Servicios Sindicales y 1.880 por las Entidades Colaboradoras. En total, Ceuta tiene 3.330 asegurados. Los beneficiarios son 3.351 por la Caja Nacional, 1.892 por los Servicios Sindicales y 6.179 por las Entidades Colaboradoras. En total, 11.422. Naturalmente Barcelona y Madrid son las provincias donde estas cifras alcanzan mayores proporciones, Barcelona cuenta con 489.678 asegurados y 1.091.980 beneficiarios. Madrid tiene 257.578 asegurados y 581.617 beneficiarios. Oviedo tiene 100.148 asegurados y 308.790 beneficiarios. Sevilla, 97.452 y 368.295; Valencia, 106.432 y 303.249; Vizcaya, 93.581 y 257.478; Zaragoza, 65.928 y 204.474; Alicante, 74.860 y 183.343; y así sucesivamente, hasta llegar a esa enorme suma de españoles que se benefician ya de las grandes ventajas de este nuevo e importante Seguro de Enfermedad, que viene a completar más aún la escala de los Seguros Sociales españoles, llevados adelante por la firme decisión del Caudillo y del Ministro de Trabajo y merced al Instituto Nacional de Previsión.

Es interesante saber el número de afiliados que corresponde a los distintos tipos de salarios. Así por ejemplo, hay 339.653 asegurados cuyo sueldo diario es de 15 a 20 pesetas y 53.432 cuyo salario es de 25 a 30 pesetas diarias. Luego hay una gran masa de trabajadores encuadrados en las distintas categorías en que, a efectos de afiliación en el Seguro de Enfermedad, se les ha clasificado.

Los conciertos suscritos con las Entidades Colaboradoras son también numerosos, 27 han sido suscritos con Entidades que pueden actuar en Ceuta y llegan a 74 los de Barcelona y 72 los de Madrid.

Hacia una perfección mayor

La Caja Nacional de Seguro de Enfermedad, entidad rectora de este Seguro, dependiente del Instituto Nacional de Previsión, aspira a ir perfeccionando cada vez más todos los aspectos de

esta gran mejora social española. El camino es largo y duro hasta conseguir los propósitos que animan a los directivos del Seguro. Las principales bases están echadas ya y los primeros resultados quedan aquí expuestos, aunque de muy elemental manera. Existe la Caja Nacional del Seguro de Enfermedad con Delegaciones en todas las provincias; existen las Entidades Colaboradoras y la Organización Sindical, que han obtenido consideración de tales del Ministerio de Trabajo, que, por Delegación de la Caja Nacional, actúan en la aplicación del Seguro. Todos los productores españoles o asimilados a los españoles, mayores de 14 años, que trabajen en España, sin limitación alguna en cuanto a sus ingresos para los trabajadores manuales y con un total de 9.000 pesetas anuales para los demás, pueden y deben afiliarse al Seguro. Estos tienen derecho a la asistencia sanitaria en los casos de enfermedad y de maternidad, a la indemnización económica en ambos casos, a la indemnización para gastos funerarios y a las atenciones de Medicina preventiva. Los beneficiarios, es decir, los familiares del asegurado que vivan con él y a sus expensas, tienen derecho también a la asistencia médico-farmacéutica. Estas son las bases sobre las que el Seguro se va edificando, entre otras que atañen a las primas que se han de pagar, a los derechos y deberes de los asegurados, etc.

Y todo esto se realiza y realiza dentro de un espíritu de patriotismo y unidad, esa unidad de la que el Director de la Caja, don Sebastián Criado del Rey, habló en su discurso radiado el 6 de mayo de 1944, cuando dijo: "Entre los muchos aciertos del Seguro español de Enfermedad, es este de la unidad el más destacado, el más útil y el que más envidian las demás naciones que lo tienen implantado". "El Seguro de Enfermedad — añadía — está en marcha y, no tardando mucho, comenzará a recogerse en los hogares obreros, en el rendimiento del trabajo y en la sanidad nacional, los inmensos beneficios de esta obra de Franco".

Esos beneficios, que se predicen hace un año, han llegado ya a los hogares de los trabajadores españoles que ven así hecho realidad un postulado más del programa de implantación de una cristiana y española justicia social.

El Museo Postal de Marruecos OBRA CASI DESCONOCIDA

Por ENRIQUE DE RUEDA

Hojeando, días pasados, un número atrasado de la revista "Africa", correspondiente a su primera época, encontré un artículo firmado por Hill, pseudónimo de un célebre filatelista colaborador de importantes periódicos y revistas.

Acaparó al principio mi atención por tratarse de un juicio crítico sobre filatelia marroquí, más antes de llegar a su mitad hube de abandonar la lectura. El tiempo le había quitado todo interés.

Después de visitar el Museo Postal de la Inspección de Correos de la Zona, un cúmulo de sugerencias brotaron en mi mente y decidí releer aquel artículo. Contenia un testimonio aprovechable y yo lo había desdenado.

Juzgue el lector por estos párrafos sueltos y no olvide que fueron publicados en el mes de abril de 1926 (Revista Africa, Tropas Coloniales, página 76).

"Los sellos de Marruecos español hoy en circulación, no están a la altura de nuestra representación; son lamentables tanto por la carencia absoluta de arte y modernidad como por su trepado. Resulta casi imposible elegir un sello de márgenes iguales debido al desentramado del trepado que en la mayoría de los casos corta despiadadamente el grabado".

"Los sellos del Marruecos español deben ser a dos tintas con vistas de los monumentos que más sobresalgan en la Zona u otros motivos que el arte elija".

Interesado por estas manifestaciones de "Hill" continué buscando más artículos suyos, con poco resultado, hasta que de una manera incidental supe que en la misma revista y en el número correspondiente a Junio de 1927, página, 132, había publicado otro, del que extracto lo siguiente.

"En lo que va de año se ha dado un paso gigantesco para resolver la manoseada cuestión de sustituir los sellos de nuestro Protectorado por otros que, dignificando a la nación protectora demuestren deseos de incorporarnos a las naciones modernas. Para ello el gobierno de S. M. ha encargado al señor Bertuchí el estudio de seis cuadros que servirán de modelo para otros tantos tipos de la futura emisión. Como todos esperábamos, el acierto del Sr. Bertuchí ha rebasado las medidas de nuestras aspiraciones presentando unos bocetos en los que se derrocha el arte filatélico y el sabor marroquí".

Yo no conozco a "Hill", ni sé si todavía continúa colaborando en revistas filatélicas, pero de

todos modos le agradezco muy de veras la publicación de los artículos citados; sus afirmaciones, demuestran claramente que vendido el primer semestre de 1927 en filatelia marroquí estaba aún todo por hacer.

Si desde entonces a hoy se ha llegado a constituir un Museo Postal, honra y gala no solo de los Servicios de Correos, sino de nuestra Alta Comisaría y del Estado Español, injusto sería no reconocer la gigantesca obra llevada a cabo.

Apenas efectuada la apertura de la segunda Exposición del Museo con el boato y solemnidad con que se celebran los más trascendentales actos de nuestro Protectorado, y apenas los últimos coches oficiales abandonaron la calle de "Héroes del Alcázar de Toledo", una riada de público invadió los locales del "Grupo Escolar España, donde fué instalada.

De distintas ciudades de la Zona técnicas y aficionados en cuestiones de filatelia, vinieron expresamente a visitar la Exposición.

De Tánger acudió el Cuerpo Diplomático.

El acontecimiento valía la pena. No es esta una reseña periodística y elude el dato técnico. No es tampoco un apasionado elogio, y si alguien lo creyera, ahí está ante el hecho de que, la exposición, después de haber merecido el unánime aplauso de los visitantes de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona, en cuyo Pabellón Marroquí se presentó con distorsión ya, avatorada con importantísimas aportaciones, es orgullo de nuestra Patria.

No es pues aventurado suponer que si "Hill" escribiera un artículo sobre el Museo Postal de la Zona podría hacerlo cambiando por afirmaciones las negaciones de 1926, y por elogios sus críticas: "Los sellos del Marruecos Español son magníficos no sólo por el arte y modernidad de sus maravillosas viñetas, sino por su trepado, por su impresión, por su colorido y en una palabra por ese cúmulo de pequeños detalles que dan belleza y perfección al conjunto".

Una labor callada, tenaz, perseverante, ha hecho el milagro de realidad tan prodigiosa. El Servicio de Correos, organizador y terco en la perseverancia, ha catalogado amorosamente todos los vestigios de su acción en Marruecos para presentarnos reunidos en un Museo la síntesis del trabajo ejemplar realizado sin alharacas.

Enemigo natural del halago, callo los nombres a propio intento, más por honrarne en haber pertenecido al Servicio Pos-

tal durante dos años, sé de la labor callada, de la lucha constante del turno riguroso en la labor diaria, de todos los afanes de una vida intensa de trabajo y lealtad. Y se también que el servicio fué siempre atendido con tra viento y marea en los días buenos y en los días malos.

Por eso mi elogio brota sincero y espontáneo. La Inspección de Correos de la Zona de Protectorado y con ella el Cuerpo de Correos, ha obtenido un éxito sin precedentes al organizar



El Museo Postal que demuestra la vitalidad del servicio, la valía de sus funcionarios y el interés que pone siempre en representar dignamente a nuestra Patria en estas tierras del Mogreb.

terés que pone siempre en representar dignamente a nuestra Patria en estas tierras del Mogreb.

NOBLEZA OBLIGA

Por P. VIDAL (AGUSTINO)

Tenemos una deuda contraída con nuestra Patrona la Virgen de Africa. Desde el día en que el entusiasmo agradecido de nuestras primeras autoridades civiles y eclesiásticas lanzaron al pueblo de Ceuta la idea de coronar la imagen de Nuestra Señora, en el cielo hubo un estremecimiento de júbilo porque al fin este pueblo "noble y hermoso más que por los dones de la naturaleza por los hechos encumbrados", iba a responder debidamente a tantos beneficios como había recibido de la Santísima Virgen. Al fin nobleza obliga.

En efecto, se dieron los primeros pasos y se vencieron las primeras dificultades. De momento cabía pensar en una pronta realización. Estaba en el deseo y en el ánimo de todo un pueblo que "la aclama por Patrona y Madre" pero yo no sé qué causas han paralizado el entusiasmo y cada año que pasa la idea pierde volumen y Dios quiera que no sea relegada al perpetuo olvido.

A Ceuta se le reprocha, acaso con bastante fundamento, la falta de entusiasmo colectivo en las empresas de este género. No se puede creer por otra parte que una ciudad que se hizo célebre en la Historia por su lealtad hacia todo lo bueno y elevado, precisamente en estos tiempos en que ha experimentado en su propia alma la protección inequívoca de su Madre Santísima.

Pero siempre cabe preguntar ¿qué causas son las que impiden que la idea se lleve a cabo? Porque hay que tener en cuenta que hemos de ser nosotros, nosotros solos los que hemos de encender el fervor popular y acaso los únicos que aportemos la suma

considerable que la solemnidad de la Coronación exige.

Debiera ser empresa nacional y no hay motivo para suponer que el Estado no llegue a interesarse. Ya se ha hablado también, y esto tiene mayor trascendencia si cabe, de invitar fraternalmente a Portugal. Esta pudiera ser la ocasión precisa para que la idea cobrase la magnitud apoteósica que debe alcanzar España y Portugal de nuevo unidas en este suelo, donde de antiguo juntaron sus almas y sus afanes para defender este paso honroso de la Cultura hispánica, naciones ambas nobilísimas que hicieron de nuestro suelo base para sus empresas marítimas, la Península Ibérica unida otra vez en un fuerte abrazo espiritual aquí junto al santuario de la Unidad de las tierras hispanas, volviéndose a reunir para sellar una nueva alianza en defensa de los últimos reductos del ideal cristiano.

De aquí ha de irradiar y sólo de aquí el entusiasmo que movilice a todos los amantes de la Virgen de Africa. De aquí se ha de proyectar hacia todos los rincones de la Patria adonde aquel memorable 5 de Agosto llegó entre las primeras zozobras el júbilo tembloroso de la gesta más heroica de nuestros días.

Aquí, cabe a las costas milenarias de nuestro tranquilo mar, empieza la última etapa de la historia de España.

Entre clamores de alegría y esperanza esta Virgen bendita da la orden de partir y el convoy seguro parte. Avanza y se aleja. Bajo sus auspicios sortea el peligro y llega indemne. Cosa de milagro, está en la mente de todos y un clamor general de agradecimiento y de milagro, se escapa de los labios del pueblo cuando el teléfono y la radio anuncia: "Mi general, el Convoy ha llegado sin novedad".

¿Qué significado puede tener el que la guerra de liberación comenzara bajo los auspicios de esta Virgen negra?

Porque ni la del Pilar ni la de Covadonga ni la de Guadalupe, todas ellas coronadas por empresas parecidas, tuvieron en la Cruzada tan destacada intervención como tuvo nuestra bendita Reina.

Por primera vez y precisamente cuando comenzaba la devastación de Europa como unidad cultural y religiosa, y este continente olvidado se revuelve con ímpetu de libertad. Nuestra Señora la Virgen de Africa entra en la Historia de España atraída por el ardor guerrero de los soldados de Marruecos y la piedad ardiente del pueblo ceutí.

Yo me figuro que Ceuta recupera en esta ocasión solemne su antigua prestancia como avanza-

da de la Cristiandad. Me la figuro otra vez como "vestibulo del imperio" más universal por cristiano, plantada aquí con la proa hacia la catolicidad romana y europea, mitad española y mitad africana.

Y para que nadie pueda avergonzarse en adelante si oye que Africa empieza en los Pirineos, España por inspiración divina empieza aquí, y con España Europa, en este rincón de Africa desde aquel 5 de Agosto memorable.

Estos son los motivos que indujeron al pueblo de Ceuta a coronar a su Patrona con un homenaje magno. Ella que fué coronada de estrellas por la fantasía profética de los libros sagrados que la cantaron suave y hermosa como la luna y resplandeciente y pura como el sol quiere ser coronada de gloria y dignidad por sus amantes hijos.

Se ha coronado a tantos héroes que Ella protegía, se ha coronado a las fuerzas que Ella acrecrujo milagrosamente a través del mar. Se ha coronado a edificios y ciudades atormentadas por la guerra hasta cuando hemos de retrasar para nuestra primera protectora la hora de su triunfo y coronación?

Hay que lograr que la ciudad vibre de entusiasmo con esta idea, antes que el tiempo destruya esta obra magnánima con el olvido. Ya los niños, que en los brazos de sus madres vivirán aquellas primeras horas angustiosas, apenas si saben exaltadamente lo que significa para Ceuta lo del paso del Convoy. Son nueve años que no han pasado en vano.

Cuando hace poco tiempo hojeaban los alumnos el libro de calificación escolar bellamente editado por el Ministerio de Educación, advertimos, no sin pena, que en el grabado que representa el Paso del Convoy la silueta ágil y delgada de la Virgen de Africa había desaparecido. ¿Qué es lo que ha movido al lápiz entusiasta de Cobos, lleno de inspiración y dramático realismo cuando dibujó los rostros angustiosos de los soldados, a quitar del teatro de la lucha a esa estrella del mar divina que los ojos del alma ven aparecer?

No podemos suponer olvido, ni mucho menos que lo pueda ignorar. Si acaso afortunadamente que no lo ha sentido o que la lejaría va quitando emotividad a la gloriosa gesta. Lo cual puede servirnos de lección. Porque si el tiempo nos amenaza con el olvido es posible que los deseos de un pueblo queden defraudados.



Nuestra Señora del Pilar

Viuda hijos de J. Curado

Traslados de cadáveres y restos de la península y extranjero

Traslados de cadáveres y restos de la península y extranjero

CEUTA

Y LA

Jefatura de Obras Públicas

Cumpliendo nuestro deber de informadores, y con ocasión de inaugurarse el Nuevo Acceso a la Ciudad de Ceuta, hemos visitado al Sr. Ingeniero Jefe de Obras Públicas, quien ha tenido la bondad, en un rato de interesante conversación, de facilitarnos las noticias cuyo compendio ofrecemos hoy a nuestros lectores.

La Jefatura de Obras Públicas de Ceuta fué creada en 1934. Inmediatamente se hizo cargo de la red de carreteras de la Zona de Soberanía. En el período 1934-1940, ejecutó algunas obras de importancia, tales como el acondicionamiento de la carretera Ceuta-Tetuán entre el Morro y la Almadraba, el ensanche, rectificación y afirmado del enlace del Morro con Hadú, el afirmado de la barriada de este nombre, la explanación de la carretera de Puente del Cristo a Benzú (hasta Calamocarro) y casi toda la carretera de circunvalación al Monte Hacho, cuya segunda mitad fué ejecutada ya en 1939-1940; además, se construyó en este período, en plena guerra de liberación, el Puente del Cristo, que hasta ahora ha sustentado todo el tráfico de la ciudad.

Pero la solícita atención del Ministerio de Obras Públicas, del que exclusivamente depende la Jefatura, en pro de Ceuta, culmina a partir de 1940, recién terminada la guerra en España, a pesar de las enormes dificultades creadas por la contienda mundial que siguió.

A principios de 1940, trabajaban ya para la Jefatura unos 400 hombres, con lo que quedó casi totalmente absorbido el paro obrero; desde entonces hasta la reciente terminación del Nuevo Acceso, entre esta y las demás obras de que hablamos, encontraron trabajo diario un promedio de trescientos a cuatrocientos jornaleros, con un total medio anual de más de 100.000 jornales de peón. Puede, pues decirse sin exageración, que durante estos años la Jefatura absorbió íntegramente el paro obrero en la Ciudad, habiéndose dado ocupación, además, a numerosos indígenas de las vecinas kabillas.

Este resultado pudo obtenerse, mediante la sistemática y ordenada ejecución de un plan de obras, cuidadosamente elaborado en 1937 e integrado en el Nacional aprobado por Ley en Marzo de 1939. De esta manera, la absorción del paro se consiguió con un máximo de utilidad y rendimiento, ya que nada se hizo que no estuviera incluido y justificado en el plan previamente estudiado y aprobado por Ley.

Presidieron a la elaboración del plan, como ideas fundamentales:

- 1.º) Dar fácil y cómoda comunicación a todos los sectores de la Zona de Soberanía.
- 2.º) Preparar, con la amplitud y facilidad necesarias las salidas al Protectorado por el Tarajal y por Benzú (hacia Tánger).
- 3.º) Dar todo el posible auxilio a la Ciudad, incluyendo entre las obras, con las características adecuadas, algunas que son, a la vez que vías de comunicación, verdaderas calles o paseos, es decir, obras de urbanización y embellecimiento (Recinto Sur, Circunvalación al Monte Hacho, etcétera).

El plan quedó integrado finalmente por las siguientes obras principales.

Segunda mitad de la carretera del Monte Hacho.

Carretera de Puente del Cristo a Benzú.

Carretera del Recinto Sur, con afirmado de hormigón.

Carretera de Hadú a Benzú por Posición A.

Unos treinta kilómetros de excelentes carreteras con afirmado de betún casi en su totalidad, a excepción de la del Recinto a la que se mejoró dotándola de firme de hormigón.

Este plan quedó íntegramente ejecutado salvo detalles, al final de 1941.

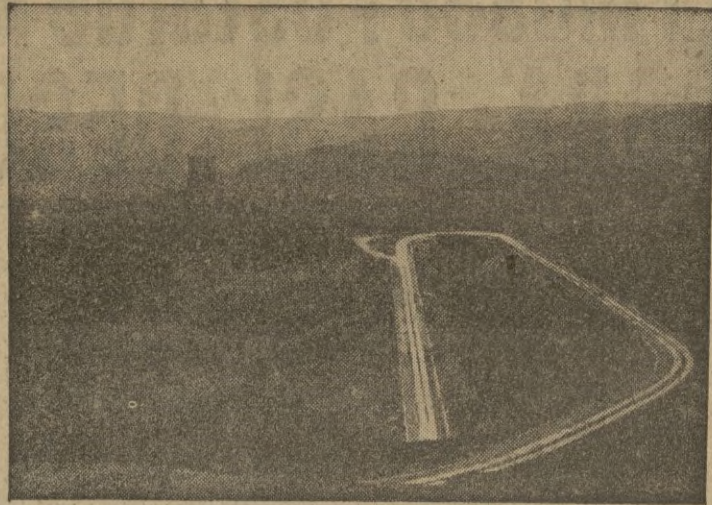
Pero además, no poco recursos se invirtieron en reparaciones extraordinarias en el transcurso del quinquenio que reseñamos especialmente, los ocasionados por los tremendos temporales de mar y lluvia de los años 41 y 43. Ofrecemos algunas fotografías para ilustrar la reseña que antecede.

En 1942, se iniciaron las grandes obras del Nuevo Acceso, que, recién terminadas, se inauguran hoy con la debida solemnidad.

La importancia de esta obra, que por sí sola ha absorbido todo el paro desde 1942-1944, exige que le dediquemos, en nuestro próximo número, al relatar la ceremonia de la inauguración, párrafo aparte.

Antes de despedirnos, rogamos al señor Ingeniero Jefe nos informe sobre planes de obras para el futuro; nos dice que queda bastante que hacer en Ceuta; y que la Jefatura ve con el mayor interés y cariño varias importantes reformas urbanas, a las que podrá contribuir. Pero que, siguiendo la norma marcada por el Ministerio de Obras Públicas, no quiere referirse públicamente a obras por hacer sino únicamente a obras terminadas; y que por eso, en todos los años de existencia de la Jefatura, esta no ha dado más información, ni celebrado otras solemnidades que las inauguraciones de las nuevas carreteras del Monte Hacho, del Recinto Sur y del Nuevo Acceso, prescindiendo de otras de no pequeña importancia que han sido abiertas al tráfico sin publicidad.

CARRETERA DE HADU A BENZU POR POSICION A Dos vistas en la actualidad



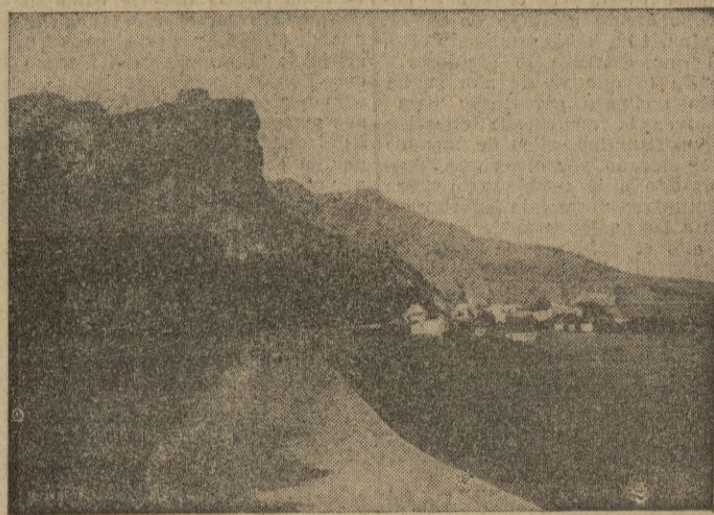
Subida a la Posición A



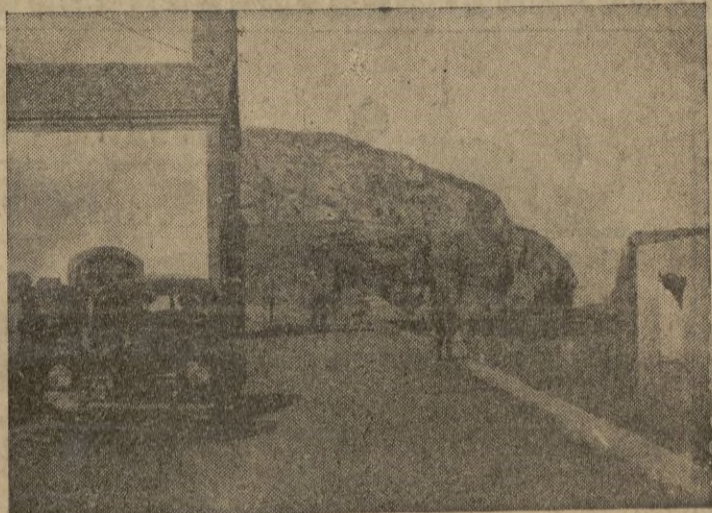
Bajada a Benzú

CARRETERA DE PUENTE DEL CRISTO A BENZU

VISTAS EN EL AÑO 1940 Y EN LA ACTUALIDAD

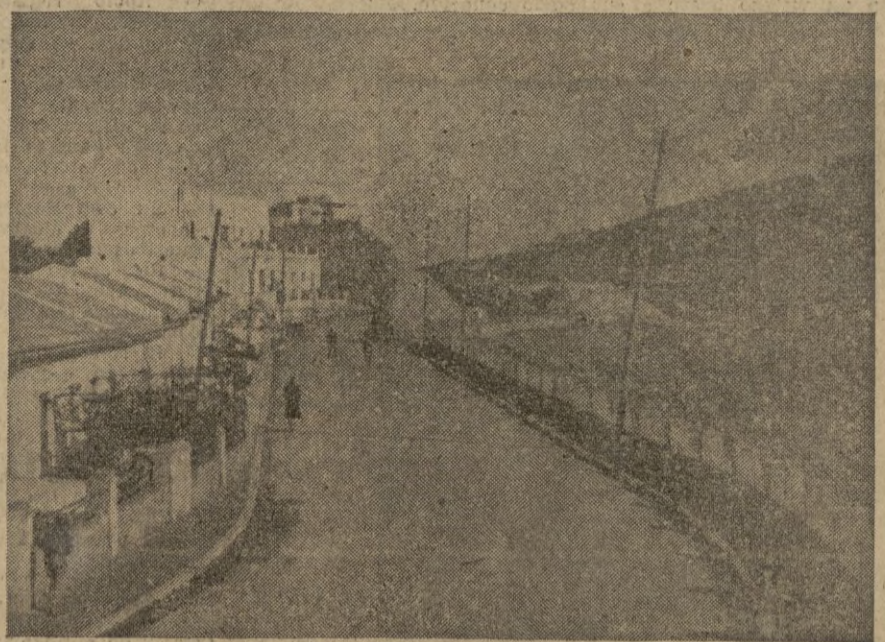
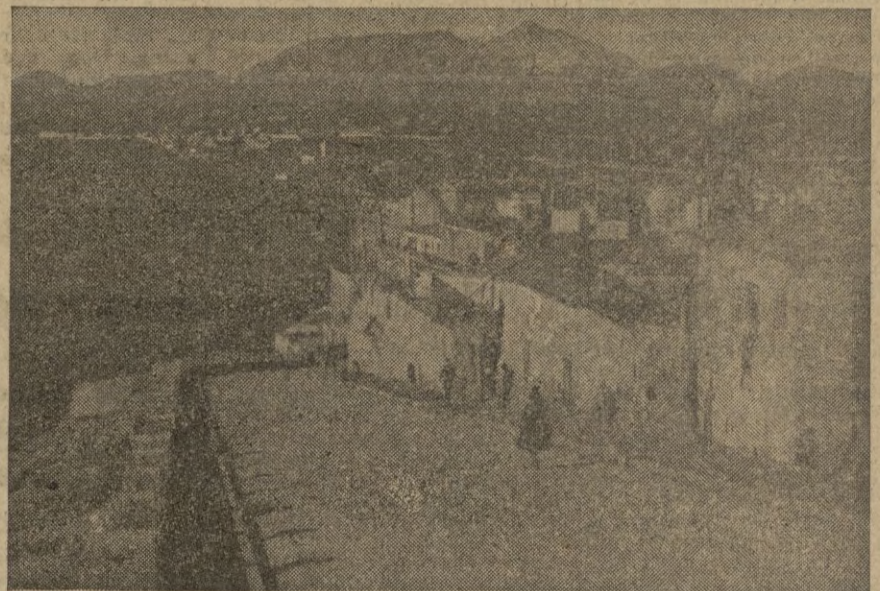
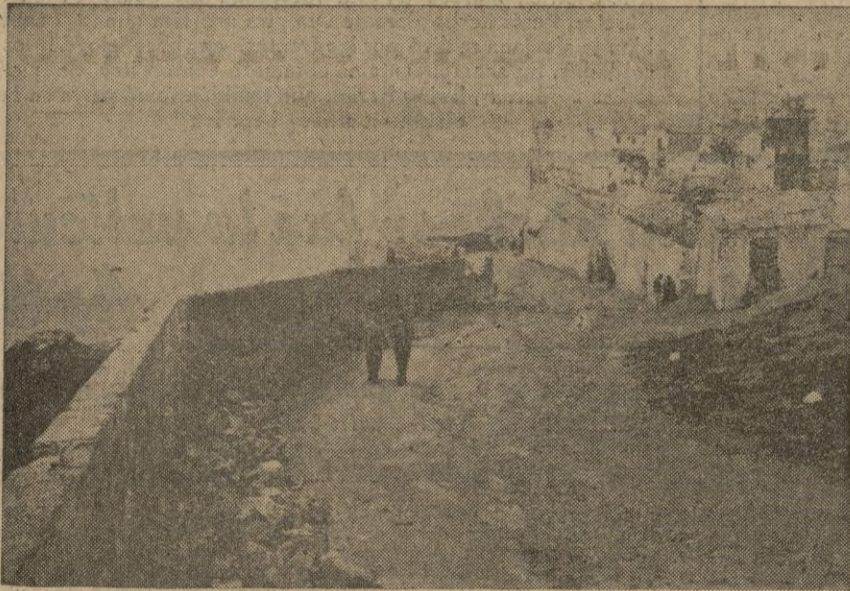
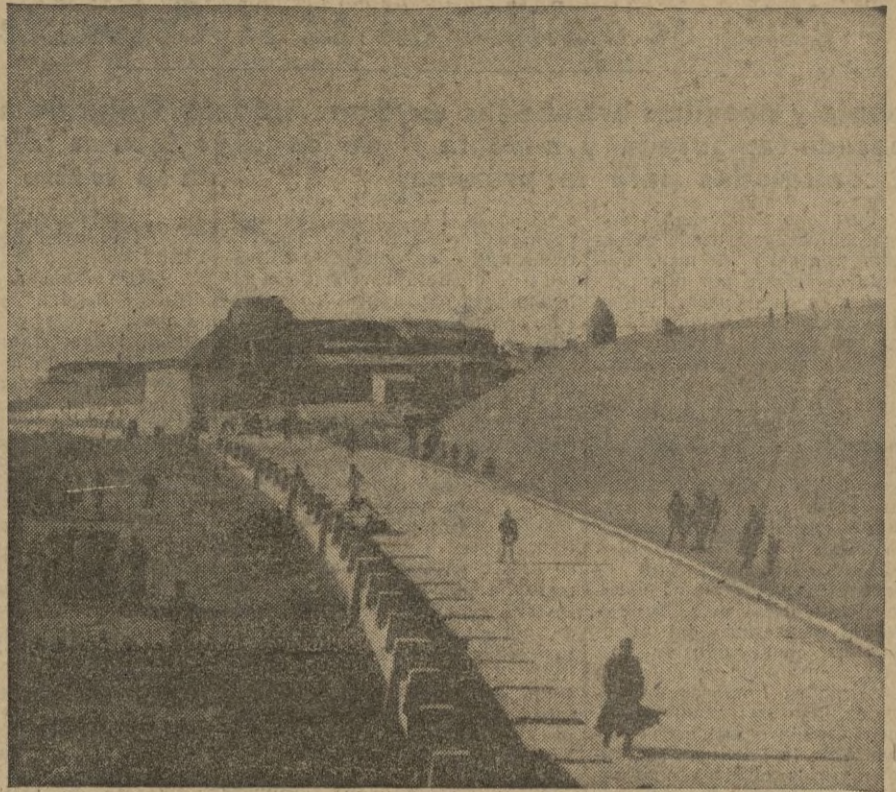
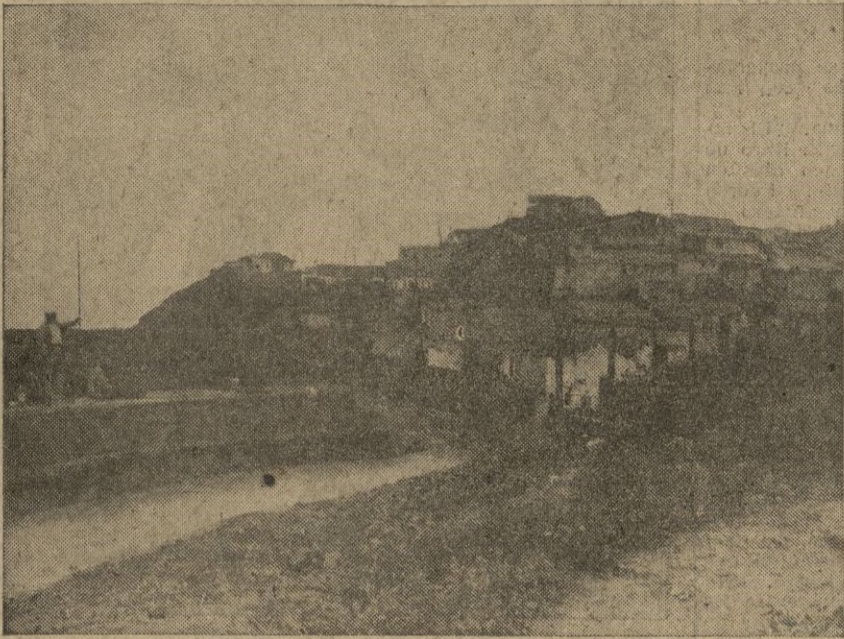


LLEGADA A BENZU



CALAMOCARRO

Carretera del
Recinto Sur



Varias vistas tomadas antes y después de su construcción

Los espectáculos a través de los cines locales

Por J. Delgado

«El Ladrón de Bagdad» y «El Libro de la selva» fueron las películas que con más éxito se exhibieron en el Cervantes

Ochenta y dos films estrenados en la pasada temporada y noventa y seis contratados para la próxima

El despacho donde hablo con don Antonio Delgado tiene abiertas sus ventanas al mar, semivielado el paisaje por una persiana que, en esta época, cumple benévolamente su cometido. Es una habitación pequeña pero amueblada con extraordinario gusto. A la izquierda, sobre un bargeño sin tallas, hay algunos libros —tenían que ser y son de cinematografía— numerosas revistas de "celuloide" encuadradas y alguna figura metálica que hace las veces de adorno. Sobre un mueble —biblioteca, una enorme pantalla "de esas que salen en el cine". Aquí todo tiene el sabor nuevo y reciente del séptimo arte. Díjase que el empresario del "Cervantes" ha conseguido su sala de trabajo en alguna película don de los grandes hombres de negocios exhiben sus "boureaux" suntuosos, y sin empalagosas elegancias. Solo le faltan a esta habitación varios cuadros enormes con expresión reidora de una actriz famosa o la gallarda de un actor de moda. Y así la tendriamos convertida en el despacho de un hombre de espectáculos, de un empresario cinematográfico o de un director de películas.

Lo que yo ignoraba es que el dinámico empresario del "Cervantes" poseyera una biblioteca que está muy próxima a sumar cuatro mil volúmenes. Es una amplia anaquelera, apretada en numerosas hileras y escrupulosamente divididos por géneros, en sus lomos leemos los temas: teatro, historia, cine, biografías; temas actuales, lecciones técnicas de cinematografía... A uno le daban ganas de inquirir al señor Delgado si la de biblioteca era su vocación secundaria, porque es maravilloso el cuidado y mimo con que ha logrado su colección literaria.

—Sí. Entre las películas y la biblioteca tengo enterrada mi vida. Yo no conozco otras distracciones.

Con un vistazo breve a sus

estanterías ha transcurrido ese prólogo inevitable que parecen tener todas las entrevistas. Después de él, he aprovechado el silencio para encauzar la conversación por los derroteros convenientes. Ya estoy ante el empresario del "Cervantes" y no delante de un hombre enamorado de su biblioteca...

Quando le pido datos sobre la temporada cinematográfica de 1944-45, la respuesta puedo escucharla enseguida:

—No ha sido mala. He estrenado ochenta y dos películas. Como usted sabe, la temporada se divide en dos etapas. La primera, la llamada Temporada de Invierno, que dió comienzo el 29 de noviembre de 1944, con la película americana "Vinieron las lluvias" y que terminó el 18 de junio con "Mi reino por un torero". La segunda parte es la llamada Temporada de Verano, a base de grandes reposiciones, que dió comienzo al día siguiente con "El pobre rico" y que terminará el mes próximo, a mediados.

—¿Cuántas agrupaciones artísticas actuaron en su teatro esta temporada?

—Doce, que fueron las siguientes: Compañía de Comedias, de Luis Arroyo, la Hispano Americana, de Gaby Ubilla; la Folklórica de Lola Flores y Manolo Caracol; la lírica de Matilde Vázquez; la Orquesta Bética de Cámara; la Compañía de Comedias Martí Pierrá; el espectáculo de Juanita Reina; la compañía Gasco-Granada, el espectáculo "Cahalgata" y la Compañía Alpuente.

—¿A qué achaca usted el escaso éxito de los varietés y de los espectáculos costumbristas?

—Yo creo que la escasa evolución de las estampas y los motivos. Los cuadros que ahora se representan son los mismos de hace cincuenta años. Pensé que la escenificación de motivos andaluces iba a ser un negocio y observo ahora que el tema está ya gastado y es un tópico demasiado conocido.

—¿Qué películas se proyectaron en el "Cervantes" con más éxito?

—Sin duda alguna, "El ladrón de Bagdad" y "El libro de la selva", seis y cinco días en cartel, respectivamente. Fueron las cintas que mayor número de espectadores presenciaron y, para mi gusto, las mejores producciones proyectadas en la pantalla del "Cervantes". Por el contrario, "Yo quiero vivir así", "Música en el aire", "Extraño silencio" y "Dama de compañía", con una sola presentación, fueron las películas que, por su escaso interés y deficiente hechura, estuvieron menos tiempo en cartel.

—¿Qué material tiene el "Cervantes" concertado para la próxima temporada?

Por unos momentos, me quedo solo en el despacho de don Antonio. Al poco tiempo, éste vuelve con una libreta entre las manos donde cada hoja tiene un prospecto de películas contratadas y sin estrenar. Creo que este album de programas en colores haría las delicias de más de un coleccionador de "artistas".

—Mire usted estas son las películas que veremos el próximo

(Pasa a la página siguiente).

IRVING BERLIN Y MARLENE DIETRICH



No todo van a ser estudios ni fotografías en «travelling», Marlene Dietrich aparece en esta fotografía tal como es ella. El retrato está hecho durante una gira artística que la gentil blonda alemana realizó por los frentes, en beneficio de los soldados. Su acompañante es el famoso compositor de melodías modernas, Irving Berlin, que también tomó parte en la citada «tourné» benéfica

«Las mil y una noches» fué la película que más éxito obtuvo en el Apolo

«Las variedades y comedias no se ven con gusto en Ceuta porque sus mejores protagonistas se han dedicado al cine»

Un cuestionario a D. Luis Sala, acerca de la temporada de espectáculos en su salón

Como la respuesta a las preguntas que fui a hacerle no podían contestarse sin un minucioso examen de los libros donde el "Apolo" registra, escrupulosamente, el balance anual de su temporada, su empresario, señor Sala Gabarrón, me pidió un cuestionario para poder llenarlo adecuadamente. Y, efectivamente, en su oficina dejé un papel donde iban escritas las frases breves con interrogaciones correspondientes a esta entrevista.

Su contestación no se hizo esperar. De ella vamos a dar a nuestros lectores unos cuantos detalles acerca de lo que para el Salón Apolo ha sido la campaña cinematográfica que ahora ha concluido.

El referido cine ha proyectado durante ese tiempo nada menos que ochenta y ocho películas, de largo metraje; Si a esto añadimos numerosos noticieros documentales y revistas breves sobre diferentes motivos, serán más de 200 los films cinematográficos inéditos que el salón Apolo presentó a sus numerosos espectadores.

Lo mismo que en el "Cervantes", también en el "Apolo" registró el mayor éxito comercial y de público una película en technicolor: «Las mil y una noches» de la Universal Films maravillosa fantasía interpretada por María Montez. «El hijo de Montecristo», con una trama pródiga en aventuras bien planteadas y

una interpretación excelente obtuvo el segundo éxito del año. Y, por último, «Las cuatro plumas» y «El signo del Zorro», espléndidas películas donde la pólvora y las temeridades a cargo de arrojados protagonistas tienen un importante papel.

Es de observar que el público gusta más, al parecer, de la cinta convencional y novelesca de las aventuras. Ahí están como prueba irrefutable de esta opinión las tres películas con un desarrollo de esa clase.

Un poco fantasioso y soñador, también el espectador ve con agrado las producciones espectaculares donde lo grandioso e infundado se unen en maridaje artístico apoyado por una técnica moderna y de colores.

Don Luis Sala no recuerda cuáles han sido las producciones de menor éxito, porque muchas fueron proyectadas una sola vez y otras, para que pueda apreciarse el celo y cuidado del empresario, fueron devueltas sin proyectar, porque su calidad era ínfima y contraproducente a los intereses del negocio y del prestigio de la sala.

Actualmente están preparando la contratación del material que ha de ofrecerse la próxima temporada; por ahora acerca de este asunto no hay más que una promesa: la de ofrecer una temporada de triunfo, superior a la pasada.

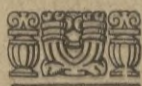
El empresario del "Apolo" tiene una original respuesta para nuestra pregunta referente a la escasa cantidad de público que presencia las variedades y comedias en Ceuta. Y a este respecto su opinión personal es la siguiente: «Creo que esto es debido a que en cuanto hay una figura que destaca en este género es absorbida por el cine, prueba de ello es que las primeras figuras de variedades como Imperio Argentina, Estrellita Castro, Conchita Piquer y otras, así como las primeras actrices y actores de las principales compañías de comedias, figuran hoy en nuestra pantalla».

Para don Luis Sala, lo mismo que para el crítico, «Cumbres borrascosas» fué la mejor película exhibida este año en su salón. Con una honda calidad humana, ambientada en un bellísimo problema de pasiones, enmarcada en un angustioso tema de irreprochable desenlace, interpretación y verosimilitud, la magnífica novela de Emily Bronte gustó tanto que, sin ser la película de mayor éxito, tuvo también el galardón de merecer la aprobación de muchos espectadores.

Para terminar, una última pregunta al "Apolo".

—Económicamente, ¿ha sido buena la última temporada?

—Todo lo contrario. Una de las más flojas.



FIGURAS DE LA PANTALLA

Gary

Cooper

A principios de año, Ceuta tendrá bastante aliviado su problema de la vivienda

*Para entonces podrán inaugurarse
las 199 casas protegidas en
construcción*

En los primeros meses del año próximo, Ceuta verá muy aliviado uno de sus más grandes problemas actuales: la escasez de viviendas. Como nuestros lectores saben, en el Morro están construyéndose y ya van muy adelantadas, ciento treinta y seis viviendas, dos tiendas, un almacén y un mercadillo. Estas construcciones, unidas a las sesenta y tres que se levantarán en la barriada de Jadú, detrás del sitio que ocupa el cuartel de Regulares, harán un total de ciento noventa y nueve viviendas. Suponiendo que en cada una sean alojadas, por término medio, cinco personas, tendremos una suma total de inquilinos para las nuevas viviendas muy aproximadas al millar.

Estas viviendas, cuya renta no ha sido todavía fijada, serán ocupadas por trabajadores y gente modesta. Las que serán levantadas en Jadú constan de dos habitaciones, comedor, cocina y un patio interior. Por los arquitectos autores de los planos, ha sido prevista la actual dificultad para conseguir maderas por lo cual el techo llevará una original forma de bovedilla.

Según una cláusula que figura el contrato, estas viviendas de Jadú habrán de ser terminadas en ocho meses, si, como se cree, no surgen dificultades que, ahí tenemos el caso de las casas protegidas del Morro, motivaron tres suspensiones en las obras.

Un período parecido de tiempo transcurrirá antes de que las ciento treinta y seis viviendas sean entregadas en el Morro, pudiendo suponerse que la ocupación de unas y otras habrá de efectuarse casi simultáneamente. Las viviendas de Jadú serán

divididas en dos bloques: de 51 el más numeroso y de 12 el otro. El presupuesto de ejecución material es de 11.227,02 pesetas las de tipo A. El importe total de estas edificaciones, incluidos los gastos de urbanización, asciende a 923.779 pesetas. Además, el Ayuntamiento completará la barriada con varios accesos desde la carretera de Benítez, que enlazarán precisamente con la barriada de Jadú.

Con la ocupación de estos grandes grupos de viviendas protegidas, podrán ser desalojados algunos de los insalubres y destaralados chamizos que tanto afean el casco urbano de la ciudad, con lo cual se habrá dado cumplimiento a la gran promesa hecha por el Ayuntamiento de crear viviendas adecuadas para la clase modesta y trabajadora.

Y, sobre todo, se habrá dado un importante paso en la resolución de ese problema de la vivienda, hasta ahora insoluble. Problema que, según nos decía el arquitecto señor Massoni, va a quedar muy aliviado.

Nuestro entrevistado, que no ocultaba su admiración hacia la gran iniciativa del Ayuntamiento en este aspecto, puso también de manifiesto su opinión acerca de lo mucho que es preciso hacer todavía para convertir a Ceuta en lo que anhelamos.

Preciso es, sobre todo, acogerse a las indiscutibles ventajas que reporta el Instituto Nacional de la Vivienda, facilitando el noventa por ciento del capital destinado a la construcción de casas. Y edificar, construir para ensanchar la ciudad, que ésta sí que es una de las legítimas aspiraciones de sus habitantes.

BANCO CENTRAL

Alcalá, 49 y Barquillo, 2. - Madrid

Sucursales y agencias en las principales plazas de España y Marruecos

Corresponsales de todas las plazas importantes de España y del Extranjero

Capital autorizado: 200.000.000 de Ptas.
Capital en circulación: 100.000.000 de Ptas.
Capital de reservas: 25.000.000 de Ptas.

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

Sucursal en Ceuta: Plaza de Jacinto Ruiz, 9

Sucesores de Delgado y Maeso

FABRICANTES DE CONSERVAS DE PESCAD

Apartado, 155. - Teléfonos, 114 y 399

Telegramas: DELGADO.

CEUTA

ESTE NUMERO
EXTRAORDINARIO DE
EL FARO
CONSTA DE 32 páginas

Los espectáculos a través de los cines locales

(Viene de la página anterior)
invierno, me dice el señor Delgado, a la vez que me alarga la libreta de contratos.

En ella cuento hasta noventa y seis películas que constituyen el material que el Cervantes ofrecerá a su público la temporada que viene. Son películas americanas, inglesas, francesas, española, argentinas, mejicanas y hasta hay una del humano y fuerte cine húngaro. A los admiradores de Paulette Godard, de Akin Tamirof, de Joel Mac Crea y de Walter Pidgeon les aseguro que verán muchas veces a sus ídolos. Siento defraudar a quienes gustan del arte de Charles Boyer, de Clark Gable o de Greta Garbo porque, por ahora, estos artistas "no han hecho nada para el Cervantes".

Después, en la fase última de la entrevista, el señor Delgado con quien hemos pasado una hora muy agradable, nos refiere diversas anécdotas de su inagotable repertorio. Y desde aquel film francés donde la voz del niño físico tenía un lenguaje español de fuerte y bronceo carretero hasta las vicisitudes del estreno de "Vuelan mis canciones" ante un público laico que iba a pitar el "Ave María" de Marga Egghert, escándalo que fué malogrado merced a un juego de luces que abochornó y descubrió a los desaprensivos en ciernes, todos los episodios que nos refiere el empresario del "Cervantes" tienen una indudable amenidad y galanura.

Casa J. T. Chanrai

SUCURSAL DE CEUTA

Director: LUIS KISHINA

Saluda a su distinguida clientela afectuosamente con motivo de las Fiestas de Agosto, y

OFRECE

GRANDIOSO SURTIDO EN SEDERIA, PERFUMERIA, BISUTERIA Y ARTICULOS DE REGALO. EXTENSO SURTIDO EN RELOJES DE MARCAS, PLUMAS EX. TRANJERAS Y TRABAJOS DEL PAIS

VISITAD Y OS CONVENCEREIS

J. A. PRIMO DE RIVERA, 9
Teléfono, 446. Apartado, 80

SUCURSALES

EN

TODAS LAS

PRINCIPALES

PLAZAS DEL

GLOBO

Comercio, 4
TANGER

Luneta, 23
TETUAN

Triana, 54
LAS PALMAS

S. C. TENERIFE

Main Stret 126-128
GIBRALTAR

IMPRENTA

Imperio

Y

PAPELERIA

Imperial

Méndez Núñez, 4
Teléfonos. 42 y 151

CEUTA



27.403 kilómetros habrá de recorrer el "Ceuta" para jugar los encuentros de la Liga

En la temporada anterior fueron 30.579

Ha de modificar esta temporada sus itinerarios el equipo ceutí, debido a los cambios acaecidos en el grupo único de la Segunda División por los ascensos, descensos y promociones. Ahora se ahorrará los desplazamientos de Vigo, Inca, Alicante, Alcoy, Baracaldo y León, que serán sustituidos por los de La Coruña, Tarragona, Sabadell, Granada, Salamanca y Córdoba.

Un total de 16.114 kilómetros suponen los itinerarios suprimidos, alcanzando la cifra de 12.938 los que ocasionan los descensos del Coruña, Sabadell y Granada y los ascensos del Tarragona, Córdoba y Salamanca.

El ahorro de una temporada a otra, será, pues, de 3.176 kilómetros... si Pitágoras no miente.

Así y todo, asciende a la respetable cifra de 27.403 los que deberá recorrer en total para el próximo torneo liguero.

He aquí el detalle:

San Sebastián...	2.792 kms.
Santander...	2.550 —
Ferrol...	3.251 —
Zaragoza...	2.226 —
Palma de Mallorca...	2.724 —
Jerez...	346 —
Sevilla...	576 —
Sabadell...	2.966 —
Salamanca...	1.996 —
Granada...	1.086 —
Tarragona...	2.798 —
La Coruña...	3.206 —
Córdoba...	886 —

Total ... 27.403 kms.

En estos datos, claro está, van comprendidos los viajes marítimos Ceuta-Algeciras y Valencia-Palma de Mallorca, entendiéndose todas las cifras como ida y vuelta.

En la temporada última, los kilómetros recorridos por el Ceuta para sus trece desplazamientos a la Península fueron 30.579, encontrándose ahora con un ahorro de tres mil y poco de kilómetros, pese a tener dos desplazamientos a Cataluña y dos a Galicia, gracias a no tener que visitar Vigo ni Inca.

Además de sus largos recorridos por ferrocarril, el cuadro titular deberá atravesar en 26 ocasiones el Estrecho de Gibraltar y en dos la distancia entre Valencia y las islas Baleares.

He aquí, pues, un esfuerzo titánico al que muchos no le dan su debido valor y que deja demostrada la gran importancia de nuestra participación en el Torneo Nacional de Liga.—P.

Seis nuevos equipos desfilarán por Alfonso Murube en la próxima temporada

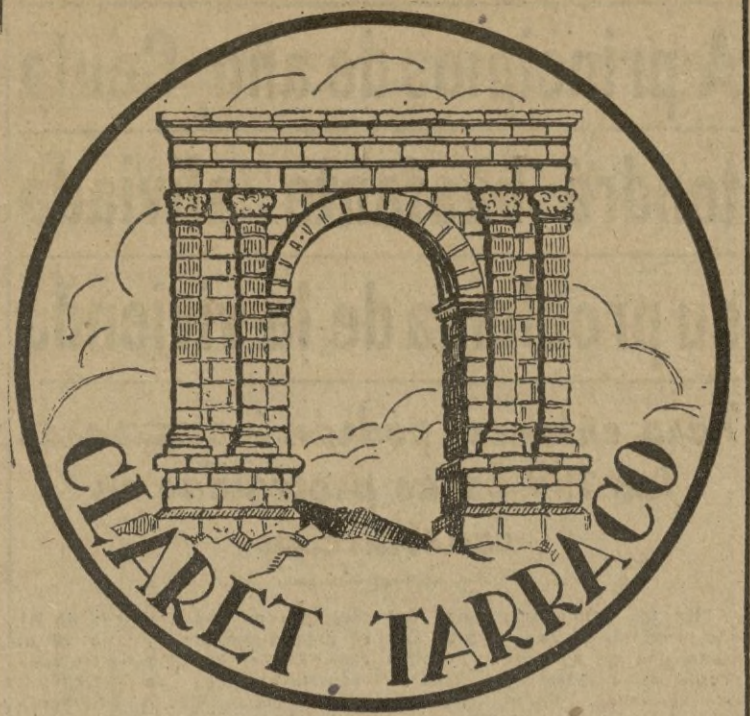
Coruña, Sabadell, Granada, Tarragona, Salamanca y Córdoba

El hecho de que el Celta y el Córdoba hayan salido vencedores de sus respectivos encuentros promocionarios ha repercutido sensiblemente en la constitución de la Segunda División de Liga, que para la temporada venidera de 1945-46 se verá incrementada con seis nuevos equipos. Tres procedentes de la División de Honor y tres que hasta ayer lucharon en la Tercera Liga. Vienen a sustituir en dicha categoría al Alcoyano, Hércules, Celta, Cultural Leonesa, Constancia y Baracaldo.

Ni el Deportivo de La Coruña ni el Sabadell pudieron impedir su retorno al grupo de segundos. Sus deficientes actuaciones

les fueron hundiendo domingo tras domingo, destacándose como los más firmes candidatos al bajonazo. Cuatro temporadas logró mantenerse el Deportivo entre los favoritos y sólo dos lo consiguió el Sabadell, que poco ha disfrutado de lo que tantísimo trabajo le costó lograr.

Otro que cae de la División Superior es el Granada. No pudo mantenerse en ella más allá de cuatro temporadas. Otro primer divisionista, el Celta de Vigo, le ganó limpia y fácilmente la partida de la promoción, cuando las últimas actuaciones de los granadinos en la Copa le daban como favorito. Junto a la confianza que reporta el pronóstico general, justo será tener muy en cuen



Capias & Borrás, Sdad. Ltda. EXPORTACION DE VINOS TARRAGONA

Los clubs campeones de los tres grupos que jugaron la fase intermedia de la Tercera División, saltan también limpiamen-

COMO VISTEN Y ONDE ACTUAN LOS CLUBS DE SEGUNDA DIVISION

REAL SOCIEDAD, de San Sebastián.—Camisa azul y blanca a rayas verticales y pantalón azul. Terreno de juego: Atocha.

GRANADA C. F.—Camisa roja y blanca a rayas verticales y calzón azul. Campo: Los Cármenes.

BETIS BALOMPIE, de Sevilla. Camisa verde y blanca a rayas verticales y pantalón blanco. Estadio de Heliópolis.

REAL ZARAGOZA.—Camiseta blanca y calzón negro. Campo de Torrero.

XEREZ C. F.—Camisa azul claro y pantalón blanco. Estadio Jerez

DEPORTIVO DE LA CORUNA. Camisa a rayas verticales azul marino y blanca con pantalón azul. Estadio Municipal de Riazor.

SABADELL C. S.—Camiseta blanca y azul a cuadros (arlequín) y calzón azul. Campo de la Cruz Alta.

REAL SANTANDER. Camiseta blanca y pantalón negro. Campo del Sardinero.

CEUTA S. D.—Camiseta y calzón blancos. Estadio Alfonso Murube

CLUB FERROL.—Camiseta verde y pantalón negro. Campo: Inferniño.

GIMNASTICO DE TARRAGONA.—Camiseta encarnada y calzón negro. Campo: Avenida de Cataluña.

S. D. SALAMANCA. Camiseta blanca y calzón negro. Campo Calvarjo.

C. D. MALLORCA.—Camisa encarnada y calzón negro. Campo: Buenos Aires.

C. D. CORDOBA.—Camisa y calzón blancos. Estadio: América.

el hecho de que serán siete ex-primeros divisionistas los que intervendrán en ella.

OSBORNE

COÑACS - VINOS

José M^a Borrás e Hijos Sdad. Ltda.

ta la gran clase del equipo vigués, a quien ya pudimos ver evolucionar con aires de primer divisionario en nuestro recinto deportivo.

te a Segunda. El Gimnástico de Tarragona y el Salamanca de manera automática y el Córdoba merced a su triunfo sobre el Constancia en la promoción.

Los de la inmortel Tarraco— el "Nastic" como cariñosamente se le denomina— llegan con todos los merecimientos a Segunda División. Su brillante campaña proclamándose campeón de las tres fases le señalaron como el mejor de todos y el más digno aspirante a una de las vacantes producidas por los descensos de la Leonesa y Baracaldo.

Se le atribuye un fútbol raso, bonito, preciso y tremendamente incisivo, capaz de brillar en Segunda tal y como acaba de hacerlo en la categoría inmediatamente inferior. Salmantinos y cordobeses ven con júbilo que su esfuerzo no ha resultado vano. El retorno a la Segunda Liga es el premio a que con tan denodado afán aspiraban.

Aunque a granadinos y sabadellenses ya le vimos actuar en nuestro Estadio en encuentros oficiales y a coruñeses y cordobeses en luchas amistosas, serán nuevos junto al Gimnástico tarraconense y al Salamanca en esta Segunda División para 1945-46, cuya calidad y rango queda suficientemente demostrada por

Café Sirocco

José M^a Borrás e Hijos Sdad. Ltda.

Banco Popular de los Previsores del Porvenir

Casa Central: Avenida de José Antonio, 3. MADRID

CAPITAL: 50.000.000 DE PESETAS

Realiza toda clase de Operaciones de Banca.—Cuentas Corrientes.—Caja de Ahorros.—Préstamos y Créditos.—Giros y Transferencias.—Depósitos de Valores.—Compra Venta de Valores y Monedas. :—:—:

Sucursal en Ceuta: Plaza de los Reyes, número 4

Casa Vidal EFECTOS NAVALES

ACEITES LUBRIFICANTES Y GRASAS. — ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE PESCA

18 de Julio, 2. Teléfono, 202. CEUTA

ULTRAMARINOS

CASA MARCELINO

Ventas al por mayor

TELEFONO. 3-4-2

CEUTA

A CEUTA

en el día de su Santa Patrona

Por RAFAEL GONZALEZ DEL TORO

Contemplando el mar azul desde florida ventana, como una hermosa sultana de Granada o de Mosul, está, envuelta en blanco tul, bañada en luz y alegría, la ciudad de morería, andaluza y musulmana, que mezcla, con sangre hermana, Marruecos y Andalucía.—

Es Ceuta, graciosa y bella, que tiende hacia Europa el brazo como pidiendo un abrazo que aleje toda querrela; que quiere ser ignea estrella de amorosos resplandores, faro de limpios fulgores, dulce y abrigado puerto donde termine el incierto navegar de los reñcores.—

En los apacibles días en que el cielo es transparente, cuando murmura la fuente cristalinas melodías; cuando las ondas bravias se deshacen con dulzura en diamantes de luz pura y en armonioso cantar, véese, al Norte, Gibraltar irguiendo su mole oscura.

Y junto al Peñón famoso, do flota extraña bandera, cabe la misma ribera en que se asienta el coloso está el cuadro prodigioso de la algecireña ría, los campos de Andalucía con sus albos caseríos y, más lejos, los bravíos montes de la Serranía.—

Mas cuando el Aquilón ruje y se encabritan las olas batiendo en el rompeolas con terrorífico empuje; cuando el arbolado cruje y el cielo es triste y sombrío, semeja Ceuta un navío envuelto en la tempestad luchando con majestad contra el huracán bravo.—

Cuando a las costas de España las cubre de niebla un velo y son tierra, mar y cielo una confusa maraña, Ceuta parece una extraña nave perdida en el mar que, navegando al azar, con el musa por cimera, sólo vé una cima austera: Yebel-Tarik: Gibraltar.

Tarik, Musa, dos colosos que, desde opuestas riberas, de las rutas marineras son vigias cautelosos; de cuyos nombres, gloriosos del Islam en los anales, saben nuestras Catedrales, los Alcázares dorados y los campos perfumados, por los frutos orientales.—

Ocho siglos de la historia giran raudos en la mente de la musulmana gente al evocar la memoria; siglos de guerra y de gloria en que Cides y Almanzores luchando por sus fervores y su sangre derramando la patria de San Fernando forjaron con sus dolores.—

De un nuevo ciclo en la aurora hoy se repite la gesta si bien sigue ruta opuesta la nación dominadora; hoy es España quien mora en la tierra musulmana y otra vez la sangre hermana se mezcla en ardiente lazo que culmina en fuerte abrazo de paz fraterna y humana.

Ceuta se mira en España y España en Ceuta se mira, y una por otra suspira desde el mar y la montaña; con amor que nada empaña se forjan, día por día, en un yunque de armonía, los dorados eslabones que enlazan sus corazones llenándolos de alegría.—

Siempre que Ceuta sufrió confusión y desconcierto por algún peligro cierto que de la Historia surgió, siempre España le prestó su poder y su consuelo con todo el recio desvelo de una madre cariñosa que mira esta Ceuta hermosa como un trozo de su suelo.—

Y cuando España lloraba sumergida en la anarquía, envuelta en la tiranía de quien su nobleza odiaba; cuando el Malo ensangrentaba la campiña y la ciudad con vesánica crueldad y con implacable saña, Ceuta se volcó en España llena de amor y ansiedad.

Sobre naves desarmadas sin más defensa ni escudo que el pecho recio y desnudo de unas tropas abnegadas, Ceuta envió sus mesnadas a su madre dolorida para restañar la herida profunda, negra y sangrante, que la jauría ululante le había inferido en su vida.—

¡Naves de inmortal memoria que glorificamos hoy, que formaban el Convoy del Honor y la Victoria! Que en el libro de la Historia, con diamantes y con oro, la Fé y el Valor, a coro, cincelaron un poema deslumbrante, cual diadema de fabuloso tesoro.—

¡Oh Virgen Santa y bellísima que de Africa te llamas y en inmenso amor inflamas a esta tu Ceuta amadísima! Tú fuiste, madre amantísima, la celestial capitana de aquella flota africana, valerosa y decidida, que pudo así ver cumplida su proeza sobrehumana.—

¡Virgen de Africa, hermosa Patrona de la Ciudad! ¡Tesoro de caridad! ¡Bellísima y milagrosa! ¡La más escogida rosa del florido Edén Mariano! ¡Reina del suelo africano y de Ceuta tú elegida, que fervorosa y rendida, hoy besa tu augusta mano.—

No consentas, madre mía, que a este oasis luminoso lo perturbe, monstruoso, el aullar de la jauría; deja que, en paz y alegría, siga Ceuta tras su sino por el riente camino de trabajo y bienestar que le permita cantar bendiciendo su destino.—

Sea Ceuta puerta florida, abierta de par en par, por donde puedan pasar áureas corrientes de Vida; que sea Ceuta, siempre erguida, bella, límpida y brillante, cual magnífico diamante de la corona Imperial, de la corona inmortal como el rayo deslumbrante.—

Gaseosas - Fruchampañ - Naranjada natural - Sifones - Hielos

PRODUCTOS WEILL

TELEFONO, 2-8-0

CEUTA EN FIESTAS

LOS ACTOS CELEBRADOS AYER

APOLO

Hoy continúa desde las 5.30. MERCURIO FILMS presenta a CAROLE LOMBARD JAMES STEWARD en la gran película de reestreno, titulada:

Lazo sagrado

Una historia emocionante en la que el amor y la lucha por la felicidad son motivos de intensas escenas románticas. Puede el amor mantener siempre sus promesas? He aquí el tema interesantísimo y moderno de esta sugestiva y deliciosa película.

Completa el programa el noticiario español NO-DO n.º 131 B.

AVISO AL PUBLICO

La Jefatura Principal del Servicio de Correos que han quedado restablecidas las comunicaciones postales con Dinamarca, Noruega y Suecia. Ceuta a 3 de Agosto de 1945. El Administrador Principal.

Anúnciese en EL FARO

Programa de los actos que tendrán lugar hoy 5 de agosto con motivo de la visita de S. E. el Alto Comisario

- A las 10 horas.—Llegada a la Plaza de Africa, revista a las tropas que rindan honores y saludo a las Autoridades en la puerta de la Catedral.
- De 10'15 a 10'30.—Ceremonia de recepción del bastón de mando del primer Gobernador militar de la Virgen de Africa.
- De 10'30 a 12'00.—Función religiosa con asistencia de los Cabildos Catedral y Municipal, con imposición de la medalla de la Asociación de Nuestra Señora de Africa a S. E. y señora.
- De 12'00 a 12'30.—Homenaje al Ejército en la glorieta González Tablas con motivo de su restauración, en el que pronunciarán discursos S. E. el Alto Comisario y el Ilmo. señor Alcalde.
- De 12'30 a 13'30.—Recepción en el Palacio Municipal con asistencia de Autoridades militares y civiles.
- De 13'30 a 14'00.—Descanso en el Palacio Municipal.
- De 14'00 a 15'30.—Almuerzo íntimo en id. id.
- De 15'30 a 19'00.—Estancia en el chalet de Otero.
- De 19'00 a 20'30.—Asistencia a la novillada.
- De 21'00 a 22'00.—Bendición e inauguración de la carretera de nuevo acceso a la Ciudad.
- A las 22 horas.—Visita a la feria, y estancia en la caseta "Rebellín", donde tendrá lugar cena y baile en honor de de Su Excelencia.

En la mañana de ayer, a las nueve, con asistencia de las autoridades municipales se verificó la entrega de donativos a los necesitados de Ceuta.

El simpático acto tuvo lugar en el Grupo escolar "Lope de Vega", en la plaza del General Mola, y fue un exponente fidelísimo de la preocupación de nuestras primeras autoridades por auxiliar a los pobres, especialmente en día tan señalado como este de la inauguración de las fiestas locales.

Los donativos que fueron muchos en número y excelentes en calidad, consistentes en ropas

y comida, tuvieron una favorable acogida. El acto, dentro de su sencillez, resultó agradable y simpático.

Más tarde se trasladaron las autoridades a los distintos establecimientos benéficos de Ceuta, donde fueron distribuidos también numerosos regalos.

SALVE EN NUESTRA SEÑORA DE AFRICA

A las ocho de la noche, tuvo lugar una solemne Salve en el Santuario de Nuestra Señora de Africa. Asistieron nuestras primeras autoridades militares, civiles y eclesiásticas, y enorme cantidad de fieles que llenaban to-

talmente el templo. A las ocho y media se organizó la procesión conmemorativa del paso del Convooy de la Victoria. El pueblo de Ceuta se ha sumado con gran fervor a este acto religioso conmemorativo. Debido a tener que cerrar la edición en las primeras horas de la noche, con motivo de nuestro número extraordinario no podemos dar la extensión debida a la información de estos actos. Pero hemos de resaltar la solemnidad y brillantez que han alcanzado, al asociarse el pueblo entero de Ceuta a ese homenaje piadoso hacia la Virgen, y a la procesión conmemorativa del paso del Convooy de la Victoria.

VISPERAS

Por la tarde, después de las Horas Canónicas, el ilustrísimo Cabildo Catedral, procesionalmente se dirigió al Santuario de nuestra Patrona, cantando ante el altar de la misma, solemnes Visperas. Terminadas estas volvió a su templo.

LOS CULTOS DE HOY

A las 10'15, ofrenda del bastón de don Pedro de Meneses, a la Santísima Virgen, por el Excelentísimo señor General Jefe de las Fuerzas Militares de Marruecos, teniente general, don Jo-

Los cultos en honor de la Patrona

LA NOVENA

La falta de espacio, por las obligadas restricciones, nos han privado en estos días, dar extensamente cuenta a nuestros lectores de la solemnidad con que se ha desarrollado la novena dedicada a nuestra amantísima Patrona la Santísima Virgen de Africa.

Esplendor grande han revestidos estos cultos, a los que han acudido todas las noches una cantidad considerable de fieles, que ocupaban totalmente las naves hermosas del Santuario contribuyendo muchísimo a esta solemnidad la acertada designación del ilustre y sabio Padre

Angel Carrillo, para la predicación de sus sermones, que han sido oídos con verdadero interés, dada la elocuente palabra del virtuoso Redentorista. El pago por Ceuta de este orador sagrado dará frutos seguros en muchas almas y hará que con sus sentidos y bellas exhortaciones, las Hermandades de Caballeros y Señoras de María Santísima de Africa, tenga el auge que por razones les corresponden.

En la noche última de la novena, actuó en la bendición y reserva el ilustrísimo señor Vicario General y por el Rector del Santuario se impusieron muchas medallas de la Virgen a buen número de señoras y caballeros, inscriptos últimamente en las Asociaciones.

El templo ha lucido sus mejores galas, cual corresponde a la solemnidad que se celebraba, con artística iluminación eléctrica y muchas plantas y flores.

La capilla musical dirigida por el competente Maestro de la Santa Iglesia Catedral, Padre Servat, estuvo como siempre muy bien y todas las noches se cantó por los fieles, acompañado de la orquesta el Himno de la Virgen de Africa.

En resumen: un novenario que dejará gratísimo recuerdo a cuantos hemos a él asistidos, mereciendo nuestros plácemes el digno Rector del Santuario, Padre Perpén y cuantos han intervenido en la organización del mismo.

MISA DE COMUNION GENERAL

Ayer, como teníamos anunciado, tuvo lugar a las ocho y treinta, la misa de Comunión general, como acto final de la novena, que fue oficiada por el ilustrísimo señor Vicario, doctor don Emilio F. García Fuentes, siendo muchísimos los fieles que se acercaron a recibir el Pan Eucarístico.

TEMPORADA DE GRANDES REESTRENOS EN CERVANTES

Domingo 5. Desde las 5.30. UNICO DIA

Del canto al amor maternal SOR ANGELICA

por Lina Yegros y Arturito Girelli.

Mañana otro gran reestreno: AL SERVICIO DEL DEBER por Chester Morris.

se Enrique Varela Iglesias. A las 10'30, la solemne y tradicional función religiosa, con asistencia de S. E. el Alto Comisario, autoridades militares y civiles y los ilustres Cabildos Municipal y Catedral. El sermón lo pronunciará el reverendo Padre, Angel Carrillo, predicador de la novena.

MISAS SUPRIMIDAS

Por razón de la festividad de hoy, se suprimen las misas que se dicen todos los domingos a la once en la Santa Iglesia Catedral y a las doce en el Santuario de Nuestra Señora de Africa.

BANDO

EL ALCALDE PRESIDENTE DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD.

HACE SABER: Que con motivo de las tradicionales fiestas de la Patrona de la Ciudad y de la visita con que nos honra S. E. el Alto Comisario, en ocasión de las mismas, invito al pueblo de Ceuta, excepcionalmente conceptuado por la manera de exteriorizarse en actos de esta naturaleza, a los que a continuación se indican, con objeto de que en la fecha mejor y más profundamente grabada en el corazón y en la memoria de los ceutíes, se ponga de manifiesto una vez más a nuestra Protectora y al respetado y querido General Varela el fervor religioso y el sentimiento de lealtad y patriotismo de este vecindario.

Dichos actos serán los siguientes:

DIA 5

- A las 10 horas. -- Recibimiento a S. E. en la Plaza de Africa.
- A las 10'15 horas. -- Ceremonia de recepción por S. E. del bastón de mando del primer Gobernador Militar de la Plaza D. Pedro de Meneses, y ofrenda del mismo a la Virgen de Africa.
- A las 10'25. -- Imposición por el Ilmo. Sr. Vicario de la Medalla de la Asociación de Nuestra Señora de Africa a Su Excelencia y señora.
- A las 10'30 horas. -- Tradicional función religiosa en honor de Nuestra Excelsa Patrona.
- A las 12 horas. -- Homenaje a los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, en la tribuna de González Tablas.
- A las 21 horas. -- Bendición e inauguración de la nueva carretera de acceso.

Igualmente invito a engalanar los balcones con colgaduras de los colores nacionales durante el día de la Virgen.

Ceuta, 5 de Agosto de 1945--X. FRANCISCO RUIZ SANCHEZ

PLAZA DE TOROS DE CEUTA

Hoy domingo día 5

GRAN CORRIDA DE NOVILLOS - TOROS

DE LA ACREDITADA GANADERIA DE DON RAMON GALLARDO, PARA

José Ortega "GALLITO CHICO"

Niño de la Palma (hijo)

y Eduardo LICEAGA, de Méjico

acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros

A las 7 en punto

LUNES 6

A LAS SIETE EN PUNTO

LLAPISERA

CON SU NUEVA

CREACION INTERNACIONAL

Un espectáculo que dejará grato recuerdo

EL DOMINGO 12

A las siete

GRAN NOVILLADA

Seis magníficos novillos de la acreditada ganadería de D. José Marzal para

Pepe Guerra

MORENITO DE TALAVERA CHICO

y Rafael Vázquez

con sus correspondientes cuadrillas

PROGRAMA OFICIAL

de los actos que tendrán lugar desde el día 4 hasta el 12 inclusive del mes de agosto del año 1945, con motivo de la festividad de Nuestra Excelsa Patrona la Santísima Virgen de África y en conmemoración del IX aniversario del Paso del Convoy de la Victoria

DOMINGO 5

A las 8. La banda de Música del Tercio Duque de Alba, II de La Legión y las de cornetas y tambores de la Guarnición, recorrerán la población y su campo exterior, interpretando alegres dianas y en éste tendrá lugar la segunda salida de los gigantes y cabezudos.

A las 10'15. Ofrenda del bastón de Pedro de Meneses a la Santísima Virgen de África, por el general jefe superior de las Fuerzas Militares de Marruecos Excmo. señor don José Enrique Varela Iglesias.

A las 10'30. Solemne función religiosa en el Santuario de la Patrona, con asistencia de S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos y Gobernador General de las plazas de Soberanía, del Ilustre Cabildo Catedral, autoridades militares y civiles e Ilustre Ayuntamiento, bajo mazas.

A las 12'30. Inauguración de la tribuna de González Tablas, por S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos.

A las 19. Gran novillada en la que se lidiarán seis hermosos novillos-toros de la acreditada ganadería de D. Ramón Gallardo, por los diestros Eduardo Liceaga (de Méjico), Galito Chico y Niño de la Palma (hijo), acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.

A las 20'45. Esgrima. Comenzarán las tiradas eliminatorias de sable para primera categoría. A la terminación de esta prueba, empezarán las de floretes para segunda categoría.

A las 21. Bendición e inauguración de las obras del segundo acceso a la ciudad, con asistencia de S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos, Inspector Regional de Obras Públicas, Vicario Capitular y autoridades militares y civiles.

A las 22. La banda de Música de La Legión, celebrará un concierto en la plaza de Nuestra Señora de África.

A las 22'30. Velada y bailes populares.

A las 23'45. Concurso de Mantones de Manjila, premiando

el más artístico y que sea llevado con más clasicismo.

A las 24. Gran función de fuegos artificiales en el muelle de España o en la bahía comprendida entre ésta y el de Alfau.

LUNES 6

A las 11. Segundo partido de fútbol de la aludida competición y en el mismo lugar.

A las 19. Presentación en la plaza de toros del gran espectáculo cómico-lacínico, musical por grandes figuras del toreo de este género.

A las 20'45. Esgrima. Dará comienzo las eliminatorias de espada de segunda categoría y a continuación se tirarán las de sable de igual clase.

A las 22'30. Velada y bailes populares.

MARTES 7

A las 11. Tercer encuentro de fútbol en dicho Campo.

A las 18. Natación: 100 metros libres, 200 brazas, concursos de saltos y Polo-acuático, en el muelle de España.

A las 18'30. Carreras de cintas en bicicleta por señoritas en el emplazamiento del Ferjal.

A las 19'30. Esgrima. Comenzarán las pruebas eliminatorias de florete para tercera categoría y a continuación se tirará las de espada de igual categoría.

A las 22'30. Velada y bailes populares.

A las 24. Segunda función de fuegos artificiales.

MIÉRCOLES 8

A las 11. Cuarto encuentro de fútbol para la competición en el referido Campo.

A las 18. Natación: 100 metros espalda, 400 libres y Polo-acuático en el muelle España.

A las 19'30. Esgrima: dará comienzo las eliminaciones de sable de tercera categoría.

A las 22'30. Velada y bailes populares.

JUEVES 9

A las 11. Quinto partido de fútbol en el lugar de costumbre.

A las 18. Un mano a mano en reñida competencia entre los aficionados locales del torero Gran Francisco, de Ceuta y don Jaime, de Algeciras.

A las 20'30. Esgrima: tendrá lugar las tiradas de gala, entre los clasificados en las diversas armas y categorías, tomando parte el profesor de la Sala; procediéndose seguidamente a la entrega de premios por las autoridades a los clasificados.

A las 21'30. Concurso infantil de trajes regionales en la caseta oficial del Real de la Feria.

A las 22'30. Velada y bailes populares.

VIERNES 10

A las 18'30. Final de la competición de fútbol y entrega del trofeo al equipo vencedor en el indicado Campo.

A las 20'30. Regatas de botes de seis y cuatro remos en la bahía comprendida desde el muelle de España al de Alfau.

A las 22'30. Velada y bailes populares.

SABADO 11

A las 19. Travesía del Puerto, 100 metros femeninos, 50 metros infantiles, 4 x 100 relevos y Polo-acuático.

A las 22'30. Velada y bailes populares.

DOMINGO 12

A las 19. Seis hermosos novillos de la acreditada ganadería de don José Marzal, para los afamados diestros José Guerra (de Madrid), Morenito de Talavera (hermano del matador de toros) y Rafael Vázquez, con sus respectivas cuadrillas de banderilleros.

A las 22. Segundo concierto a cargo de la Banda de Música de La Legión, en la plaza de Nuestra Señora de África.

A las 22'30. Velada y bailes populares.

A las 23. Velada marítima en la que tomarán parte diversas embarcaciones artísticamente adornadas, las que desfilarán entre los muelles de España y Alfau.

A las 23'30. Fallo del con-



Anuncios Breves

Compras y Ventas

COMPRO mesa escritorio con cristal. Razón esta Administración.

SE VENDE un piano seminuevo. Razón en esta Administración.

VENDO una máquina de coser secreter. Quejido de Liano, 2.

VENDO radio americana moderna, toda onda, mitad precio. Independencia, 49.

ECONOMICO vendo repostero magnifico, seis sillas tapizadas. Espino 15, 5.ª izquierda. Casa del Sindicato.

Alquileres

SE OFRECE habitación para caballero solo. Teniente Pacheco, 14-2.ª izquierda.

curso de casetas instaladas en el emplazamiento del ferjal.

A las 24. Traca final.

La Comisión se reserva la facultad de alterar el orden de celebración de los distintos festejos que figuran en este programa o de suprimir algunos de los reseñados cuando por circunstancias ajenas a la voluntad de la misma se vea obligada a ello.

Ceuta, julio de 1945.

Por la Comisión de Festejos, Océano Mateos

El Alcalde, Francisco Ruiz

El Secretario, Alfredo Meca

Noticias varias

EFEMERIDES LOCAL

5 de agosto de 1894. — El sermón en la función celebrada en honor de Nuestra Santísima Patrona, lo pronuncia elocuente mente el Canónigo de esta Santa Iglesia Catedral, muy ilustre señor don Antonio Piña.

REGRESO

Regresó de la Península, el segundo teniente de alcalde, querido amigo nuestro don Enrique Delgado Matres, al que enviamos nuestro saludo de bienvenida.

SALUDO

Hemos tenido el gusto de saludar al comandante de Intendencia, tan querido en esta plaza, don Adolfo García Calvert, que pasará unos días entre nosotros, procedente de Córdoba y acompañado de su distinguida esposa e hijas, llegaron a pasar las fiestas actuales entre nosotros.

Bien venido y que su estancia en esta le sea muy agradable.

DE LA PENINSULA

Procedente de Madrid, llegó el oficial de Infantería don Carlos Sánchez de León y Pacheco, que pasará unos días entre nosotros y al que enviamos nuestra bienvenida.

También procedente de Sevilla, llegó el joven estudiante, don José Aycart Moreno, acompañado de sus bellas hermanas María del Carmen y María del Pilar.

Bien venidos.

Gran Circo H. NOS ALVAREZ y WERNOFF

EXITO CLAMOROSO DE TODA LA COMPAÑIA

Hoy 5 de Agosto, presentación de la UNICA COMPAÑIA DE CIRCO ECUESTRE que viaja por España - Con la presentación de los preciosos CABALLOS ANDALUCES de la ganadería de don Luis Vázquez, de Sevilla. - ¡CABALLOS QUE BAILAN A TIEMPO DE MUSICA!

¡CABALLOS que obedecen a la palabra! - Y la célebre ¡JACA TORERA! presentada por el gran CABALLISTA ANDALUZ D. Arturo Manzano

¡Un espectáculo grandioso! ¡Un espectáculo netamente español!

Hermanos MORENO Los graciosísimos y mejores PAYASOS ESPAÑOLES

ROMERO con su maravillosa comedia CANINA

¡PERROS ACTORES!

¡MONOS ACTORES!

¡GATOS ACTORES!

NICOLAS Y RASTABLAS con su cama diabólica

LOS 6 COHAN

incomparable troupe oriental

Tos 5 Robeni's Marchanys

15 atracciones 15 - 50 artistas 50

HOY TRES FUNCIONES: A LAS 8, 11 y 12,45

EL CONCURSO DE DIBUJOS PARA EL EXTRAORDINARIO DE "EL FARO"

El primer premio ha correspondido a don José Santiesteban Vallo y el segundo a don Alvaro Miralles

El Concurso de dibujos convocado por este diario, para la portada y la contraportada que han de figurar en nuestro número del 5 de Agosto, para conmemorar el día de la excelsa Patrona de Ceuta y el aniversario glorioso del Paso del Convoy de la Victoria, ha tenido el eco y la acogida entusiasta que esperábamos, superando la aportación numéricamente al año pasado.

A todos agradecemos la calurosa concurrencia que nos ha prestado.

Reunido el Jurado calificador, después de una escrupulosa selección de los dibujos, en la Redacción de EL FARO, donde aquellos fueron expuestos al público durante varios días, acordó por unanimidad y sin apelación conceder los dos premios convocados en los trabajos que en el acta levantada al efecto, y que publicamos a continuación, se mencionan.

Para la selección de los dibujos se ha tenido muy en cuenta

en lo que se refiere a la portada, dentro de su mérito artístico, el sentido periodístico del tema, adaptado a la doble festividad que se conmemora, y ea cuanto a la contraportada se ha estimado sobre todo con el mérito relativo de los dibujos las condiciones estipuladas en las bases del Concurso, en las fue se exigía un tema de asunto local, con vibración de actualidad y asunto también periodístico.

He aquí el fallo del Concurso, que dentro de lo expuesto, ha constituido un éxito:

ACTA

En la fidelísima ciudad de Ceuta, reunido en el despacho de la Redacción de EL FARO, el Jurado designado para juzgar y calificar los trabajos artísticos presentados al Concurso que dicho diario ha organizado con motivo de su número extraordinario del 5 de Agosto, festividad de la Patrona la Santísima Virgen de África y aniversario del glorioso Pa-

so del Convoy, de completa unanimidad, este Jurado acordó lo siguiente:

Primero. -- Conceder el primer premio del Concurso de dibujos consistente en 300 pesetas, al que lleva por lema "Pro-Patria". Abierta la plica correspondiente, resultó ser su autor don José Santiesteban Vallo, con domicilio en esta ciudad, calle del Almirante Lobo, número 17.

Segundo. -- Conceder el segundo premio, consistente en 175 pesetas, al que tiene por lema "Estampa ceutí", resultando ser su autor don Alvaro Miralles, con domicilio en esta ciudad, calle Millán Astray, número 6, bajo izquierda.

Y siendo exclusivamente el objeto de esta reunión lo anteriormente reseñado, este Jurado acuerda felicitar a los autores premiados así como al diario EL FARO, por el éxito obtenido. Todo lo cual, como secretario, certifico en Ceuta a 28 de Julio de 1945.--El Secretario.

Gobierno General de las Plazas de Soberanía

DELEGACION GUBERNATIVA.-CEUTA

Con esta fecha ha tomado posesión del cargo de Delegado Gubernativo en esta Ciudad, el Excmo. Sr. General de Brigada honorífico DON ALFONSO DURAN LOYZAGA, habiéndole hecho entrega del mismo el Excmo. Sr. General Gobernador Militar DON RAFAEL SANTA PAU Y BALLESTER, que interinamente lo desempeñaba.

NOTA

El Excmo. Sr. Delegado Gubernativo, recibirá a delegados personas deseen visitarle, los martes y sábados desde las 12 a las 13 horas, excepción hecha de los Jefes de Dependencias Oficiales,

que podrán hacerlo todos los días a bien donar la suma de DIEZ MIL PESETAS, para ser distribuidas entre los pobres de la localidad, con motivo de la festividad de Nuestra Señora de África.

Por carencia absoluta de tiempo para poderse llevar a efecto dicha distribución, ésta se verificará el día, sitio y hora que previamente se hará público en la prensa local.

Ceuta, 4 de agosto de 1945.
EL DELEGADO.

LOTERIA NACIONAL

CON 500.000 PESETAS

45.319

Jerez de la Frontera
CON 250.000 PESETAS

18.349

Sama da Langreo, Madrid,
CON 100.000 PESETAS

19.651

Valencia, Madrid y Oviedo.
CON 7.500 PESETAS

- 13.630.—Madrid, Barcelona.
- 23.920.—Baza, Tíjola, Bilbao.
- 30.054.—Córdoba, Bilbao.
- 30.069.—Burgos, Las Palmas.
- 38.149.—Bilbao.
- 38.295.—Salamanca.
- 39.587.—Madrid, Barcelona.
- 40.344.—Barcelona.
- 41.419.—Madrid.
- 41.522.—Sestao.—CIFRA.

FINAL DE UNA TAREA

Hoy estará a la venta el número extraordinario de EL FARO, dedicado a exaltar la festividad de nuestra Patrona la Santísima Virgen África y aniversario del Paso del Convoy. Al ponerlo en las manos del público, en esta mañana clara de fiestas, sentimos junto al júbilo de la obra terminada, una punzante inquietud que nos habla de anhelos, de mejoras, de superación; de haber acometido una empresa grande, con exiguos medios, en circunstancias difíciles (fluido, papel, material poco apto), pero llenos de un noble propósito y de una gran fe. Hacer ese día el periódico que Ceuta quiere para honrar a su Virgen, a sus barcos y a sus fiestas. Y al menos idealmente, en lo que a exaltación de esas cosas grandes se refiere, creemos poder asegurar, con modestia, pero sin ambiciones, que lo hemos conseguido.

En el aspecto material, no podemos darnos por satisfechos. Hay mucho más que lograr en años sucesivos. Por eso el periodismo, es camino y no meta, esfuerzo y no descanso. Un anhelo eterno de mejorar. Así será siempre.

En este número, hemos puesto nuestros afanes, nuestro trabajo, nuestras ilusiones. El público juzgará y decidirá. Nosotros cumplimos con un deber expresando nuestro agradecimiento a todos cuantos nos han prestado su valioso concurso para este número extraordinario. Autoridades, anunciantes, Comercio y público en general. Nuestra última línea que funde el plomo de las máquinas, es para todos y cada uno, en la víspera de nuestra salida, con emocionado saludo y esta palabra tan humilde, pero necesaria: gracias.

LA PRIMERA DE FERIA

EXISTE GRAN ANIMACION

Es extraordinaria la animación que existe para la primera corrida de feria, que como se sabe, se celebrará hoy a las siete de la tarde. La afluencia de forasteros desde la Zona y España es muy numerosa, siendo la tarde de ayer bastante difícil encontrar una localidad.

Las reses que como decíamos en nuestro número de ayer serían presentadas al público desde las siete de la tarde, han causado una excelente impresión, en cuantos las han visto.

Se presenta en resumen una buena, corrida, plena de emociones, a juzgar por lo que hasta ahora se ha visto. Esta tarde los djestros tienen la palabra.

Ayuntamiento de Ceuta

El Colegio Oficial de Auxiliares Sanitarios, participa que el servicio nocturno de Practicantes desde el Lunes hasta el Domingo próximos estará a cargo de los siguientes señores:

- Ciudad: don Blas Peñalva Tomás. Almirante Lobo, 4.
 - Hadú y Morro: don Inocencio Ruiz Sanz. Tte. Coronel Gautier, 21.
 - Villa Jovita: don José Quintana González. Calle Q, núm. 5.
- Ceuta 5 de Agosto de 1945.
El Alcalde,
Francisco Ruiz Sánchez.

CASETA "ER CONTRO"

AVISO

Se pone en conocimiento de los señores socios de esta caseta que la "fiesta gitana" tendrá lugar a las 24 horas de hoy, día 5, exigiéndose para los caballeros que componen la Junta Directiva, el riguroso traje de etiqueta.

Oportunamente se comunicará el día y hora en que se celebrará la "caravana".

Por la Comisión,
J. Curado.

FERIA Y TOROS EN SAN ROQUE

Monumental corrida de 6 bravísimos toros de don José de la Cova (procedentes de Saltillo), para el mejicano

Car'os Vera CAÑITAS
Manolo ESCUDERO
y Rafael ALBAICIN

Gran servicio de autobuses desde Algeciras, La Línea, Estación de San Roque, Los Barrios, Tarifa y Facinas.

El vapor correo de Ceuta retrasará la salida.

Gran éxito del circo de los Hermanos Alvarez y Wernoff

En la iniciación de nuestras fiestas, se presentó ayer el Gran Circo de los Hermanos Alvarez y Wernoff, con un éxito rotundo. La primera función llevó a las gradas a muchísimo público. Hubo un lleno completo y el ambiente se caldeó con fuertes y constantes aplausos tributados en honor de los numerosos artistas que presenta el espectáculo. Causaron franca admiración los caballos de la ganadería de don Luis Vázquez, magníficos bailarines al compás de la música. Don Arturo Manzano logró una preciosa exhibición sobre su jaca torera. Los hermanos Moreno acreditaron su gracia personal con muy felices intervenciones, celebradas unánimemente. Romero, con su comedia canina, Los seis Cohan, Los cinco Ropert's Marchanys, y Nicolás y Bas tablas hicieron en la pista cosas de gran mérito, como pocas veces se han visto en Ceuta. Sin ninguna duda, y con la ratificación plena de la impresión obtenida por el espectador, podemos decir que el Gran Circo de los Hermanos Alvarez y Wernoff, tal y como se mostró en su primera función de ayer, es de los más completos —quizás el más— de cuantos viajan por España. Y con esto, tiene el éxito asegurado. En nuestra feria y, naturalmente, donde vaya.

Ayuntamiento de Ceuta

NEGOCIADO SEGUNDO AVISO

Durante la próxima semana, a partir del lunes, día seis, se expenderá carne de lidia al precio de TRECE pesetas primera y DIEZ pesetas segunda en las siguientes tabajerías:

- MORRO: Juan A. CASAS
- MERCADO DE ABASTOS: ANTONIO SANCHEZ.
- FALANGE ESPAÑOLA: CRIS TOBAL ESTER.

Un buque japonés marcado con la Cruz Roja llevaba a bordo ametralladoras y municiones

Fue detenido por los buques norleamericanos

Manila, 4.—Un barco hospital japonés que transportaba armas y heridos "falsos", navegaba hacia un puerto aliado bajo escolta con objeto de practicar una investigación, anuncia el Cuartel General aliado.

El buque estaba marcado con cruces rojas y fué abordado el viernes pasado en el mar de Banda, cerca de Timor, para llevar a cabo los registros de rigor.

Los marineros norteamericanos encontraron ametralladoras y municiones metidas en cajas que ostentaban letreros de "Medicamentos" y multitud de armas cortas.

Despertadas las sospechas de los oficiales de los Estados Unidos que habían subido a bordo del buque hospital, ordenaron el levantamiento de las curas a todos los enfermos y heridos en número de 1.500. Casi ninguno estaba herido.

La tripulación consta de 13 oficiales y 63 marineros, además de unos 100 enfermeros. — EFE.

Nueva directiva de la Asociación de Caballeros de Santa María de Africa

A las tres de la tarde de ayer tuvo lugar una reunión, en el despacho del Alcalde, de la Junta de la Asociación de Santa María de Africa, en la que se acordó la siguiente directiva:

Presidente de honor: Excmo. señor Alto Comisario don José Enrique Varela Iglesias.

Presidente: Sr. don señor Alcalde don Farnésico Ruiz Sánchez.

Vicepresidente: don Fernando Urrila Ibáñez.

2.º vicepresidente: don Manuel Delgado Tagle.

Secretario: don Luis Sánchez-Blanco y Sánchez-Blanco.

Vicesecretario: don José Fort Vís.

Tesorero: don Alfredo Meca y Romero.

Vicesorero: don Adolfo Sánchez Hjecke.

Vocales: don Pedro Gaytán de Ayala, don Vicente Aycart Moreno, don Manuel Olivencia Amor, don José Estévez González, don José Ibáñez Trujillo, don Rafael Orozco García, don Antonio Aguilar López.

Antes de la Salve celebrada en el Santuario de la Virgen de Africa, el Alcalde de Ceuta, don Francisco Ruiz Sánchez, dió posesión de los cargos respectivos a los miembros de la Junta directiva, procediendo a la imposición de medallas a todos ellos.

Aviso a nuestros lectores

Por necesidades técnicas de ajuste y tirada, este número de EL FARO, extraordinario, del 5 de Agosto, queda cerrado a las nueve horas de la noche del sábado, sin recibir la acostumbrada emisión de radio de la noche.

Gerrú

Peluquero de señoras

GONZALEZ BESADA

(Clavijo) 23

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta, 4 de Agosto de 1945.

E. Alcalde.

Francisco Ruiz Sánchez.

Dr. Enrique Ostalé

Cirujano de los Hospitales O'Donnell y Cruz Roja

CIRUGIA GENERAL

Consulta de 4 a 5

Teléfono 519

Falange Española 11

DE AYER A HOY

LA MUJER Y LA BICICLETA

Por FERMIN DE IRUÑA

Cada día aumenta en las vías madrileñas el número de muchachas ciclistas. Al cabo de casi medio siglo, resulta más actual que nunca aquello de la vieja habanera:

Las bicicletas son muy bonitas y las montan al pelo las señoritas. Si quiera ya no se suscitan como antaño,

mil discusiones por si han de llevar faldas o pantalones.

No. Ahora llevan, sin discusión alguna, faldas. Las damas de 1900 creían sin duda, que la bicicleta era "cosa de hombres" y, por eso, al intentar apropiársela, creían del caso adoptar una indumentaria masculina, o, mejor dicho, masculinizada; pantalón bombacho, chaqueta de hechura sastre, y sombrero flexible muy cuco. Y éste, precisamente, era su error; vincular el ejercicio velódrico a nuestro sexo. En realidad, la bicicleta no tiene nada de viril. Es, por el contrario, artefacto esencialmente femenino: flexible, ondulante, sinuoso, como nuestras dulces enemigas. Y, por contra, algo arterilla y traidor-zuela. Los demás vehículos nos previenen lealmente contra el peligro: bocinas, sirenas, campanas son voces premonitorias, que suelen advertirnos a tiempo; y digo suelen porque a veces se retrasan más de la cuenta y ya, en vez de aviso, resultan trágico alarido que ahoga el exterior de la víctima. Pero la bici no se molesta en anunciar su presencia. Si acaso, la manifiesta con un leve brazo que recuerda la femineísta que acompaña a un "¡Te cogi, infeliz!" "¡Lo que es ahora no te suelto!"

Otra condición mujeril de esta máquina es su táctica capacidad de mando. Todos ustedes saben — y los que aún no lo sepan lo sabrán cuando les lleve la hora — que si donde hay patrón no manda marinerito, donde hay mujer no manda marido. Sólo que en esto, como en todo, hay clases. En tanto que la conyuge voluntariosa y despótica manifiesta a las claras su apetito de dominio impone "por la brava", con el natural quebranto de la paz doméstica, la esposa inteligente y apacible sabe someter al esposo al propio capricho fingiendo que es ella quien se somete al de él. Así, la bicicleta, parece el último mono en la gran batuda del tránsito urbano; pero ¡sí, sí! El observador sagaz advertirá que es ella, la bici quien, calladamente, sobre sus zapatillas silenciosas que sus neumáticos, ordena y dirige la circulación. No solo se mete por donde se le antoja, sino que consigue que los otros artilugios rodantes sigan, inconscientemente, sus zigzagues. Hasta el encarrilado tran-

vía obedece, en cierto modo, a esta ley. Y así, cuando un ciclista camina a la vera de un vagón tranviario, no es éste quien sigue la marcha de aquella, sino aquella quien regula la marcha de ésta. Quien sostenga lo contrario es que solo sabe juzgar por las apariencias.

Quedamos, pues, en que la bicicleta es femenina por esencia, presencia y potencia. Su ligereza y fragilidad — también aparente — se acuerdan mucho más armoniosamente con la silueta mujeril que con la figura varonil. En una mitología moderna, la hembra del centauro sería un extraño ser con cabeza y tronco de femina, y por extremidades, las ruedas de una bicicleta.

En cambio, no se concibe una mujer gobernando una motocicleta. Y si me apura diré que tampoco un hombre. El biciclus horridus, como llama a este infernal chirimbo un flustre amigo, es, en efecto, algo horrendo, incompatible con un ser humano que se estime. Tiene ese no sé qué repelente de todo híbrido. El híbrido es, en efecto, este embrión de automóvil sobre una bicicleta con elefantiasis.

Viva, pues, la bicicleta, y viva con su Pepita, o con su Manolita, o con su Juanita. Con su gentil conductora, en fin, llámese como se quiera. Por mi parte si alguna de estas intrépidas amazonas quiere llevarme de polizón en su "caballo de acero", desde ahora acepto el viaje, por incómodo que fuera, peor va uno colgado del tramo del tranvía.

Francisco ROMERO Rodríguez

ALMACENISTA



DROGAS PERFUMERIA



ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

Pasaje Romero Teléfono, 804 CEUTA

LA BIBLIOGRAFIA ACTUAL

Por A. GESSA LOAYSA

Era costumbre, yo mismo lo hice muchas veces, empezar toda nota bibliográfica o simple reseña de aparición de un nuevo libro con la consabida lamentación sobre la escasez y pobreza de ellos en España, cuando de materia musical se trataba. Desgraciadamente, tal lamentación no podía ser más justa — nuestra penuria musicográfica sólo podía tener comparación y explicación en la falta de interés que por ellos demostraba aquel sector para el cual pudieran considerarse imprescindibles.

Por eso, tras este inmediato próterito, es justo tomarse un anticipo de optimismo que el afán de compensación quizás haga un poco apresurado.

Es una admirable realidad, iba a decir el resurgir, no es exacto el concepto, más bien la plenitud a que, en nuestros días, han llegado los estudios sobre un arte que tanta significación tiene en nuestra cultura nacional, que tanto incorpora a esta a un lugar preeminente entre los demás países europeos, y sobre todo, que con tantas sorpresas puede deslumbrar a los extraños y aún a los propios.

Hoy, mientras caían los centros intelectuales más notorios del mundo y es imposible la investigación y tal vez se ciegan fuentes para siempre, en España


se trabaja como nunca, y aquellos trabajos admirables, más que por lo conseguido positivamente por el esfuerzo inicial titánico que representaban, de Pedrell, en primer lugar; de Barbieri, de Eslava y algún otro de menor renombre, han llegado ya a una plenitud magnífica.

Debemos citar, en primer lugar, la labor del Padre Niginio Anglés; el P. Anglés, que fué discípulo directo de Pedrell, ha emprendido la edición crítica de "Monumentos de la Música Española" y va ya por el segundo volumen: "La Música en la Corte de Carlos V", en que se estudian y transcriben las obras contenidas en el libro de Venegas de Henestrosa para "tecla, arpa y vihuela", (es sabido que en aquel tiempo se homologaban las técnicas polifónicas). Allí aparecen interesantes muestras de la música española, muchas de ellas de Antonio de Cabezón, el magnífico organista de la Corte, que tales adivinaciones aportó al arte español, más de siglo y medio antes de que naciera Bach.

Ha publicado el Padre Anglés otras muchas obras del mismo extraordinario interés artístico-histórico, pero quiero hacer mención especial de la que a mi juicio "representa un extraordinario acontecimiento en nuestra vida musical y por extensión en la vida intelectual española.

Me refiero a la edición, transcripción, estudio crítico y versión rítmica y modal definitiva de las Cantigas de Alfonso el Sabio.

Si consideramos, por una parte, la significación de la obra, primer documento del arte español, donde está compendiado el sentir musical de muchos siglos — rechazado rotundamente el empuje arabista del señor Ribera — donde hay reminiscencias de folklore de más de mil años y aportaciones varias muy representativas; y por otro lado, si tenemos en cuenta que el Padre Anglés ha encontrado al fin la clave de una transcripción exacta en cuanto al ritmo (sobre lo que tantas fantasías se habían hecho) resolviendo con ello un problema fundamental para la interpretación de la música de los trovadores y en general de toda la música europea conservada de antes del siglo XIV podrán aún los más ajenos a estos estudios formarse una idea de la importancia de este trabajo y de la que en un sentido universal tiene hoy la bibliografía musical de nuestra patria.




JOYERIA LA ESMERALDA CEUTA

Camoens, 1. F. Española, 6

CHAVERO y C.
Sociedad Limitada

Repuestos, accesorios y herramientas para automóviles



Distribuidores en Ceuta de los Pistones A. L. B. General Franco, 8. Ceuta

Mutua de Ceuta

Mutualidad de Seguros de accidentes del trabajo en la industria, comercio y agricultura

Asegurando su personal en esta Mutualidad contribuye a la defensa de los intereses locales

OFICINAS:

CEUTA - Falange Española, 63, (edificio de su propiedad). - Teléfono, 803

TETUAN - Generalísimo Franco, 17 (Galería Central) - Teléfono, 2-1-0

GINES PAGAN DIAZ

ALMACEN DE FRUTAS Y LEGUMBRES

PROVISIONISTA DE LA LEGION

Teléfono, 6-5-9



Fervor del Pueblo Ceval